大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong

督印人 費彝民

新中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號

第一萬九千五百一十九號
今日出紙三大張

零售港幣壹毫

每月本港三元外埠七元

地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 四八〇三六
編輯部電話 四八〇四六
電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西路二號之坊 電話：11605

干諾道中一二三號有利印務有限公司承印

蘇重申首腦會議程
管制太空取消基地
組織聯合國機構負責監督
聯合國另設研究外層空間機構

【路透社莫斯科十五日電】蘇聯今天建議一個四點的和平計劃供最高級會議討論。該項計劃將禁止使用太空作爲戰爭目的，並禁止使用外國軍事基地。

蘇聯的建議在蘇聯外交部記者招待會上列舉了出來。蘇聯並建議組織一個聯合國機構以維持對這種協定的國際管制。

蘇聯並建議成立另一個聯合國機構以聯繫外層空間的國際研究。目前在國際地球物理年計劃下進行的研究應該改爲永久性。

蘇聯的新建議包括四點：㊀禁止使用外層空間作爲軍事用途，國際間作出保證：發射火箭只能依據已協議的國際計劃才得進行。㊁取消在別國領土內的外國軍事基地。首先而最重要的是取消在歐洲、中東和北非的軍事基地。㊂在聯合國範圍內建立適當的國際管制，以實行第一和第二兩點的承諾。㊃聯合國成立一個在外層空間研究方面的國際合作機構。這一機構可賦予以下的職權：（甲）擬訂一個發射洲際和外層空間火箭的國際計劃，以期調查外層空間和監督這個計劃。（乙）國際地球物理年正在進行的外層空間研究各種方式，應該永久繼續下去。（丙）這個團體應作爲一個世界中心，以搜集、互相交換和傳播有關空間研究的資料。（丁）應該把各國的外層空間研究計劃聯繫起來，使之在研究實踐中合作。

蘇聯十五日的聲明又同意地提到艾森威爾早些時候所提各大國合作撲滅疾病和旱災以及發展沙漠地區的建議。

美在朝鮮陷入窘境
英報評志願軍撤退

【中國新聞社北京十五日電】倫敦消息：英國外交部政務次官果斯福德十三日代表政府發言說，英國政府歡迎中國宣佈從朝鮮撤出志願軍的決定。他希望也許有辦法使這個問題獲得滿意的解決。同時，果斯福德拒絕了工黨議員提出的要求英國政府支持恢復中國在聯合國的合法席位的建議。英國上院已在十三日結束了爲時兩天的外交辯論。

【新華社北京十四日電】倫敦消息：英國保守黨的「每日電訊報」今天說，中國人民志願軍撤出朝鮮這件事使得美國「陷入窘境」。

這家報紙一方面把中國人民志願軍的撤離說成是「宣傳」，另一方面它又不得不承認，朝鮮北部將沒有外國軍隊，而它的「南部鄰居」——卻沒有作到這一點」。報紙說：「遲早南朝鮮——會開始出現令人難堪的對比。」

志願軍昨開始撤離朝鮮
朝鮮人民盛裝揮花歡送

【中國新聞社北京十五日電】平壤消息：中國人民志願軍第一批撤出朝鮮部隊乘坐的第一列列車，今天上午開出朝鮮某地火車站。

當志願軍歸國部隊先頭部隊集中到車站時，月台上立刻沸騰起來。穿着節日的盛裝的朝鮮人民揮動着花朵、紅旗高呼：「向英雄的中國人民志願軍致敬」「中朝友誼萬歲」等口號。

當地朝鮮政府和人民，還在車站旁邊的廣場上，爲歸國的志願軍官兵舉行隆重的歡送大會。

歡送大會結束，當列車徐徐開出車站時，湧到車廂兩旁送別的朝鮮人民還難捨難離地揮舞着花枝、手帕；有的登上了山腰和房頂，目送着前進的列車。

【中國新聞社北京十五日電】平壤消息：「民主朝鮮報」今天發表社論，送別中國人民志願軍。

社論說，七年多來，中國人民志願軍在朝鮮建立的功績是偉大而燦爛的，中國人民志願軍同朝鮮人民一道，在朝鮮戰場上發揮了無比的英雄氣概和勇敢精神，給予敵人以沉重的打擊，以鮮血捍衞了朝鮮的國土，爲恢復朝鮮的和平和保衞遠東的安全作出了巨大貢獻。社論說，志願軍在戰時和戰後從生活上給予朝鮮人民以很大的幫助。他們積極地參加了朝鮮戰後的恢復重建工作，爲朝鮮的美好將來盡了最大的力量。

社論說，中國人民志願軍的撤出朝鮮已經爲和平解決朝鮮問題打開了新的局面。和平解決朝鮮問題的障礙物——美國侵略軍隊沒有任何理由繼續留在南朝鮮！美軍和其它一切外國軍隊應該早日全部從朝鮮撤退。社論說，朝鮮人民將加強同社會主義陣營國家人民的團結，依靠朝鮮北部的革命民主基地，實現祖國的和平統一。

【中國新聞社安東十五日電】中國人民歡迎志願軍歸國代表團在團長陳叔通、副團長王維舟、邵力子、高崇民、李燭塵等率領下，今晚乘火車到達安東。

朝鮮駐中國大使館臨時代辦文在洙也同車到達。

今年煤產量大躍進
可達一億六千萬噸
接近新五年計劃最後一年指標

【中國新聞社北京十五日電】煤炭工業部確定今年爲國家增產節約二億三千萬元，全國產煤量達到一億六千八百多萬噸。

這個增產節約計劃，比國家規定的一九五八年全國產煤量增加一千七百八十多萬噸，比去年全國實際產煤量增加三千八百多萬噸。

開灤超過撫順
阜新也要同撫順看齊

全國煤礦職工已掀起大躍進的高潮，努力爭取在今年一年內就完成或接近完成原來預定第二個五年計劃最後一年才能達到的產量指標。開灤礦務局重新修訂今年的躍進計劃後，產煤量由原來的九百五十五萬噸提高到一千一百一十萬噸，這個指標，已經超過目前撫順煤礦的指標。撫順的指標是一千一百萬噸。

阜新礦務局的職工也提出「年產千萬噸，努力趕撫順」的行動口號。其他許多國營煤礦的產量今年一年內也可以達到原定第二個五年計劃最後一年的水平。

全國地方國營煤礦工業的計劃產量，也比去年實際產煤量提高百分之四十三，達到四千二百七十萬噸。

擔負着煤礦地質探勘任務的職工提出要「苦戰三年，滿足生產需要」，在不增加設備的條件下，今年要多鑽探五十萬公尺，保證全年探明煤炭儲量六十億噸。

雲南烏蒙山發現大煤田

【中國新聞社昆明十五日電】雲南榕峯縣發現了一個藏量達十五億噸的煤田。

這個煤田分佈在紅軍走過的烏蒙山脈上。這裏的煤含硫很低，粘結性良好，發熱量高，可以作動力煤和煉焦煤用。煤田地質構造簡單，各煤層埋藏較淺，便於開採。

「無窮花」送給「活羅盛教」

三月七日，在朝鮮某地舉行的歡送中國人民志願軍歸國的羣衆大會上，有一位朝鮮老媽媽（圖右）領着她的孫子李春煥（圖左），特來給志願軍戰士黃治富（中）送行。

黃治富在朝鮮人民中被稱爲「活的羅盛教」。李春煥是由他從冰窟中救出來的。一九五六年十一月，李春煥在臨津江的冰層上走過時，掉進冰窟中。當時黃治富聽到呼救聲趕來，立刻跳下冷徹骨髓的江水中，把李春煥托上水面，救了李春煥的性命。

這次在羣衆大會上，老媽媽把自己戴了四十七年的兩隻銀戒指和兩件銀首飾送給黃治富。李春煥把一支朝鮮國花——無窮花的樹苗送給黃治富，希望他的哥哥——黃治富把這棵花帶回中國，栽種在家鄉，讓它開出無窮無盡的花朵。

緬甸取締蔣幫活動
緬各地禁懸台灣旗幟和徽號

【中國新聞社北京十五日電】仰光消息：據「緬甸時報」十四日報道，緬甸內政部已經命令緬甸各縣當局解散在當地的蔣介石集團的組織，並且拆除它們的招牌。

這家報紙說，仰光的警察局長已經指令仰光與地板街七十一號的蔣介石集團總部拆除它所屬的組織的招牌，蔣介石的畫像和蔣介石集團的旗幟。這些組織的招牌在十三日已經拆除。

緬甸總理吳努十一日在記者招待會上說，蔣介石集團分子是反對緬甸的侵略者。緬甸將禁止懸掛蔣介石集團的招牌、旗幟和徽號。

本月十五日，本報在港復刊十周年紀念，承祖國首長、中外友好、各界賢達題贈教言，或蒞臨酒會，惠錫多珍，盛意拳拳，至增感奮！特此致謝，恕不一一。

香港大公報 李俠文 陳凡 費彝民 馬廷棟 楊歷樵 李宗瀛 謹啓

美駐遠東使節在台灣作密談

【新華社北京十四日電】美國駐遠東各國外交使節今天在美國國務卿杜勒斯主持下開始在台北舉行爲時四天的秘密會議。據西方通訊社引外交人士透露的消息報道，這次會議將着重討論印度尼西亞問題和所謂「台灣海峽」的局勢等問題。

參加這次會議的包括十一名外交使節在內的三十五名美國駐遠東地區的外交官員，以及美國國務院的高級官員。

杜勒斯今天從馬尼拉起程到台北以後，立即參加了這次會議，並且在會上發表了主要演說。

美軍太平洋地區總司令斯頓普也參加了這次會議，並且在會上報告了太平洋地區的軍事形勢。杜勒斯預定在今天午夜離開台北回國。

三槽出鋼世界第一
太原鋼鐵廠的新創造

【中國新聞社太原十五日電】太原鋼鐵廠在十二、十三日兩次試驗成功三槽出鋼法。這是鋼鐵工業生產上的一種新的出鋼方法。

試驗結果證明，採取三槽出鋼，是在原有設備基礎上化錢少、時間短、能够迅速生產大量鋼鐵的好辦法。這個廠的三號平爐原來採用雙槽出鋼，每爐只能出鋼九十五噸，這次試驗三槽出鋼時，第一次試驗就出鋼一百廿二噸，比雙槽出鋼的產量增加了百分之廿八點四；第二次試驗，出鋼一百卅五噸，超過雙槽出鋼量百分之四十二。

三槽出鋼在中國鋼鐵工業方面是第一次試驗成功；同時，世界煉鋼工業先進的出鋼方法目前一般也還是採用兩槽出鋼。三槽出鋼試驗成功，不但可以大大增加鋼的產量，同時也爲今後工業的技術改革創造了生動的範例。

軍事停戰委會今天舉行會議

【法新社板門店十五日電】聯合國司令部於十五日晚宣布：應朝中方面的要求，軍事停戰委員會秘書處將於下星期一（十七日）舉行會議。

宣佈說：朝中方面並未說明要開會的理由，但是，此間消息靈通人士相信：朝中將提出中國志願軍從北朝鮮撤退的問題以及與它有關的問題。

全國政協開始整風
克服工作缺點同右派劃清界限

【新華社北京十五日電】政協全國委員會常務委員會在最近舉行的一次會議上，通過了「中國人民政治協商會議全國委員會關於整風辦法的規定」。這個規定指出，政協組織應該積極進行整風，通過學習和大辯論的方式，一方面，克服工作中的缺點，改進政協的工作；另一方面，同資產階級右派劃清界限，破資本主義立場，立社會主義立場。

規定中提出了政協全國委員會的整風辦法：一、全國委員會在各民主黨派、工商聯等人民團體的反右派鬥爭告一段落並且轉入整風之後，應該就各方面辯論中有關政治、經濟、文化教育、民族和政協工作等帶有根本性和共同性的問題，有計劃地組織大辯論。二、參加範圍，應該根據自願原則，廣泛吸收政協的在京委員、各工作組的組員、學習座談會的成員、各民主黨派的中央委員、無黨派民主人士和政協機關的有關工作人員參加。三、學習的文件，以毛主席「關於正確處理人民內部矛盾的問題」的講話，周恩來總理在全國人民代表大會第四次會議上的「政府工作報告」，和鄧小平同志「關於整風運動的報告」爲主，並參考其他有關的重要文件和社論。四、進行整風的方法，應該採取大鳴、大放、大爭辯、大字報和座談會的方式，發揚社會主義民主，辨明大是大非，展開批評與自我批評。五、全國委員會要廣泛聽取有關人士的意見，並吸收大辯論中有關政協工作的意見，認眞地加以處理，本着「邊整邊改」的精神，改進政協工作。

工商界自我改造運動進一步深入

【據新華社北京十四日電】中國民主建國會和全國工商業聯合會十三日在兩會中央常務委員聯席會議上，一致通過向各地方組織發出通函，要求各地組織推動全國工商業者鼓起革命幹勁，進一步開展自我改造的大躍進運動。

通函說，一個決心把自己在三年或兩年內改變爲自食其力的勞動者的自我改造運動的高潮，正在全國工商界中迅速形成。這是工商界在政治上、思想上進行社會主義革命的普遍和深入，是工商業者繼一九五六年交出生產資料之後，向中國共產黨、向全國人民的「交出心來的運動」。兩會中央認爲工商業者在運動中所提出的加速自我改造的種種要求，集中地、生動地反映了他們的社會主義積極性。兩會地方組織必須抓緊這個時機，普遍而又深入地開展這個運動。

兩會中央常委聯席會議還決定兩會領導人黃炎培、陳叔通、南漢宸、胡子昂、李燭塵等人在最近期內率領工作組分赴全國主要地區進行視察，以了解各地方組織的整風、躍進情況，鼓勵幹勁，推動工作。

海市蜃樓幻景攝入彩色影片
「阿拉木圖到蘭州」五月放映

【據新華社北京十五日電】據塔斯社莫斯科十四日訊：中國和蘇聯的電影工作者在中國西北部的準噶爾沙漠攝取到一個突然出現的海市蜃樓幻景：一個被綠林圍繞着的湖泊。這個稀有的鏡頭已經被攝入正在莫斯科通俗科學影片製片廠剪輯的彩色長片「阿拉木圖到蘭州」當中。

「阿拉木圖到蘭州」是由蘇聯和中國的電影工作者聯合拍製的。他們爲攝製這部影片旅行了一萬二千多公里，拍攝了兩萬公尺的膠片。影片將在今年五月在中國和蘇聯同時放映。

北京一個醫院用原子能治病
備有放射性鈷——六零

【中國新聞社北京十五日電】中國第一座腫瘤醫院——中國醫學科學院腫瘤醫院已建成，今天開始接受病人。

這是一所採用藥物、手術和放射線綜合治療的醫院，它裝備有蘇聯贈送的放射性鈷——六零治療機，用原子能治病，在中國醫學史上也是一種創舉。

據悉：這個醫院醫療設備很完善，除了放射性鈷以外，還有鐳，它將來要發展成爲一個完整的腫瘤研究所。

天安門前紀念碑五一節全部竣工

【中國新聞社北京十五日電】矗立在北京天安門廣場的人民英雄紀念碑，正在進行最後一項工程——綠化工程，預計在「五一」節前可全部竣工。

現在，工人們正在把三百九十多棵高大的油松，移植在通向紀念碑的石板道的兩側。這些油松象徵着人民英雄的功績萬古長青。廣場裏可以綠化的地面，都將陸續鋪上草地。紀念碑的四角，還要佈置四個大型花壇。

來自全國各地的五十多個優秀石工，這幾天正在細心地精刻八塊記載近百年光榮史跡的大浮雕和兩塊裝飾性浮雕。

台灣查封雜誌一批

【法新社台北十五日電】今天的消息說：有二十二種中文雜誌，因「內容猥褻」被警察沒收。

警方說：被禁止出售的只是內容多數包含「內幕新聞」的期刊。

中學教學計劃調整
增加工農課程·參加生產勞動
高中外語每週增爲五小時初中亦學外語

【中國新聞社北京十五日電】爲了進一步貫徹教育方針，利於逐步實行勤工儉學、半工半讀的教育制度，教育部對現行中學教學計劃作了必要的調整。

教育部制訂的一九五八—一九五九學年度中學教學計劃和說明中，特別重視加強勞動教育。教育計劃和說明中規定，農村中學可以同當地農業生產合作社訂立合同，組織學生參加農業生產。有土地的學校，還可以設置實驗園地。城市中學可以同附近工廠、作坊、工地或服務性行業訂立合同，組織學生參加生產勞動。有條件的學校可以設立實驗工廠。有土地的學校可以設置實驗園地；沒有土地而都近郊區的學校，可以組織學生到附近農業生產合作社參加生產勞動。凡農村學生和在農村有家的城市學生，都應該利用假期、假日或課餘時間回到本村參加生產勞動。在學期中參加體力勞動的時間，兩個學期一共爲十四天到二十八天（原規定的農忙假取銷），主要是參加生產勞動，其餘校內外公益勞動也可以計算在內。

教學計劃規定，從本學年度起，初、高中各年級都開設生產勞動科，教學時數每週二小時（原實習科的名稱取銷）。開設這門課的目的，是使學生具有工、農業生產的基礎知識和初步技能，培養學生正確的勞動觀點和良好的勞動習慣，使所學文化科學知識能够運用於實踐，促進智力和體力的全面發展，並爲參加生產勞動準備更好的條件。生產勞動科包括初中手工勞動和農業基礎知識，高中農業實習和機械實習。

外國語是吸取各國科學成就的重要工具。爲了改進和加強中學外國語科的教學，教學計劃規定從本學年度起，高中一年級外國語科教學時數由每週四小時改爲五小時，並採用新的教學大綱和教科書進行教學。使學生開始即有較多的課堂練習機會。同時，大、中城市有條件的學校，要逐步在初中開設外國語科。已在初中開設外國語科的學校，初中一、二年級都要繼續開設，並使教學質量逐步提高。

教學計劃對語文、歷史、地理等部分學科的安排和教學時數也作了調整。

怎樣同內地做生意呢？

1958
香港經濟年鑑
有專業文章闡述
香港大公報編印

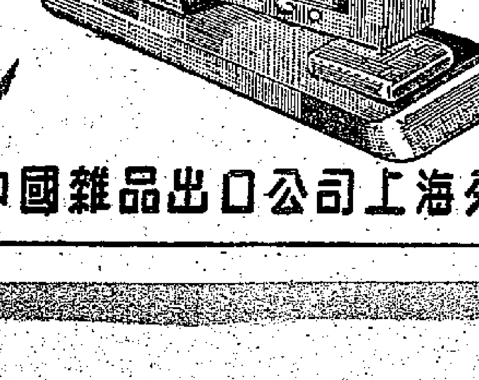
本書的第一部份，刊載「我國出口貿易一般做法和習慣」，第一次地解答了怎樣同內地做生意的問題。我們又在第三部份刊載了「做內地生意特輯」，其中特別加強對內地出口商品和專業公司的介紹。出口商品如雜品、絲綢、礦產、化工、醫藥、工業器械、畜產、食品、特種茶等等，均由我們與專業人士取得合作，就商人的需要，而組織成的一組文章。此外，第二部份還有土產藥材、副食品等文章，均是與做內地生意有關的參考資料。

每本售價 五元五角
經濟實惠 兼而有之
（外埠另加郵費二元）
本報門市部及各大書店均有出售

上海蔡同德堂出品
鹿鶴壽星商標
虎骨木瓜酒
壯筋強骨 袪風活絡
調和氣血 健身延齡

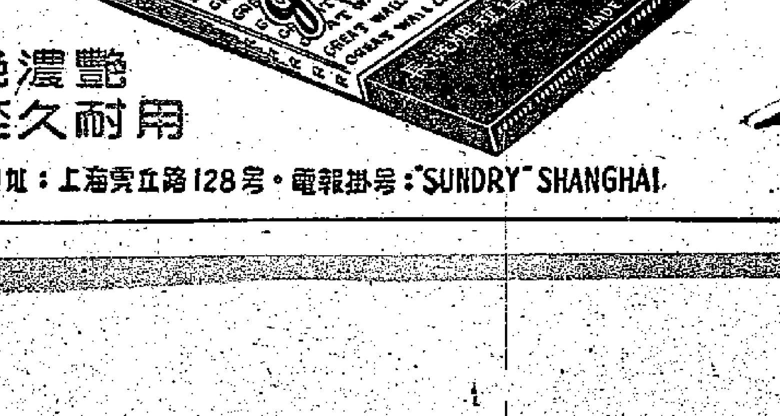
中國土產出口公司上海分公司經營出口
經銷處：中國酒業貿易有限公司香港永樂西街1-4

81型訂書機
裝訂書刊利器



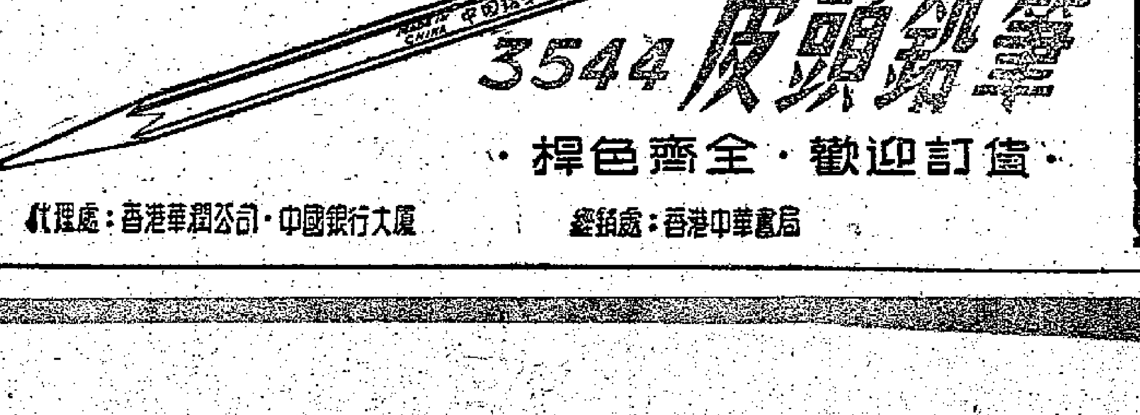
中國雜品出口公司上海分公司

複寫紙
顏色濃艷
經久耐用



地址：上海[illegible]路128号·電報掛号："SUNDRY" SHANGHAI

中國出品 長城牌



3544 皮頭鉛筆
·桿色齊全·歡迎訂貨·

代理處：香港華潤公司·中國銀行大廈　經銷處：香港中華書局

杜勒斯馬尼拉碰壁記
泰國巴基斯坦不贊成干涉印尼 建立核基地問題也未列入公報

【中國新聞社北京十五日電】北京人民日報今天的社論指出：馬尼拉會議雖然策劃了一系列的擴軍備戰和干涉東南亞國家內政的陰謀，但由於世界輿論的壓力和東南亞集團的離心傾向，這次會議並沒有使美國如願以償。杜勒斯又碰壁了。

社論說，參加這次會議的國家，在幾個主要問題上，和美國的分歧是顯而易見的，比如，在對待干涉印度尼西亞的問題上，泰國和巴基斯坦的代表就表示這是印度尼西亞內部的問題，不願追隨美國進行干涉。法國政府對干涉印度尼西亞的內政也並不熱心。本來美國想通過馬尼拉會議，迫使東南亞組織亞洲成員國在它們的領土上建立美國的核武器和火箭基地。但是，由於來自亞洲各國人民的強大的和平壓力，以及這個侵略集團的某些成員國的疑慮，這個計劃也沒有列在會議的公報之內。當然，這並不說明美國已經放棄了這項計劃。

社論還分析了馬尼拉會議的整個活動，指出這些活動再一次暴露了東南亞集團是一個不折不扣的軍事侵略集團。社論指出，美國要求進一步干涉印度尼西亞內政，實際上是這次馬尼拉會議的主要議題。美國在會議前夕及會議期間所進行的一系列陰謀活動，都表明美國決心與印度尼西亞人民爲敵，要變本加厲地從事卑鄙的干涉活動。

社論最後說，馬尼拉會議是在國際上和平潮流大高漲的形勢下召開的。這次會議充分顯示出東南亞條約組織每況愈下的處境，它已成爲衆矢之的。亞洲各國人民看穿了馬尼拉會議的陰謀活動，紛紛發出譴責的呼聲。許多亞洲國家的輿論熱烈歡迎蘇聯、中國的和平建議，嚴厲地譴責馬尼拉會議，不准它向和平挑戰，和干涉東南亞國家的內政。亞洲各國人民保衛獨立和爭取和平的鬥爭將進行到底並取得勝利，以美國爲首的帝國主義集團的任何陰謀活動都必然失敗，這個趨勢是任何力量都不能阻止的。

光明日報的國際評論員今天指出，馬尼拉會議是失敗了，但是，不能忽視美國把北大西洋公約集團、巴格達條約集團和東南亞條約集團連接起來的一些事實，美國的戰爭陰謀應該提起我們的警惕，隨時予以打擊。

【法新社東京十五日電】日本主要報紙的意見，十五日估量在馬尼拉舉行的東南亞條約組織會議的結果，都說是「很差」。

「朝日新聞」指出：全東南亞都在熱切地期望美國對亞洲的政策作急劇的改變，從軍事援助而改變到強調經濟援助。該報衡量最近東南亞條約組織會議所獲具體結果，認爲似乎是比較「差」。

【據新華社卡拉奇十四日電】巴基斯坦「今天報」今天發表社論說，巴基斯坦一直期望從西方國家那裏得到越來越多的援助，但是，完全依附於西方集團的結果甚至連這個目的也達不到，這已經成爲公開的事實了。那麼，還有什麼理由來奉行目前的外交政策呢？

卡拉奇的許多家報紙今天都以顯著地位，刊載了參加東南亞條約組織理事會會議的巴基斯坦代表沒有能夠從西方國家取得更多經濟「援助」的消息。

「戰鬥報」就東南亞條約組織成員國對巴基斯坦有可能退出條約表示驚奇這件事發表評論說，它們認爲這件事來得太突然，其實這是老早就該發生的了。巴基斯坦總理最近在巴基斯坦國民議會上發言時說，如果美國停止給巴基斯坦援助，巴基斯坦就要退出一切軍事條約。

「領袖報」發表社論說，巴基斯坦應當執行同亞非國家人民的願望相協調的外交政策。這家報紙認爲，目前政府所奉行的外交政策並不符合國家的最大利益。

市場不振 存貨續增 日紗錠決停歇二成
每天最多開工十六小時每週停工一天

【法新社東京十五日電】作爲應付紗業始終蕭條不振的一個嚴厲措施，日本棉紗協會十四日決議了把全國紗廠約九百萬台紡錠中的百分之二十的紡錠，用封條貼起來，從四月一日起停止開機三個月。

從去年九月以來，曾經實行自動減產，其減產的最高額爲百分之二十三。

在新措施下，日本棉紗業減產之後，其每月的產量，將從過去的平均二十萬包減到十八萬包以下。到時，將派出視察員五十名，監督各紗廠把紡錠用封條貼起來，及督促其嚴格遵守開工標準——每天最多只能開工十六小時，每週必須停工一天。

協會所以終於採取這項措施，是因爲過去的辦法仍然不能遏止存貨繼續增加。據最近的統計，存貨已達五十五萬包左右，對已經一蹶不振的市場形成很大的壓力。新辦法須待通產省在短期內批准，然後付之實施。

受美國經濟衰退影響 西歐國家失業增加
加拿大創廿八年來未有的紀錄

【新華社北京十五日電】路透社十五日從倫敦發出的一條消息說，正迅速發展中的美國經濟衰退正在不同程度上給其他許多資本主義國家以打擊。這家通訊社列舉許多國家失業增長的數字來說明這種打擊。

加拿大：失業人數約爲六十萬，這是一九三〇年經濟蕭條以來的最高數字。觀察家們認爲這是由於美國衰退的影響。

英國：最近的數字說明，失業人數是四十二萬四千多人，比一月份增加二萬五千人。官方的意見是：美國經濟衰退的加深勢將使英國工業出現「衰退」。

西德：經濟觀察家們認爲美國經濟衰退是西德出口訂貨單減少的原因，這已經使一些鋼鐵工廠被迫減少生產。西德在上月底有一百三十一萬五千人失業，比一年前增加了二十一萬三千人。

其他西歐國家的失業數字是：比利時十八萬八千人；荷蘭十二萬人；奧地利二十一萬三千人。

意大利：失業人數爲一百八十六萬人。

丹麥：美國的經濟衰退對於丹麥的生產、就業和出口都有顯著的影響。約有十二萬二千人是沒有工作的。在挪威，資本主義國家普遍的經濟衰退也使失業人數有所增加。瑞典約有五萬二千人失業。專家們預測，在美國經濟衰退波及西歐大陸國家後，就會對瑞典經濟發生影響，因爲這些國家是瑞典產品的主要市場。

日本：日本經濟特別容易受到美國經濟趨勢的影響。日本現在已經放棄了經濟擴張的計劃，實行削減入口和緊縮通貨的政策。官方的數字表明，失業人數在二月份增加了十萬人，達到五十三萬人。

印度：美國經濟衰退對印度的影響主要表現在對外貿易惡化方面。由於出口訂貨單減少，印度的外匯情況更加困難。目前印度登記的失業人數是一百萬，比一年前增加三十萬。但是實際的失業人數估計超過一千萬。

錫蘭：由於最近水災，錫蘭正在面臨失業增加的問題。在今年年初，沒有工作的人是十一萬。美國經濟衰退的沖擊主要表現在市場上，原料的價格一直呈現下跌的趨勢。

美赤字將擴大
下年度將高達數十億元
商業蕭條捐稅減少開支反增多

【合衆社華盛頓十五日電】捐稅收入愈來愈少而應付蕭條的開支反而大大增加，看來一定要使美國政府的赤字更加巨大——即使不減稅，赤字也不可免。

美國政府和國會的專家都一致認爲，在目前的情況下，美國政府下一會計年度的赤字將高達數十億美元。假如實行減稅，而商業又不迅速好轉的話，其赤字數額將變來得更巨。

參議員伯爾德（民主黨——維吉尼亞州）說，照現在的情形看來，赤字大致至少將達五十億美元。

據美國政府的報告，今年二月份美國的全國個人收入總額，已連續六個月下降，而減爲每年只有三千四百一十八億美元。美國政府編製下一會計年度的預算時，曾以今年全國個人收入預期有三千五百二十億美元爲根據，而估計下一年的所得稅有三百八十五億美元。

可是，有的國會專家相信，今年的全國個人收入大致將減少七十億美元，而只得三千四百五十億美元左右而已。

他們相信，由於商業蕭條關係，公司利潤和國內消費稅的減少，將使美國國庫的收入再減少二十或三十億美元。

在美國政府和國會還未對減稅作出決定之時，商務部報告領取失業救濟金的人數又出現了新的躍進。在截至三月一日的那一個星期內，其人數已達到三百二十八萬二千四百人——爲過去兩個星期所創造的最高紀錄。

由於領取失業救濟金人數的激增，本月份的失業人數勢將超過五百二十萬大關（本報編者按，現在已超過五百二十萬了）。

美籃球田徑將訪蘇
蘇派摔角舉重選手赴美

【路透社紐約十五日電】美國業餘體育會今天宣佈：關於美蘇兩國間交換四個運動隊的計劃業已完成。包括四十四個男子和二十個女子的一個美國田徑隊，將於七月二十七和二十八日在莫斯科與蘇聯選手進行比賽。男女混合組織的兩個美國籃球隊，將於四月二十日離紐約市赴莫斯科。他們將在蘇聯比賽六場。在莫斯科、列寧格勒及梯比里西各比賽兩場。

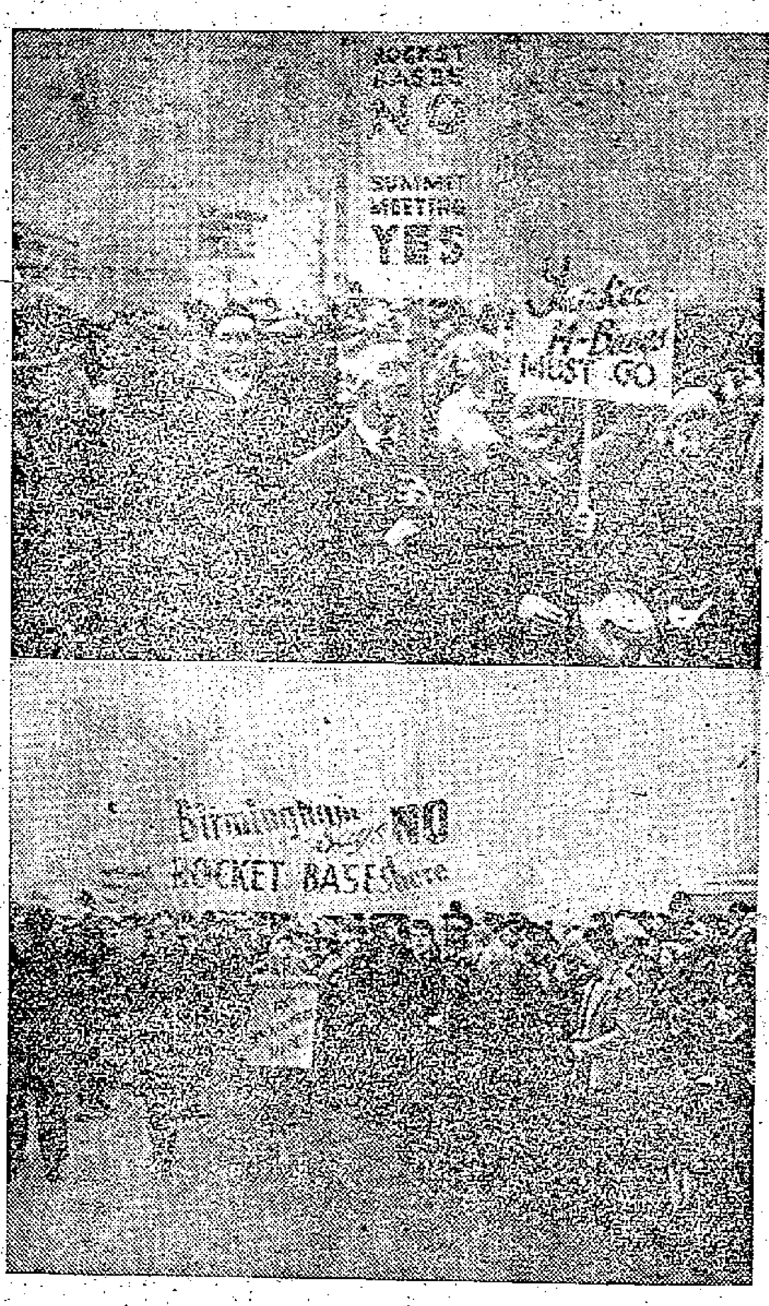
蘇聯將於四月間派遣摔角隊和舉重隊赴美國。摔角隊將參加四場比賽，三場在奧克拉荷馬舉行，第四場或在紐約或在科羅拉多，但日期尚未定。舉重隊將有兩場比賽。第一場將於五月十二日在芝加哥，另一場將於五月十六日在紐約麥迪遜廣場。

荷蘭暗助印尼叛徒
叛徒挫敗後美見風轉舵

【安塔拉社雅加達十四日電】印尼外交部方面人士十四日透露，荷蘭政府正在秘密地支持巴東叛黨。

他們說，據印尼政府所知，有幾個在外國的荷蘭使館，曾經散佈和轉述沙弗魯丁最近給蘇加諾總統的公開信。沙弗魯丁在任「革命政府」的總理之前，在這封信裏，公開地誣衊印尼中央政府和它的政策。荷蘭政府似乎運用各種辦法秘密協助宣揚叛軍的主義。這些人士指出，二月二日荷蘭報紙「埃爾斯維爾」有一篇論文裏說：「任何公開干涉印尼的事件，不僅是有害甚至更壞，但當然我們不需隱藏我們對巴東方面的同情。」

【合衆社華盛頓十四日電】美國官方人士十四日說，印尼局勢的發展，似乎是證實了華盛頓的本來的看法。華府本來就認爲蘇島「革命」政權並沒有推翻印尼中央政府的實實機會。華府官員們說，在巴東宣佈成立政府時，他們就找不出證據，來證明巴東當局可以獲得印尼其他島嶼上不滿分子的支持，來對蘇加諾總統的雅加達政府挑戰。



英人民示威反對建導彈基地

上圖：英國各地人民三月一日游行示威，反對美國在英建立導彈基地，要求召開最高級會議。這是在倫敦附近希斯呈普美國駐英戰略空軍司令部外示威的游行。標語上寫的是「美國佬滾回去！」「不要火箭基地！要最高級會議！」

下圖：這是從伯明翰趕到倫敦附近希斯呈普美國駐英戰略空軍司令部示威的青年隊伍。（新華社稿）

美駕駛員在敍被捕
承認參與顛覆陰謀

【新華社大馬士革十四日電】敍利亞當局在十三日強迫一架沙特阿拉伯飛機在大馬士革機場着陸，因爲這架飛機侵犯了敍利亞領空。

據報紙消息說，這架飛機的駕駛員是美國人赫伯特·伍恩德利克，當局發現，這個人就是在埃敍聯合舉行公民投票的前夕駕駛敍利亞議員阿齊茲·阿巴德乘坐的那架飛機從利雅德到大馬士革的駕駛員。阿巴德在那一次帶着沙特國王給予薩拉傑的一張一百萬英鎊的支票，叫他用來進行反對阿拉伯聯合共和國和納賽爾總統的陰謀。

伍恩德利克已經向敍利亞當局供認了這一點。

【新華社北京十五日電】塔斯社開羅消息：據中東通訊社記者自貝魯特報道，最近從沙特阿拉伯回國的黎巴嫩議會副議長菲萊利說，「他在沙特阿拉伯各處曾看到大量的美國軍隊」。他並且說，在達蘭空軍基地有一支人數很多的美國空軍。

印尼警告東南亞集團 不得援助巴東叛徒
政府光復叛區東岸全部
蘇加諾今天在萬隆向羣衆演說

【法新社雅加達十五日電】雅加達電台廣播，印尼情報部發言人十五日警告東南亞條約組織不要援助中蘇門答臘的叛徒。

這位發言人說，從報紙消息和最近馬尼拉會議上的發言可以明白看出來，東南亞條約組織國家有意要援助巴東叛黨政府。

【路透社雅加達十五日電】印尼通訊社十五日引述印尼陸軍發言人波恩加迪上校的話說：政府已採取「堅定步驟」，對付在中蘇門答臘抵抗的叛軍部隊。他說：已投降的叛軍部隊正被「重予安置」。

據印尼通訊社說：波恩加迪說：參加空襲北干巴魯（叛區的心臟）的飛行員，「百分之百是印尼人」，他說：他們多數曾在美國受訓練。

【法新社雅加達十五日電】印尼陸軍總部宣佈：中央政府在中蘇門答臘的軍事部署正在按照計劃進行。與中央部隊合作的地方警察，正在被中央部隊佔領的中蘇門答臘地區繼續執行他們的每日勤務。

【路透社雅加達十五日電】「印尼火炬報」說：中央部隊在陸海空的攻擊中已佔領了叛軍全部東海岸領土。

「東星報」稱：一架有皇家澳國空軍標誌的飛機，投下標誌東南亞條約組織的軍火。

印尼陸軍方面的消息說：該項軍火顯然是屬於東南亞條約組織所使用的類型。

【法新社雅加達十五日電】蘇加諾將於十六日在萬隆的一個羣衆大會上發表中央政府對中蘇門答臘採取軍事行動後之首次主要政策申明。據悉，大會將要求到會人士通過一項議案，指斥「東南亞條約組織」干涉印尼事務。

【新華社雅加達十四日電】據安塔拉通訊社戰地記者從中蘇門答臘報道，政府軍最近收復北干巴魯的戰役是印度尼西亞有史以來最大的有空降參加的戰役，空降的兵力包括兩營空降兵以及附屬的通訊兵和工兵，另外還有機槍和食物，他們在八小時之內全部着陸。三連多叛軍在政府軍的攻勢下紛紛瓦解或者投降，政府軍沒有傷亡。

安塔拉通訊社記者說，由於政府軍隊採取了出乎叛亂分子意料的迅速行動，他們來不及運走在幾小時之前外國飛機給他們空投下來的外國武器。這位記者說，當政府軍傘兵在北干巴魯機場降落的時候，叛軍的三那美國汽車和幾輛吉普車是前來搬運空投武器的。索加迪納塔中校說，這些武器是由外國的四引擎飛機投下的。

據「東星報」今天報道，外國飛機空投給叛亂分子的武器和彈藥是美國製造的，這些武器其中包括有口徑七十五公厘的反坦克火箭砲和口徑十二點七公厘的機關槍。

【新華社雅加達十四日電】來自中蘇門答臘的報紙消息說，當地人民對於侯賽尼集團的鬥爭正在日益劇烈。

據消息說，中蘇門答臘的素達沙里克的人民在三月五日舉行了示威遊行，參加遊行的有兩萬人。遊行人羣高舉着「粉碎『革命』政府」，「逮捕侯賽尼—沙弗魯丁—賈姆貝克」的標語。在塔拉威、希特英和中蘇門答臘的另外兩個地方也舉行了示威遊行。雖然叛亂分子驅散了示威人羣，示威領袖遭到逮捕，但是人民反對侯賽尼集團的鬥爭正在繼續進行。

同時，有跡象表明，侯賽尼集團軍隊內部並不穩定。陸軍情報處十四日說，侯賽尼和其他叛亂分子由於士兵拒絕執行調動他們的軍隊的命令，就不斷收繳武器和逮捕若干士兵。侯賽尼現在正匆匆忙忙地武裝中蘇門答臘的學生，試圖用學生來代替「不可靠的」士兵。陸軍當局說，中蘇門答臘人民和叛軍士兵老早就在盼望政府軍隊登陸，因此他們給予政府軍隊熱烈的歡迎。

中蘇門答臘東部廖內羣島內地的政界人士二十三人十一日聯合致電中央政府和陸軍領導人，表示效忠中央政府，並且同侯賽尼的「革命政府」斷絕關係。這些人當中有馬斯友美黨廖內羣島地區領袖朱末、黨的優素福、社會黨的胡哈茂等人和國民黨的。據報道，廖內羣島原來是在侯賽尼集團控制範圍內的。

上海文匯報改組
金仲華任社長陳虞孫任總編輯

【新華社上海十三日電】文匯報最近改組，由金仲華擔任社長，陳虞孫擔任副社長兼總編輯。原任社長兼總編輯徐鑄成已經撤職。文匯報北京辦事處主任、右派分子浦熙修已經撤職。從北京、上海等地的有關領導部門調來了一些記者和編輯，加強了文匯報社的工作人員陣容。

在去年七月開始進行的反右派鬥爭中，文匯報社的工作人員取得了決定性的勝利，扭轉了報紙的政治方向，揭出社長兼總編輯徐鑄成、北京辦事處主任浦熙修、陳欽源等十八個右派分子，粉碎了各種各樣的右派陰謀。在這場鬥爭中，全社工作人員受到了深刻的教育。接着，全社對如何把文匯報辦成一張社會主義的以知識分子爲對象的具有獨特風格的報紙，進行了大鳴大放、大爭大辯，明確了文匯報的方針。他們決心立即動手，趕上形勢，苦戰三月，改變文匯報的面貌。

四川建化工基地
製糖工業全部實行機動化
內江專區糖坊均改爲機榨

【中國新聞社自貢十五日電】兩千多年歷史的「鹽城」自貢，將要發展成爲一個化學工業基地。（本報編者按：自貢即自流井與貢井）

自貢食鹽產量一九五七年達到四十五萬噸。自貢的天然鹽滷中，除了含食鹽外，還有氯化鉀、硼砂等廿多種化學元素，如果在生產過程中把這些稀有元素和食鹽一起從滷水中提煉出來發展化學工業，不但可以增加國家的化學產品產量，而且可以大大降低食鹽的成本，相應地提高食鹽產量。

利用自貢鹽滷發展化學工業，早在六年前就已開始。一九五二年一座化工廠在自貢市開始興建，當年就有部分車間投入了生產，現在已經生產了六種化工產品——硼酸、硼砂、氯化鉀、溴素、碘、氯化鋇。今年自貢化工廠將再試製和生產五種新產品。

【新華社成都十四日電】四川省主要甘蔗產地內江專區的製糖工業，計劃在今年內全部實行機動化。全區原有的五百多個土糖坊將由一百二十個日榨甘蔗四十噸的機榨糖坊代替。目前籌建工作正在加緊進行，十月份新的榨季開始時這些機榨糖坊就可投入生產。

把土糖坊改成機榨糖坊，是內江專區各縣發展地方工業支援農業大躍進的重要項目。這些機榨糖坊建成後，能將土糖坊生產佔用的兩萬頭耕牛和兩萬多個勞力騰出來投入農業生產，使農村當前耕牛和勞力非常不足的情況得以緩和。同時，這些機榨糖坊都是「四坊合一」（糖坊、磨坊、糟坊、碾坊），使用機器除可壓榨甘蔗外，還可用來磨粉、釀酒、碾米、提水以及提供照明用電等。這些機榨糖坊將分散設在農村，機器設備簡單輕便，可以在小河上搭建。修建中將充分利用土糖坊原有設備，每座只要投資兩萬多元，一般區、鄉都辦得起。

河南發展地方工業 今後五年增十二倍
以機械工業爲中心建鋼鐵等廠
三年內水利機械化五年農業機械化

【新華社鄭州十五日電】河南省地方工業總產值在今後五年內將增長十二倍，達到一三〇億元，超過農業總產值。這個規劃，是在十三日閉幕的河南省全省地方工業規劃會議上通過的。

按照規劃，河南省五年內將要用百分之七十以上的地方工業投資來發展生產資料的生產，建設以機械工業爲中心的機械、鋼鐵、化學肥料、煤炭、電力、水泥等工業，保證全省在兩三年內實現水利機械化，五年左右基本上實現農業機械化。

河南省發展地方工業的資源非常豐富，已經發現的地下礦藏有六十多種。僅煤的儲藏量就約有四百多億噸。特別是今年上半年全省將基本上實現水利化，糧食、棉花、油料、烤菸以及各種土特產今後都將有迅速的增產，將爲地方工業的發展提供充足的原料和廣闊的市場。同時，國家在河南建設的大工業不斷增多，也將加重地方工業的支援和協作任務。因此，在河南不論城市、農村，還是山區、平原，都可以大量舉辦地方工業。

中共河南省委按照黨中央提出的在優先發展重工業的基礎上發展工業和發展農業同時並舉的方針，根據河南的具體情況和以往發展地方工業的經驗，確定全省發展地方工業的道路是：在現有的基礎上，以自有原料爲主，就地取材，就地加工製造；以地方工業、手工業本身積累爲主，並且利用各種可能利用的資金，本着投資少，收效快的原則，加速工業建設；縣以下以小型爲主，省專、市以中小型爲主，大、中、小型相結合，充分利用現有設備，勤儉辦企業；縣以下以綜合性的企業爲主，舉辦綜合利用各種原材料保持連續生產；以現有技術爲主，積極培養人材，提高技術水平，壯大技術隊伍；面向農村，以就地銷售爲主，認眞爲農業生產服務。

河南省地方工業規劃會議是在二月二十六日召開的。各專、市、縣的代表在會上交流了發展地方工業的經驗，找到了解決建設地方工業的資金和培養技術人材的辦法，大家對實現規劃中的各項指標信心很高。

北京晚報 昨天創刊

【新華社北京十四日電】「北京晚報」十四日創刊。

「北京晚報」主要是給城市居民看的。它的任務是宣傳黨和政府的方針政策，進行社會主義教育，反映羣衆生產、工作、生活和思想情況，版面要求做到生動活潑、圖文並茂。

「北京晚報」每天出四開四版，有兩版新聞和兩版副刊。

法國工程部長 接見我經濟團

【新華社巴黎十四日電】法國公共工程、運輸和遊覽部部長愛德華·邦納福十三日晚接見了正在訪問法國的中國經濟技術代表團團長余光生和副團長楊威。雙方在融洽的氣氛中進行了會談。

同英國討價還價 阿登納下月訪英

【新華社北京十五日電】倫敦消息：英國政府十四日宣佈，西德總理阿登納將在四月十六日到十八日訪問倫敦，同英國首相麥克米倫舉行會談。

據倫敦外交界人士說，阿登納將同麥克米倫討論東西方最高級會議問題、英國和西德之間關於西德境內英國駐軍維持費的爭執以及歐洲「自由貿易區」等問題。

西德爭做亞洲生意
對香港貿易去年增逾一億馬克
對中國貿易已增至兩億馬克

【路透社漢堡十五日電】東亞俱樂部主席海恩十五日在漢堡說，西德應努力進一步擴展對東亞的貿易，尤其是從東亞輸入更多的東西。

海恩在這個俱樂部的會議上說，東亞的競爭，尤其是來自共產主義集團的競爭，已經激烈了很多。但雖然如此，英國和日本依然是西德的勁敵。

他說，一九五七年西德對東亞的貿易又有了增加，出口數額達二十八億八千萬馬克，而一九五六年只有二十一億五千萬馬克。

印度是西德最大的主顧，一共輸入一十一億三千萬馬克，比一九五六年增加了三億馬克。

西德對中國的輸出，將近增加了五千萬馬克，而達到二億馬克。

對香港的輸出增加了約一億一千五百萬馬克，對印尼增加了三億一千萬馬克，對南越約增一倍，而達到七千一百萬馬克。

先鋒號久病纏綿 發射期又拖一週

【合衆社加納維拉爾角十五日電】發射衛星的「先鋒」火箭現在也許又出了毛病了，但海軍技術人員預期下週初將可以準備完妥，再來一次發射的嘗試。

可是「先鋒」能不能有機會離開地面，仍然大有可疑。過去一週來，曾經有過三次差幾分鐘甚至幾秒就要發射了，但最後終於出了毛病，三次都放射不成。

粵糖產要猛增五倍
五年後產量達二百萬噸
當局採取措施實現大躍進計劃

【新華社廣東分社訊】糖產佔居全國首位的廣東製糖工業，決定一九六二年糖產量由一二〇萬噸躍進到二〇〇萬噸。比一九五七年產量增長達五倍。有關部門已經製定出實現大躍進計劃的措施。

在挖掘潛力時，該廳發現製糖工業的設備利用率潛力很大。如糖廠比較集中的粵中區，近年來那裏的糖廠開榨時間一般只有一三〇至一六〇天，僅以一九五七年現有糖廠平均每加五〇天計算，就可增產食糖十八萬噸。因此，該廳決定與農業部門密切配合，保證原料供應，使每個榨季時間延長到二〇〇天以上。另外一個關鍵性問題是提高產糖率。目前有些廠每百斤蔗能產糖十一斤到十二斤，但大多數廠糖平均不到十斤，分佈面很廣的土糖坊甚至只有七斤多；這就充分反映了提高產糖率的潛力是很大的。因此，該廳決定從加強技術指導，推廣先進經驗着手，逐步提高產糖率，要求在一九六二年平均達到十二斤以上的水平。這樣，每年可以增產幾十萬噸。

廣東省製糖工業在人力方面的潛力很大，技術力量雄厚。以廣東糖酒安裝公司計算，現有兩千多人中技術工人就有一千人以上，但是在去年一年，這個公司窩工總數達到三萬工以上。初步計算，這個公司有條件每年可以生產三至四套日榨兩千噸的大型糖業機械。能夠這樣做，不但可以加速新廠建設，而且可以節省一大量資金。原來建設一個日榨兩千噸糖廠需投資一八〇〇萬元，如果採取自造糖機和減縮其他設備等措施，所需投資便降到八〇〇萬元左右。

食品工業廳製定的糖業大躍進計劃，被認爲是反保守思想的結晶，在最近召開的廣東省人委黨組擴大會議上，受到表揚。原來製定的一九六二年產量指標只有一五〇萬噸，製定後還表現信心不足，有些保守，經過反浪費、反保守，挖潛力後，指標才一再被突破。在躍進計劃中，由於領導要求加強了全面規劃，還解決了產品綜合利用問題，各廠決定採取改裝或代替原鍋爐，以煤炭代替蔗渣作燃料，蔗渣作原料，和附設酒精車間、渣肥廠等措施。預計在第二個五年計劃內可以生產大量的紙漿、酒和酒精、蔗糖等，爲國家增加大量財富。

參觀廣州華僑糖廠

新華社記者

中捷人民的友誼，在廣州結晶成甜蜜的蔗糖。一個由捷克斯洛伐克幫助我國建設的廣州華僑糖廠，已經誕生了。

我們懷着異常興奮的心情，到廣州西郊的松溪，去探望這間我國第二個以世界最先進的技術裝備起來的大型蔗糖廠。

廣東新建五大糖廠之一

輕舟在寧靜的河面上，駛向松溪。恬靜中我們望見右岸的山崗下，聳立着潔白的高大廠房，它是以多麼快的速度建設起來的啊！去年秋天，我們在華僑糖廠的工地上，還只看到建設的廠房和廠房的鋼架。現在，却組成了一幅壯麗的圖畫。

廣州華僑糖廠，是廣東最近三、四年間新建的五大糖廠之一（其他四個是已經在去年冬天建成並開始產糖的中山糖廠、南海糖廠和正在加緊建設中的新會北街糖廠、陽江糖廠）。

讓我們先來看看廣州華僑糖廠的規模吧。它在松溪河畔一幅總面積十七萬平方公尺的荒地上建設起來。在施工中，首先把主廠房背後的那個小山崗削去了三分之一，山崗的東側，建築了佔地面積三萬多平方公尺的住宅區。成片的主廠房在短短的一年間建成，並安裝好全部機械。

廣州華僑糖廠的設計能力是每天處理甘蔗二千噸，年產白砂糖四萬三千多噸。這個大型糖廠有着較高的機械化操作程度。從廣州郊區和附近各縣運來的甘蔗，經碼頭上兩台迴旋式起重機吊到蔗台，經自動過磅後，蔗台就會自動傾卸，將甘蔗倒在甘蔗運輸帶上，經過理平機，切蔗機，徐徐進入壓榨車間。那裏，五台壓榨機由五台透平機帶動。這兩部份的設備，在廣東目前的糖廠中是少見的。此外，蔗糖的裝包、縫口、輸送入成品倉庫，也由機械操作。那就是說，從甘蔗運輸到成品入倉，全部機械化。

廣州華僑糖廠不但是機械化程度高，而且採用世界最先進的碳酸法製糖。目前，我國採用這種方法製蔗糖的，只有廣西貴縣糖廠和華僑糖廠。

用雙碳酸法製出的蔗糖，色澤潔白而且含水份低，可以久貯藏不變質。

中捷友誼的結晶

廣州華僑糖廠是中捷斯洛伐克設計，以該國的全套機械裝備起來的。來到廣州幫助這個糖廠建設的捷克專家，和我國工程技術人員一起辛勤建設，不分晝夜。

在華僑糖廠裏，傳誦着許多有關捷克專家的動人事例，在烈日當空的大暑天，捷克專家登上數層樓高的鋼架上，不避艱苦地工作着。最近這些日子，專家們特別忙碌，他們經常放棄週末和星期天的休息時間，到現場和我國工程技術人員一起動手，而且時常從朝忙到深夜。有位捷克專家工作到深夜，只在專家辦公室裏打片刻盹，又到車間去了。

在我們訪問華僑糖廠那天，正值試榨蔗糖。捷克專家們佇立在碼頭上，懷着好像爸爸的心情，在焦急地等待着從車間裏傳來開始試榨的訊號。連前天忙碌了一個通宵的專家瓦夫西奇卡和昨天工作到今天凌晨的鍋爐專家克索華克、透平專家茲得克和壓榨部份的專家胡沙克，也都來到碼頭上，看起重機將第一綑甘蔗吊上來。華僑糖廠籌建處主任楊文斌在碼頭上遇見捷克專家組長末尼納奇時說：「你太辛苦了，四個晚上沒有好好休息，看你消瘦了。」末尼納奇的回答是一陣哈哈大笑，並猛力地拍着他老朋友的肩頭。

捷克專家們都認爲，只要這個廠建得快、省、好，辛苦一點也不在乎。

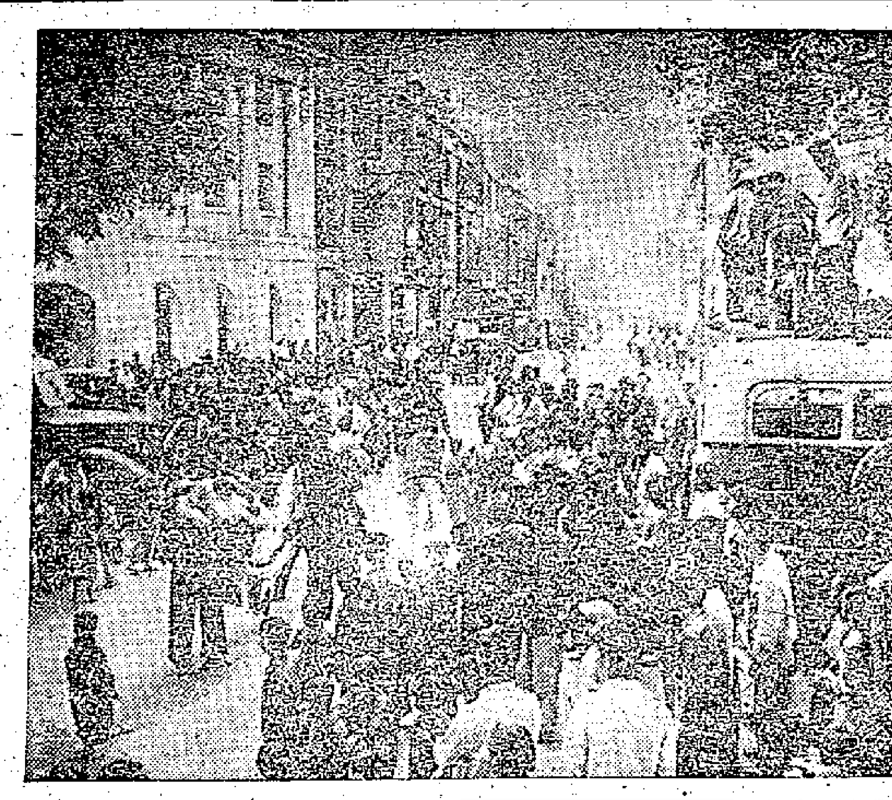
華僑職工在廠裏

廣州華僑糖廠是廣東華僑投資公司參加投資建設的。現在有數十名華僑職工在廠裏工作。

在車間裏，記者見到從馬來亞回到祖國的吳劍華。他從一竅不通機器的華僑，在廣西貴縣糖廠經過一年學習，掌握了生產技術，現在擔任製糖中技術要求較高的加石灰乳的工作，這是雙碳酸法製糖中很重要的一環。他興高采烈地說：「這是祖國培養我成爲製糖工人的。」

美國歸僑施雙桂，投資一定的資金在廣東華僑投資公司後，也在華僑糖廠工作。

好些有文化、有技術的歸僑，在華僑糖廠工作，有些還擔任較高的職務。



圖片新聞

舞獅打鼓歡送幹部下放

廣州，這個正向社會主義大躍進中的城市，每天早晨到處都呈現着新的氣息，鼓起革命幹勁，歡欣鼓舞的人羣，成千上萬的機關幹部、學生、知識分子、和市民滿懷信心地前赴工業、農業各個建設工地。經小北登峯路上到達從白雲山遊覽區向水庫工地的隊伍川流不息，他們要把白雲山這個荒蕪的山崗改變成爲花園和果園、有利於農業灌溉及風景遊覽的勝地，財政廳前也特別熱鬧起來，一批又一批數以百計的社會知識青年揹着行李，在擁簇集中乘車開赴廣州北郊的青年農場，去建設社會主義新農村。同志們，親友們，舞獅打鼓來給他們送行，互相祝賀和勉勵在生產戰線上的成就。

[illegible]

慶祝大公報復刊十周年 朱光敬題

昨天報收到朱光市長爲本報報慶惠寄題詞，特補登於此，並誌謝意！

上月超額完成計劃
廣東六大糖廠增產

【本報廣州十三日專訊】東莞、順德、市頭、紫坭、中山、南海等六大糖廠都超額完成了二月份的食糖生產計劃，共增產食糖一、六九一噸。除南海一糖廠外，其餘五間糖廠共增加產值九二三八〇〇元，其中東莞糖廠的生產計劃完成得最好。

完成生產計劃的原因，主要是各廠開展了比先進、比幹勁的社會主義勞動競賽，不斷創造了新紀錄。如東莞糖廠在「趕上順德廠」的口號下，職工們千方百計的解決生產上的關鍵問題，雖然該廠只有十一個壓榨機，但經調整糖距後，抽出率已突破了百分之九十五的指標，創造了超過了百分之九十五點五的新紀錄；二月份安全率平均達到百分之九十九點九三，稽水東力純度也出現了百分之三十一點六九的成績。順德糖廠酒精車間創造了月平均蒸餾率百分之九十八點零四的新紀錄，超過了四川地區酒精廠一九五七年的水平。

海南糖蔗將增產二萬六千擔

【本報海口專訊】作爲廣東省新糖業基地的海南島，今年糖蔗生產將有很大的發展。種植面積要從去年的一〇四、五〇〇畝擴大到四八、四五〇〇畝，增長一點六倍以上，單位面積產量要從去年的四、一〇〇斤躍進爲七、〇〇〇斤。這個計劃全部完成之後，今年將爲國家增產糖蔗二六、三五〇、五〇〇擔。

爲實現今年糖蔗生產的大發展，當地有關領導部門早在去年十一月就注意做好資金、種苗供應等工作，規劃和開荒種蔗。在新建糖廠的蔗區，如瓊東、臨高、定安等縣，成立了甘蔗生產指揮部，切實加強領導。入春以來，各縣一般都抽出百分之二十至三十的勞動力進行開荒種蔗。臨高縣東江、城鎮、皇桐等七個鄉，七天內就開荒七、九六二畝。瓊東縣組織一支擁有一二、〇〇〇人的青年突擊隊，在一個月時間突擊開荒三三、四九六畝，超額完成任務。崖縣到二月底止，已開荒五萬畝，種下甘蔗四八、二七五畝，完成全年計劃的百分之六十四。

目前，該區已種下甘蔗一四〇、二五一畝，連同宿根蔗共二五三、八五三畝，估計百分之五十二點六四，比去年同期加快五倍以上。現在，各地農業社正加緊速度大躍進，爭取三月底前基本完成今年種蔗任務。

開發寶島
穗一批青年到海口

【本報海口十二日專訊】從廣州來海南參加勞動生產的一百八十五名青年墾荒隊員，受到海口市各界青年四千多人開會熱烈歡迎。這些青年墾荒隊員中有百分之八十是高、初中畢業的學生，其中有二人是在大學肄業的。共青團員佔百分之五十以上，女青年佔百分之四十一。女青年學生中有中共廣東省委統戰部部長饒彰風的女兒饒燕燕。他們絕大部分是在生產大躍進熱潮中自修或補習，準備升學的學生，他們紛紛報名要求到海南來參加開發「寶島」的。爲了響應國家的號召，有百分之六十的青年墾荒隊員是放棄升學的。

廣東各屬新聞

▲陽江 縣人民不久就可聽到優美的音樂演奏。廣東民間音樂團的二十多個音樂家，十三日起將在陽江人民電影院舉行演出四天，其後還到港和農業社等模範社、紅光社作巡迴演出。

▲封川 縣白垢鄉三村農民二月十八日，打死一頭三百多斤的猛虎，這隻虎是出來食牛吃的。

▲湛江 市郊的綠化工作已基本完成。三年來，湖光岩等路綫已植樹九十萬多株。現在廣場市郊又建設公園，要把兩個廣場和兩個植樹的庭院都種起樹來。

▲茂名 縣大坡鄉新農社一畝早造，創造了廣東省每畝三百六十斤的紀錄。因施肥好，所以產量很高。

被修水利的梁培存、二松等人發現，棄至虎穴，與之搏鬥，後用槍打死的。

台山建兩條示範性公路

【本報廣州十四日專訊】台山消息：台城至廣海、都斛的兩條公路正在大規模施工。這兩條公路是全省第一批示範性綠化公路，長卅四公里。建成後：「一路兩旁，植樹六行，綠蔭成果。」工程計劃是將公路面培闊到九公尺，兩旁開護成河，河堤種果樹。台城至廣海、都斛的公路，也決定建設成爲社會主義的綠化公路。

廣州將動員十萬人下鄉

【本報廣州十四日專訊】廣州市包括郊區在內，現有人口二百廿二萬八千人。今年內將動員十萬人回鄉和下鄉參加農業生產。

據市民政局統計：去年底廣州市人口爲一百八十二萬零五百廿三人，較一九五二年增加五十萬零三千七百六十五人，今年因番禺縣東、北部劃入爲廣州市郊區，人口陸增。

據調查，去年本市人口迅速增長，除出生率增加外，外地遷入人口亦大增。過去數年由外地遷入人口減去遷出人口，平均每年增長五萬餘人，去年卻增長近十萬人，其中主要原因由於本市各項生產建設事業迅速發展，各行各業職工不斷增加，許多原居住農村的職工家屬，也陸續搬來城市居住。

本市有關當局認爲大量農村人口流入城市，不僅影響交通運輸等公用事業，也影響城市住宅、文教衛生等事業的安排，且影響農業生產的發展，且原來農村的生產人口，流入城市變爲消費人口，對社會主義建設和個人生活都很不利。故決動員一切可以動員的人口回鄉，下鄉參加農業生產，嚴格控制城市人口，進行有計劃的社會主義建設。

福建廣大婦女養成勤儉美德
破迷信反浪費勞動生產

【本報福州專訊】糧食銷售正常了，家庭副業發展了，迷信浪費減少了，婚喪喜慶節約了。這是福建省廣大婦女中出現的勤勞節儉的新氣象。

自從一九五六年底，在全省範圍內開展了「勤儉建國、勤儉持家」的宣傳教育，許多城鄉婦女都認識到勤儉持家對國家、對自己都有好處。東山縣宅山農業社原有八十五個婦女對糧食統銷有意見，經過宣傳教育後，全社婦女普遍訂出節約用糧計劃，還提出每戶節約百斤糧，全社全年節約三萬六千八百多斤，同時提出十二個節日節約費用九百多元，每個婦女增產三只鷄的保證。福州市許多家庭婦女做到「量入爲出」，以往「有月頭，無月尾」、「富三天、窮半月」的現象減少了。在節約糧食、棉布、柴炭方面也起了積極作用。單糧食一項，去年九月全市就減少銷售十五萬斤。

勤儉持家的宣傳教育，還推動了生產。建陽縣錦湖鄉婦女聽了宣傳後，都表示要做到既勤勞又節儉，出工率達到百分之七十，比去年同時期增加將近一倍。有些鄉的婦女提出了「早起床、早做飯、早出工」的口號，比往年早出工兩小時。迷信浪費的風氣也改變了。詔安縣雙港村婦女，把準備「普渡」用的錢添置農具，交農業股份基金，還借給信用社貸款，對促進生產起了一定作用。閩清縣白樟鄉小園社自去年十月份以來，由於大部分婦女用錢有計劃，家務安排得好，存款比一九五六年增加百分之九十三，全社婦女在勤儉持家的基礎上，開展經濟互助，組織儲蓄互助，全社常有三、四千元存在銀行，幫助解決不少困難。現在，家庭中婆媳之間吵架的現象也大大減少了。

羊城短簡

藥房職工大躍進
電話購貨送上門

▲烈士陵園藥房設一小口大木箱，上寫：「無人售票，請顧客自動投入五分」，據試行成績很好，入園遊客多。

▲永漢北路老威藥房的職工，經過大躍進學習後，主動提出了送貨上門的工作方法，顧客可以用電話購貨。

▲德宣路藥店門口貼着一副對聯宣傳勤儉辦業增加生產的好處，文曰：「增產勝過加生產，節約如同買藥材」，許多過路人讀了都認爲有道理。

▲廣州許多米店都訂立了共同公約，不但要對待顧客態度和藹，而且不論購米多少都肯送到顧客家裏。

上海協助六省建廠
以促進各省地方工業的發展

上海這個佔全國工業生產總額五分之一的我國最大的工業中心，今年除了要供給全國各地大量農業機械、金屬切削機床、化肥設備等產品外，還擔負着支援華東六省發展地方工業的協作任務。

支援和協作的項目已經大體確定，有的項目早已進行，如江蘇清江閘、浙江紹興的鋼鐵廠等。

一九五八年，上海要拿出一大筆資金，支援華東六省，其中大部份發展地方工礦企業，小部分發展副食品生產。協作建設的工礦項目，初步確定是：江蘇的鉛鋅礦、煤礦、鐵礦、水泥廠、煤礦；浙江的鋼鐵廠、紙漿廠、鋼鐵紙板廠、電石廠、水泥廠；安徽的煤礦、煉鐵廠、紡織廠；福建的化學木漿廠、製糖廠；山東的煤礦、纖維廠、衛生陶瓷廠；江西的煤礦、銅礦。在副食品生產方面，協作的範圍更加廣泛，從火腿、鹹肉、蔬菜、水果，直到香菇、木耳、核桃。這種協作不僅能促進各省地方工業的發展，而且有助於上海工業的發展。

在祖國土地上

首都少先隊員捐獻拖拉機站
今年植樹百五十萬棵

「用我們勞動的雙手，開展小五年計劃活動，爲第二個五年計劃貢獻一分力量！」北京的八千多名少先隊員九日在「首都少先隊積極分子大會」上，代表全市二十八萬名少先隊員顯示了這樣的雄心。

共青團北京市委在會上號召全市少先隊員大力開展以除四害講衛生、植樹造林綠化首都、種植油料作物、積肥、揀礦、慰勞烈軍屬等爲內容的小五年計劃活動。團市委要求在一年內，城區的少先隊員每人種三至五棵樹，郊區的少先隊員每人種十至十五棵樹，而且要保種保活。團市委還決定以全市少先隊員公益勞動換來的錢，建立一個紅領巾拖拉機站。

昌平區的少先隊員已經用自己勞動所得的錢在長陵鄉建了一座紅領巾水庫。

紅領巾積極分子們代表全市少先隊員，決心用自己的力量完成植樹一百五十萬棵，補種蓖麻二百三十萬棵，並爲建立紅領巾拖拉機站捐獻拖拉機，支援農業生產。

用沼氣來發動汽車

製造的沼氣來發電、發動汽車，已在浙江省諸暨縣安華鄉及杭州近郊試驗成功。這是我們向大自然進軍的又一創舉。

北京附近又建水庫
規模比十三陵水庫還大
三個月落成使六十萬畝受益

繼十三陵水庫之後，又一個規模更大的懷柔水庫於十一日舉行開工典禮。通縣專區十四個縣、市（包括最近劃歸北京的六個縣、市）的三萬農民，在懷柔縣城西四山環抱的懷河灘上會師。清理場基的工作已經開始進行。經過三個月的苦幹，將出現一座長一千一百公尺、高二十一公尺的大壩。大壩上游是一座蓄水面積達一萬四千畝的水庫。它可以攔蓄一億公方的洪水，灌溉懷柔、通縣和順義縣境內的一百萬畝土地；今年的受益面積估計可能達到六十萬畝。如果利用庫水養魚，年產鮮魚將在五百萬斤以上；還可以利用渠水管放出的水發電，供給附近農民生產和照明使用。它的規模和受益範圍比十三陵水庫還大。

天下事

「時代」週刊沉默了

陸柏

新聞縫裡

美國「時代」週刊和印尼局勢之間似乎存在着一種微妙的關係。當印尼叛亂在蘇門答臘中部開府的時候，「時代」週刊不惜以大幅篇幅予以介紹。它的姊妹刊物「生活」雜誌並且登載了許多頁特寫照片，專門介紹侯賽尼、西姆波朗等人建立「革命政府」時的情況。「生活」雜誌最得意的一幅照片，據說是侯賽尼當衆扯下印尼軍章的鏡頭。

「時代」週刊的印尼熱在上個星期到達了頂峯。這一期，它以蘇加諾總統的肖像爲封面，故意繪得滿臉橫肉，歪曲形象。裏面的文字也若隱若現地對蘇加諾、朱安達等進行攻擊，支持蘇島叛軍。前幾天的消息說，印尼當局禁止了這一期的「時代」週刊在印尼發行。看過這期刊物的人，都會認爲這項措施是絕對正確的。

這兩天，印尼政府軍挺進蘇島，先克北干巴魯，再克杜瑪伊，巴東和武吉丁宜都在進攻範圍之內。就在印尼局勢出現轉折點時，「時代」週刊反而沉默了。這翻預定在三月十七日出版的一期上，未有隻字提到印尼局勢。

「時代」週刊興高采烈於前，一言不發於後，的確會令人覺得，它與印尼局勢之間似乎存有一種難言之秘密。

首都的衛星

通縣：在首都以東，潮河、白河、沙河在此會流，歷代漕運經過這裏，是糧食的集散地。

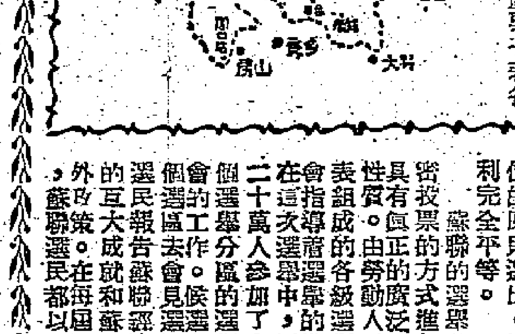
順義：在首都東北，平原多沙地，產高粱、小麥、玉米、大豆、棉花等。

大興：在首都東南，南苑的西側，京山鐵路經過它所屬的黃村，交通便利。

良鄉：在首都西南，以出產栗子著名，也產小麥。

房山：在良鄉以西，境內西北多山，產金、銀等，縣西四十里有貴龍山，產青石和白玉石。

通州市：在通縣境內，原爲鎮，一九五三年十二月改爲市。



美國在亞洲

七日談

施君玉

大家看着美國

昨天，第一批志願軍開始自朝鮮撤退了。撤退之前，既通知了美方，又通知中立國監察委員會，希望後者進行監督和視察。言必信，行必果，這就是中國人民的氣派。

志願軍爲和平而去，爲和平而歸，把朝鮮問題的解決及整個遠東局勢大大推進了一步。中國主張自朝鮮撤出一切外國軍隊，而以身作則，把自己的子弟兵開始撤出朝鮮。現在，全世界的目光都在注視着美國，看它撤不撤兵，它如果不撤兵，則正如一個美國記者所說，在朝鮮的美軍就會像一個翹着的「腫痛的大拇指」一樣，受到人的注意。

這對美國說來，是很不好受的；於是，國務院就想出一個花樣，要求英國等國家使節搞一個「統一朝鮮運動」，以抵制志願軍撤兵的影響。

然而，一句「統一朝鮮運動」的空話，怎能動搖成千上萬志願軍的行動呢？美國在亞洲將更不得人心，它在亞洲的地位將日益孤弱。

處處不如意

爲了挽救它在亞洲的地位，爲了增加遠東地區的緊張，美國對最近舉行的東南亞集團馬尼拉會議，是非常重視的；杜勒斯不遠萬里而來，參加了這個會議。但是，這個會議顯然不如美國的預期。不錯，東南亞集團算是和北大西洋掛上了鉤；但是，關於在亞洲設立核子導彈基地問題，卻顯然未敢明白確定。

美國更明顯的挫折是在印尼問題上。在馬尼拉會議就開始以前，美國艦隊就開到印尼海面去「演習」，這次會議要討論所謂「印尼問題」，並且一再透露，但是，就在馬尼拉會議的前一天，印尼政府軍在蘇門答臘東岸登陸，而在十三日發表的會議公報……

原形畢露

印尼政府軍登陸蘇門答臘東岸不久，就佔領了石油城北干巴魯和附近的石油區，當地叛軍幾乎是毫無抵抗，紛紛投降。現在，政府軍又在西岸登陸，進迫叛軍中心巴東和武吉丁宜，叛軍已日薄西山。

這一軍事行動完全揭出了叛亂的本質。美國一直把叛亂說成是蘇門答臘爭取地方自治的鬥爭，更多的所在地的「反共」之爭，既然是反共與共產黨之爭，美國似乎就有了在「反共」的名義下支持叛軍的「神聖的天職」。但是，戰事的發展證明，叛軍既不代表地區的利益，也不是什麼政治集團，而只是一小撮野心家，爲外國石油利益綫下工作。他們既得不到全印尼人民的支持，也得不到蘇門答臘當地人民的支持，甚至他們也得不到反共人士的支持，連反共最烈的馬斯友美黨也沒有公開支持過他們。因此，在政府軍的進攻前面，他們正迅速地崩潰中。

美國看來是有些措手不及了。是不支持叛軍，使殖民主義在亞洲遭到又一次挫敗，使它在亞洲各國的人民更加離心呢？還是支持叛軍，而使它自己受到更多亞洲人的唾棄呢？

日暮途窮

甚至，在印尼問題上，美國已受到了「親人」的背後一刀。在聯合國中國席位問題時，日本外相藤山公開宣稱，如果美國支持印尼叛軍，日本就要支持印尼政府。他這句話有多少價值，只有將來才知道；但他在這問題上既然敢公開和美國抗衡，至少表示他知道潮流是不可違抗的。在新興的亞洲，美國是已經到了日暮途窮的時候了。

你知道嗎？

時事測驗

一、首批志願軍昨天起乘車離朝歸祖國，你知道當年首批志願軍抗美援朝跨過鴨綠江的年月日嗎？

二、去年中國產鋼多少萬噸？今年的目標如何？

三、現在我國愛國清潔衛生運動中出現了「四無縣」、「四無村」，「四無」是什麼呢？

四、美國失業人數突破多少萬大關了？

五、蘇聯過去願意通過外交途徑籌備舉行最高級會議，最近爲什麼又主張先開外長會議來籌備？

（答案請不必寄來，我們明天發表）

國際資料

蘇聯今天普選

新華社

第五屆蘇聯最高蘇維埃選舉將在三月十六日舉行。這是在一九三六年蘇聯憲法頒布後繼一九三七、一九四六、一九五〇、一九五四年以來的第五次選舉。

根據蘇聯憲法，蘇聯最高蘇維埃是蘇聯最高國家政權機關——最高權力機關，由它產生蘇聯部長會議。根據蘇聯憲法，蘇聯最高蘇維埃的選舉是由選民用不記名投票，根據普遍、平等、直接選舉制進行的。它的選舉是現在世界上最民主的選舉。

在蘇聯，一切公民都在平等基礎上參加選舉。除了精神病患者和由法院判決剝奪選舉權的人外，凡年滿十八歲的公民都有選舉權，年滿二十三歲的公民都有被選爲蘇聯最高蘇維埃代表的權利，沒有任何種族、性別、居住年限、信仰、文化程度、社會出身、財產狀況等方面的限制。

蘇聯最高蘇維埃代表都由全國公民直接選舉產生，他們充分代表和反映了蘇聯各族人民的利益和要求。蘇聯最高蘇維埃由聯盟院和民族院兩院組成。聯盟院代表按每三十萬人口直接選舉一名代表產生，民族院代表則根據以民族國家和民族區域爲單位的原則選出。兩院權利完全平等。

蘇聯的選舉是用秘密投票的方式進行的，具有真正的廣泛的人民性質。由勞動人民的代表組成的各級選舉委員會指導着選舉的進行。在這次選舉中，近一百二十萬人參加了十五萬個選舉區的選舉委員會的工作。候選人到各個選區去會見選民，報告蘇聯經濟建設的巨大成就和蘇聯國內外政策。蘇聯選民在每屆選舉中都以高度的熱情積極參加選舉，投票的選民都在百分之九十九以上。而在美國近三次的選舉中，只有百分之五十到六十的選民投了票。

蘇聯本屆選區數目比一九五四年三月舉行的上屆選舉增加了，聯盟院的選區是七百三十一個，比上屆增加了三十一個；民族院的選區增加了兩個，達六百三十三個。這是由於人口增加，新的城市和新的工業中心形成的結果。它反映了蘇聯共產主義建設方面的偉大成就，也標誌着社會主義民主的進一步發展。

值知錄

「赤」字、赤字

美國預算赤字要增加到五十億元。

在任何場合都不喜歡道個「赤」字的美國，在預算上卻偏偏躲不開它。

一人材輸出

埃及活捉了參加顛覆阿拉伯共和國活動的美國飛行員。

這也是美援的一種——唯恐天下不亂的「援助」。

嘆觀止矣

中國電影攝影師在新疆攝到了海市蜃樓。

這消息可與鄰國氣球打破世界紀錄等量齊觀。

顧曼午

澳門又發生驚人謀殺案

男子持雙槍亂射 四人中彈死三人

兇手竄擾三處槍聲卜卜居民驚惶失措

據說五人因利害衝突發生內鬨結怨仇

【本報澳門專電】昨日下午二時卅分，澳門發生了一宗駭人聽聞的兇殺案，一個身懷雙槍的男子，分別在西區工匠巷、爛鬼樓街及快艇頭街三個地點，放槍十七響，三人中彈斃命；另一人被擊中兩槍，受了重傷，已被送進山頂醫院留醫。據說，這是一宗尋仇兇殺案，疑兇事後失蹤。

案中疑兇及死傷男子四人，都是澳門同×體育會的會員，疑兇名叫李文鐸，又名李鐸，綽號鐸仔，廿六歲，向在該會專收「街眼」，其母居住香港。死者三人，其中一個名周少明，綽號鬱九，卅八歲，是該會的「大阿哥」，住工匠街五號二樓；其餘兩死者自陳櫂，綽號大頭櫂，三十歲，住雀仔園白灰街九號地下；黃川，綽號單眼川，廿六歲，住爛鬼樓十七號二樓；傷者廖耀，三十歲，住果欄尾街五十六號地下。

據死者周少明的妻子說，昨日下午二時許，周少明正在房中睡，她則在廳間閒坐，這時她突見疑兇李鐸氣勢洶洶地找上門來，她當即詢問對方何事到此，可是對方却一言不發，急忙奔進房中，拔槍向周少明連放三槍，事後旋即逃去。她驚魂甫定，馬上走進房中察看，見周少明身上已中三槍，躺在牀上滿佈鮮血；她於是急電報警將其夫昇送山頂醫院急救，至下午三時十五分，周少明告不治斃命。

這宗兇殺案發生後不及數分鐘，距離工匠街大約五、六條街位的爛鬼樓街上，又傳出十多響槍聲，附近坊眾大起恐慌，街上途人不知發生了什麼事情，紛紛跑進商店躲避，情勢異常緊張。

原來爛鬼樓街一間店號「大雙勝」的麻雀館中，昨天午後來了三個男子——陳櫂、黃川、廖耀。正當他們談得興高采烈的時候，突看見李鐸手持雙槍，匆匆忙忙地跑近門前，館內各人見情勢不妙，馬上四處躲避。正在這時，槍聲卜卜，兩枝槍一連九響，陳櫂首先遇害，但他仍死力掙扎，並奪門向街外逃跑，至附近榮記傢俬店門前，即告不支倒地斃命。接着，廖耀也相繼中彈倒臥館內血泊中，是時黃川已乘虛跑出麻雀館，一直向快艇頭街拚命逃奔，但即被疑兇發覺，跟尾窮追，附近途人睹狀，莫不嚇得魂飛魄散，各人都爭先恐後的跑進路旁商店躲避，於是街頭頓時出現一片混亂，人羣中發出驚呼狂叫，有如大禍臨頭。

不久，黃川已被對方追上，接着，槍聲三響，黃川應聲倒斃在快艇頭街天成木箱店門前。

警方聞訊，即派出大批警察，分別抵達現場調查，但疑兇却早已逃去無蹤。

經醫官驗視死者遺體後，發現陳櫂全身中彈九發，前胸中三彈，臀部和腿部各中兩彈，腹部及左手各中一彈。黃川胸部中兩彈，腹部中一彈。廖耀臀部被擊中兩彈，可無性命危險，事後已由警方送進山頂醫院留醫。

這宗罕見的兇殺案發生後，瞬即轟動了整個澳門。有關該案的發生原因，更是傳說紛紜。綜合各方所傳的原因，大概有三種傳說：一說疑兇李鐸不滿死者「大阿哥」周少明獨掌大權，把持會所，致萌殺機。

但根據死者黃川父親黃有透露，却認爲釀成這宗兇殺案的原因，估計有兩個可能：據說在今年年初，李鐸在外間賭博，被周少明發覺，並被摑了幾記耳光，李鐸可能懷恨在心。第二個可能：據說李鐸最近曾與死者周少明等人賭博，因爲輸了錢沒有錢付賬，因此曾被周少明等人斜眼，因而釀成這宗尋仇兇殺事件。但根據各方推測，都一致認定該案是疑兇與死者傷者利害衝突而引起內鬨。

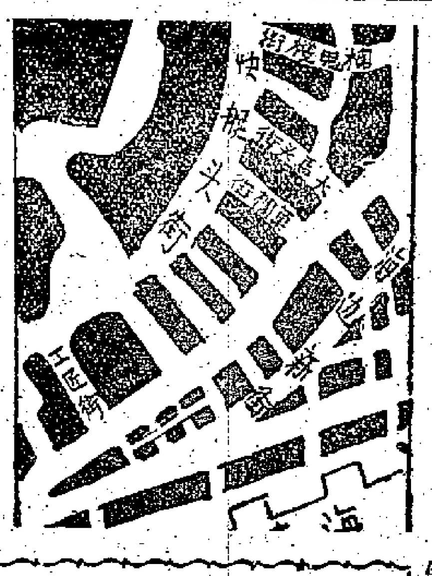
據說：死者周少明早在多年前，在香港認識疑兇李鐸，後因李鐸在港犯案，兩人始匿居澳門，便合夥幹「偏門」勾當，並專放高利貸。周少明遺下一妻，四子一女。

據說，周少明會於事發前數天，獨自往港小住，至最近回澳後，一連四、五天都深居簡出，沒有離家半步，有人由此推測死者極可能事前已知道有人對他不利。

另一死者陳櫂被人槍殺時，身穿灰色飛機恤、西褲。他去年才結婚，妻子目前經已懷孕多月。因爲陳櫂過去經常在爛鬼樓街擺舊衣，因此附近認識他的人很多。

黃川死時，身穿紅色飛機恤，灰色西褲，據說黃川家中有父母，有兄弟七人，黃川排行第六。據說黃川一向都是靠走私營生，去年八月，他曾在新填地街與一妓女同居。

傷者廖耀，向業報販。據說，他和陳櫂、黃川兩人交情頗深，三人一有餘暇，經常都約同到爛鬼樓街「大雙勝」麻雀館閒談聊天。



驚人槍殺案發生地區

外電傳出一人被捕

【路透社澳門十五日電】警方十五日晚對今日下午發生之槍殺事件已進行調查，在該事件中有三人被打死，一人受傷。到現在爲止，警方並無發表任何聲明，但相信已逮捕一人。

菲律賓發現假印花 香港被指是印製地

菲方曾要求派代表團來港查究

【法新社馬尼拉十五日電】目前在菲律賓各地發現假印花稅票。香港已被指為印製此種僞印花稅票的地方。

內地稅副稅務司唐明哥最近從海外歸來，據他說：製造安全印刷機的英國公司負責人向他承認，此種機器已被偷偷地出售給香港的一家公司。除了印花稅票之外，這家公司還私印菲律賓中央銀行的鈔票，特別是五角票面的一種。這些僞印花票做得很巧妙，外行人很難區別其僞，有些人士曾要求派代表團赴香港，請求香港協助追查及懲罰製造僞票的分子。

新樓建築畸形發展 租金高昂問津者少

工程學會會長建議空樓徵稅 並指美國汽車對港交通不宜

【本報訊】九港新樓的大量出現，是一種不正常的現象。促成這種表面「繁榮」的因素有許多，正當的商業資金沒有出路是其中之一，投機活躍也是其中之一。雖然有些人在鼓勵這種畸形的發展，但是也有人看到了這種畸形發展背後隱藏着的危機。

香港工程學會會長希路，對這個問題發表了意見。他指出香港一些建築投機者，獲得了購地的資本後，拆掉舊樓，給了一筆補償叫住客遷出，再和建築公司簽訂一份「劏頭式」的合同，接着便把地皮賣出，就可獲利百分之十五至二十。他說：「這種建築業蓬勃的現象，只有極少的一部分表現了對本港繁榮或未來信心的真正證據，因爲一宗計劃在完成之前，可能要轉好幾次手。」

他又指出：「雖然工務局規定在一宗計劃批准前要由申請人提出若干保證，以保障有完成這個計劃的資金，但是它並不能阻止投機者利用這筆資金作其他用途，或者輾轉出賣，有許多計劃在未完成之前就告破產。」

希路又提到樓宇完成之後，由於「所索租金高得可怕」，往往部分空置。他認爲如果港府按照英國的辦法，向空樓徵稅，可把租金壓低至合理的程度。

關於本港交通狀況日趨惡劣的問題，希路說：輸入那些龐然大物的美國汽車「一點都不能對這種情形有幫助」。希路並促港府對建跨海大橋，築海底隧道，或從西環築長堤經昂船洲到深水埗等三個計劃，作出一個最後的決定。

海塢工會開代表會 表示團結保障職業

堅決爭取三項要求實現

【本報訊】海軍船塢產業華員職工會昨日舉行第十三屆會員代表大會。由三千多會員選出的六百名代表依章選出了該會新的執行委員會，並總結了過去一年的會務工作。

代表大會由昨日下午三時開始舉行，直至晚上十一時閉幕。工會主席會在會上講話，他指出：「過去的一年，是海軍船塢全體工人爭取有工作、有飯吃的生活權益而艱苦奮鬥的一年，在這一年中，工會團結了全體工人，堅持了這一鬥爭。」他指出：「目前塢方正在繼續拖延答覆三項合理要求，我們工人應當有更堅強的決心和信心，堅定地同時又是堅毅地堅持鬥爭，以期爭取關廠餘人事件的合理解決。」他在會上號召全體工人鞏固團結，共同努力爭取自身的職業生活保障。

大會聽取了工會秘書所作的一年工作報告。出席大會的各廠部代表一致肯定了工會的正確領導，並在發言中表達了全體工人對工會的熱烈的擁護和愛戴。他們相繼表示，一定要在工會的正確領導下，下更大的決心，以團結的力量，爭取三項合理要求的實現。大會始終在熱烈的團結友愛的氣氛中進行。

天氣 潮水

微風。密雲，晚上有霧，伸展至港口區域，晨早慢慢消散。下午天色頗好，遍暖，潮濕。

高潮：上午八時廿四分 下午七時零一分

低潮：凌晨一時三十三分 下午十二時三十分

【本報訊】據海軍船塢產業華員職工會消息：昨日上午海塢當局又在航主部的輪船、外勤等部分開除了十三名工人。工人對此甚表不滿。

昨日上午十時半，海塢工人保委會代表爲了催促塢方答覆，再往交涉，代表在交涉時，指出：塢方對工人的增加工積金、發給遣散費的要求避而不談，是不對的。同時指出：報章上刊載英國的議員也指責塢方現在的做法是不當的，塢方應該合理地答覆工人的要求。會談中，塢方的秘書文先鋒仍以敷衍的態度對待代表。

昨日上午十時，造船部的工人代表往見該部部長，就該部於上星期通知三名工人解僱而仍未得到就業事進行交涉。該部的部長表示，三人中一人年紀太大，其餘的兩人條件不合，塢方願代他們找工作，「但不能作保證」。代表們指出塢方態度不夠負責，並提出若工人得不到職業安置，塢方不能迫他們離廠。該部長對這問題沒有作正面答覆。

每天一萬五千元的故事

本報特寫

建築業畸形發展，物業按揭的怪現象叢生。有一度，按揭利息高得驚人，一個商人一天要負擔千餘甚至一萬五千元的利息，豈非險過剃頭？如今建築業正趨下坡，樓花滯消，更多人掙扎在厄運的邊緣，冒險做這種生意，豈不像賭博一樣嗎？

利息竟按小時計

前幾天，一個置業界人士談到建築業物業按揭方面的情形。他笑着說：如果在農曆年前，縱使有人請他晚宴一度，也無暇應酬，因爲每個時辰都得眼睜睜地看着百元利息從身邊溜走。現在年關過去，倒覺得一身鬆閑了。

一個鐘頭付息一百元，一天豈非負擔利息二千四百元，一個月加起來便是七萬二千元。在此時此地來說，一個商人每月能支消七萬餘元的究有幾個呢？但這畢竟是事實。那個置業界人士跟着談到另一個建築商人每天負擔利息一萬五千元的故事，以及許多物業按揭的奇聞。

這眞有點像賭博

原來，炒地皮（或炒業）有點近乎賭博，也很像炒金。但賭博與炒金需要自己的賭本，炒業卻可以利用按揭、信用貸款或買樓花等種種手法，假他人的資本做自己的生意。

那個置業界人士舉例說：假使現在某置業商僅有物業一幢，這幢房子短期間又賣不出去，資金不能回籠，他便只好動腦筋將房子按揭，大概可以按回四、五成樓價，每月付標準利息一分二厘。也就是說，十萬元貸款，要一千二百元利息。但這樣建築商的頭寸還是不夠周轉的，他不能藉一半樓價建另一幢新樓，於是乃有再按揭之舉，由另一銀主估計樓宇的所餘的價格，按給二、三成現款，利息則昂達二分。假使建築商仍感現款不足，也可以找尋第三或第四號銀主，再按取若干款項，利息則可能昂達四分；其實到第四號銀主，已相當於信用貸款，因爲樓宇的所值已全部按揭完了。萬一負債人將來不能還債，把樓宇付諸拍賣，一號銀主可將現款及利息收回，拿剩的錢交給二號銀主再扣。如果尚有餘額，三號銀主也可能抓回若干，而四號銀主則必然難收分文。

靠着兩道護身符

有人或許要問：置業商負擔如此苛重的利息，從什麼地方尋求補償呢？就過去數年物業建築的興旺一時的現象來說，每一個置業商負擔上項利息，也是利用了幾年來置物業畸形發展作爲「護身符」的。他們的第一道「護身符」，就是地產不斷漲價，一九五六年比一九五五年漲了百分之二十，一九五七年比一九五六年又漲了百分之三十。何況置業商購買大幅地皮時，可採分期付款的方式，也可以先付訂金的方式。舉例說，有人付二百萬元訂金購買一幅價值一千萬元的地皮，半年後，地產漲了百分之十五，他就賺到一百五十萬。再假定二百萬元每月付息四萬，六個月不過二十四萬而已。

置業商的第二道「護身符」，就是「賣樓花」。當地皮交付訂金之後，「樓花」買賣隨之開始。這樣非但可將買樓人的錢興建上蓋，也可將這筆款另逞堆壯，再擴大投資，或暫時償付貸款，藉此減輕利息負擔。在這樣的情形下，銀主與建築商又可從中兩獲其利。

如今正走下坡路

現在談到每天付息一萬五千元的故事了。據那個熟悉內幕的人說，單純看這數目也有兩種解釋。早在半年前畸形發展的情形下，如果有人負債到達這種程度，則說明此人投資大，還可獲得暴利。但是，在今天物業建築走下坡時，看起來又不同，因爲地產不漲，樓花滯銷，每一分利息都得掏腰包清付，不出半年而不拖垮者幾稀。

再拿那個建築商人本身來說，三、四年前他不過數十萬資本而已，但當分層出售房子和賣樓花的辦法行通之後，他的投資數目急劇上漲，到去年秋，投資總額以三、四千萬計；但是，實際上他自己擁有的財產也不過數百萬元，其餘資金全部向外貸來，每月須付息四十五萬元左右，即每天要付息一萬五千元。此外，還有若干工程急待現金完成；有若干地產，已付訂金急待完成交易。可是，這時樓花買賣空前失敗，地產則欲漲無力。這建築商眼前就有「撻定」數十萬元和被銀主拍賣某一地盤的危險，最後只好將另一地產割價求售，方勉強度過危機。

「半年生，半年死」

時至今日，有一句流行的俗語叫「半年生，半年死」，意思是說，按過半年後可轉期的爲「半年生」；按夠半年不能轉期的叫「半年死」。炒業者提起按揭便談虎色變了。

·瑞木惠·

感冒特效藥

港九各地均有代售

橘香齋甘露茶　主治：感冒頭痛、身體發燒。

陳飛鵬神麯茶　主治：感冒發熱，腸胃不適。

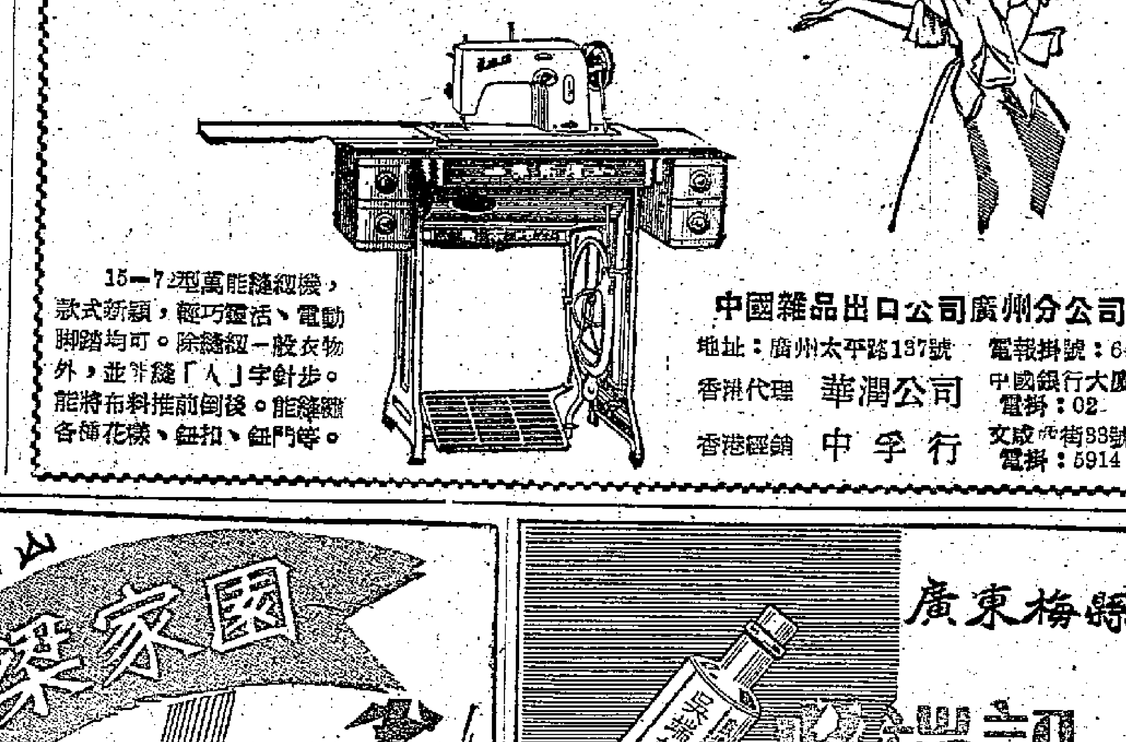
救急同仁油　主治：感冒傷風，鼻塞頭刺。

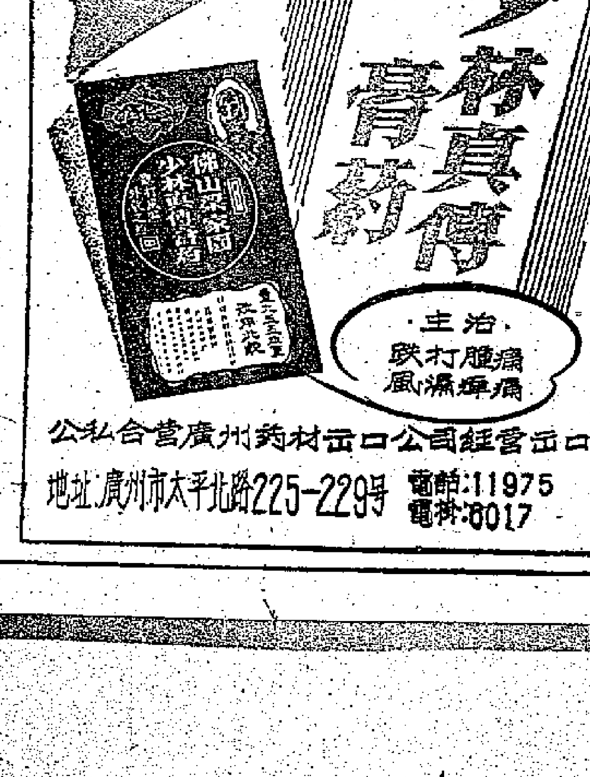
公私合營 廣州藥材出口公司經營出口　地址：廣州市太平路225—229號　電掛：6017

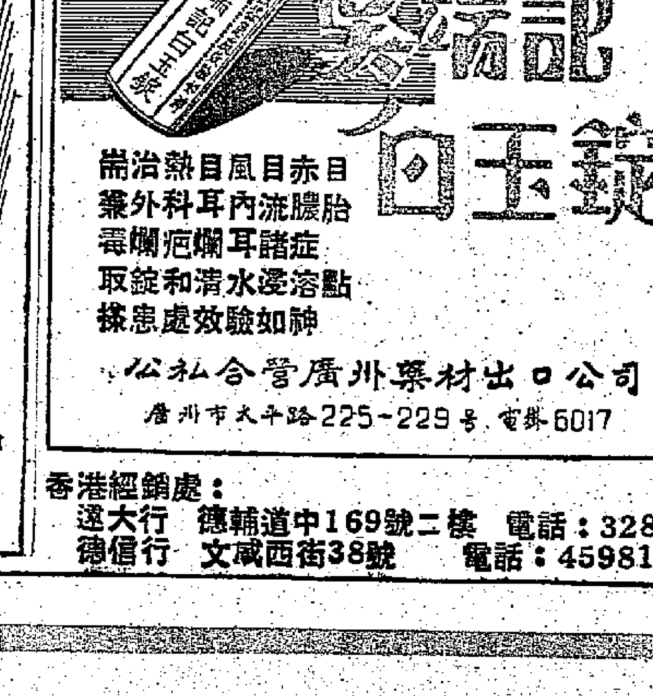
經銷處：香港遠大行　地址：香港德輔道中169號二樓　電話：32837

馬來亞海陸有限公司　地址：柔佛新山依勿拉晉街51號　電掛："HAILOOTRA" J.B

惠刊廣告 請撥電話 四八一〇八







香港經銷處：
遠大行 德輔道中169號二樓 電話：32837
德信行 文咸西街38號 電話：45981

支持勞校籌募經費 聯合會演下旬舉行
影星音樂家工人學生合力演出
廿九三十連續兩天在高陞舉行

【本報訊】港九勞工教育促進會爲籌募勞校經費而發動籌款工作，受到各界社會人士和各業工人的熱烈支持，現定於本月二十九日、三十日一連兩天在高陞戲院舉辦義演籌款，分日由中西音樂名家、國粵語影星及工人、學生聯合會演，並由港九工人業餘粵劇團演出古裝粵劇「拉郎配」。這是勞教會前晚舉行工會代表會議時決定的。會上，各業工會代表們興奮地說到港九各界熱心社會人士對勞教事業的一貫支持，都感到很大鼓舞。代表們談到了目前工人職業生活困難的嚴重情況，工人子弟們都是在艱苦中堅持學習的。有些子弟因爲家長失業，家庭生活無法維持，不得不要中途輟學，找些小活來幫補家用。代表們認爲：加緊籌募勞校經費，維持工人子弟就學是當前的重要工作。勞教會這次義演籌款，就是爲了加速籌募工作的進行，以期早日完成二十萬元目標而舉辦的。

勞教會已經決定：本月二十九日（星期六）日、夜兩場，將由中西音樂名家、國粵語影星、工人、學生聯合會演，節目豐富，多姿多采；工人業餘粵劇團則定於本月三十日（星期日）的日夜兩場演出「拉郎配」，意義深刻，情節動人。日場準於下午二時開鑼，夜場則準於下午七時半開始。兩日四場均有國粵語影星蒞場剪綵。

勞校義演的票價已決定分爲名譽券（廿五元）、十五元、十元、六元、三元及一元五角等六種，場內不另勸捐。義演戲票不日即可發出，勞教會暨屬下各工會都接受辦理各界人士和各業工人預訂戲票工作。勞教會還準備委托一些書店代售戲票。

春江水又暖 海灘呈熱鬧
各處泳棚約定四月中開放

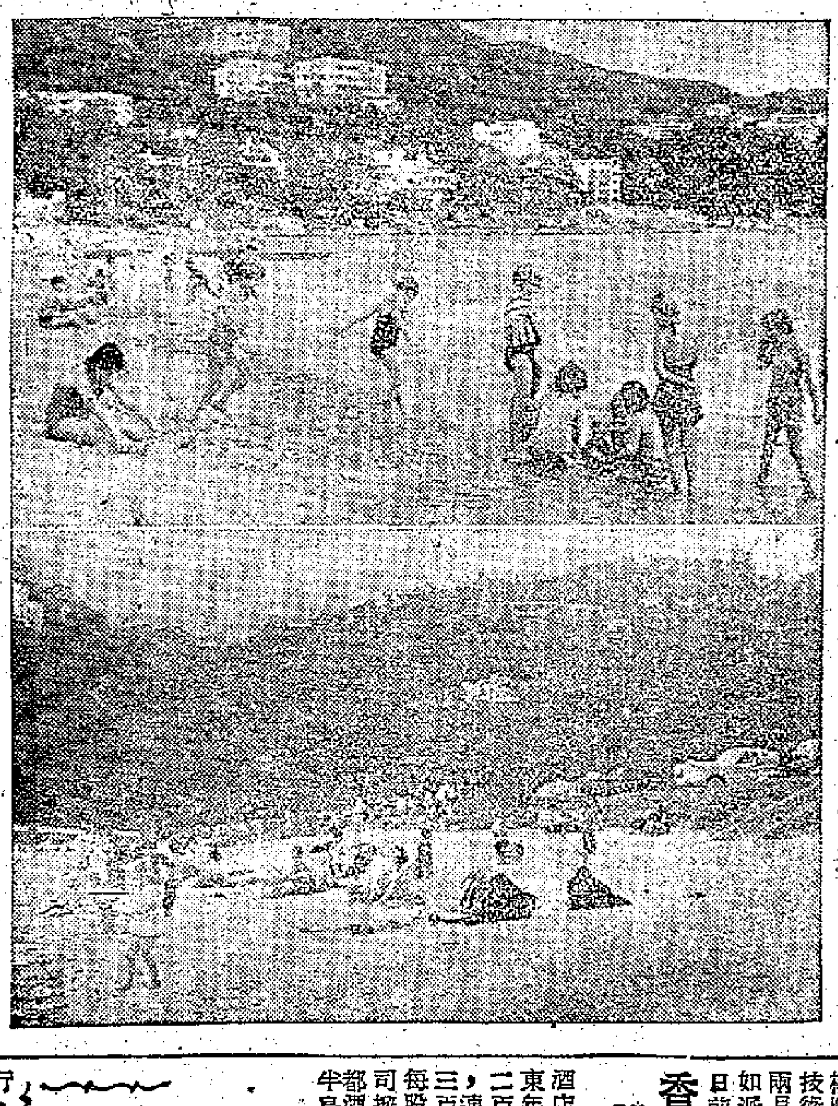
【本報訊】冷落多時的海灘，昨天頓呈熱鬧，淺水灣、深水灣、荔枝角及青山海灘等處，已出現弄潮兒浮沉於綠波中。

昨天天氣悶熱，雖適逢週末，淺水灣頭，沙灘上有三百多名健兒，但游泳者不多，大多數是在沙灘上晒太陽，或在樹蔭下閒談，看書報，最活躍的是小孩子，他們在父母或保姆的照顧下在沙灘上玩耍。有六、七艘小艇來往在海面上。深水灣頭，公路上也擺着三、四十輛汽車；沙灘上東一處西一角坐着一百多個遊客，有些健兒活躍在碧波中嬉戲。中灣、南灣泳場昨日仍顯得很清靜，僅有十多名健兒在沙灘上活動。

荔枝角海面滿佈小艇，下水的人也不多，只是二十多個小伙子，有的小孩子在父母身邊玩泥沙，鹵味及生果小販穿插其間。

青山海灘多是穿上泳衣晒太陽的人，間有幾個跳落水打水球。

目前，港九各泳場已開始進行裝修。中華基督教青年會荔枝角泳棚，定本月廿九日開幕；華員會荔枝角泳棚及東方體育會荔枝角泳棚，因將動工改建新泳棚，開放日期可能要延展到今年秋間。西環的金銀、鐘聲游泳棚，最近正準備大修葺，據說，金銀泳場已定於五月一日開放；鐘聲泳場則仍未有期，據說，在四月十五日或五月一日起開放。紅磡大環灣泳棚近日已興工裝修，擬定四月中旬開放。荷花灣邨公岩的南華會泳棚，準備四月間開始裝修，五月初開放。新界沙田泳場暫定四月中旬舉行啓幕禮。



淺水灣海灘熱鬧起來了。昨日有三百多名泳裝客出現：深水灣海灘上昨日也有不少人在晒太陽。（本報攝）

狗展今舉行
香港狗王同時選出

【本報訊】香港第九屆狗展會今日在跑馬場舉行，時間由上午十時至下午五時，香港狗王將於最後產生。今日香港的狗展比賽，共有七十四項，採用淘汰制，最後獲勝者爲狗王。狗展會的評判員是英國評狗專家蘇司。

狗展會入場券每位四元八角；小童一元二角。

廠商出品陳列所 下月九日開幕
會員大會提案定四月底前截收

【本報訊】中華廠商聯合會會員出品樣本陳列所，已經裝修及佈置完畢，定四月九日下午四時在聯誼廳舉行開幕並設雞尾酒會。該會定於五月十五日舉行會員年會，改選下屆會董。決定所有會員提案，在四月底前送會。

又訊：到日本遊一週，需港幣二千四百五十元。這是中華廠商聯合會會員參加赴日考察的費用預算。該會日前在會董會議上決定不組織赴日考察團，但對於會員報名赴日考察者則予以協助。該會昨召集報名赴日考察的會員舉行了座談會，決定：四月十二日乘飛機離港，即晚到達東京，由四月十二日至十九日，遊覽東京、大阪、箱根、熱海、日光等地名勝，及參觀展覽會。包括來回機票、酒店住宿、膳食在內，全部費用港幣二千四百五十元。機票有效期一個月，逾期返港者須補票價每人港幣三百九十五元。並委託達通旅運公司辦理一切事宜。

又訊：該會接到勞工處通知，說國際勞工機構應港府邀請，派管理技術訓練專員馬樂駐港兩月。並定期作演講，如派人聽講，可在廿五日前函會報名。

香港大酒店 賺兩百多萬

【本報訊】香港大酒店有限公司昨召開股東年會，宣佈去年純利二百七十四萬二千餘元，連同上年度盈餘共達三百三十二萬元，決定每股分紅利二元。該公司擁有淺水灣酒店、麗都酒店、半島酒店及新半島酒店。

攝影經驗談 陳迹著新出版

【本報訊】攝影家陳迹近著「攝影經驗談」，由長城畫報社出版發行，本港各大書局及報攤均有代售，每冊二元。陳迹先後曾用密詞等名替新晚報及各報撰寫攝影專稿，他對拍攝人像、風景、靜物都有獨特風格和手法，尤其是以現實生活爲題材的攝影作品，有更深的造詣。他的作品，曾被選參加全國和國際各地攝影沙龍，都曾得到入選和好評。「攝影經驗談」全書一百二十餘頁，並有封面及插圖，內容充實精采。

清遠公會 昨晚聯歡

【本報訊】清遠公會昨晚七時假座金陵酒家四樓舉行春節聯歡聚餐。該會理事長李秉培致頌詞，鼓勵鄉親團結，互勉互助，努力爲好同鄉福利。

望雲喪母 明天舉殯

【本報訊】小說作者望雲之母，昨天下午三時病逝，遺體移香港殯儀館，定明天（十七）大殮後出殯。

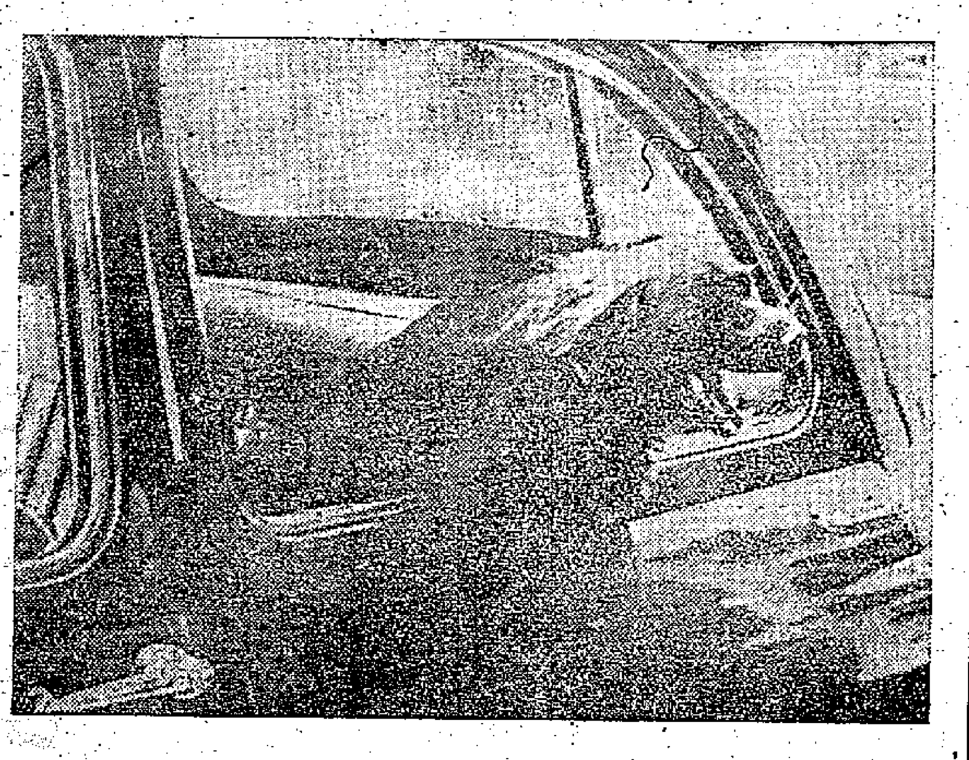
商業

勿啫士洋行春茗

▲除祭福來相機香港總代理勿啫士洋行，十四日假座大同酒家歡宴各零售商，雪廠街雪雪影音公司配合該行大量推銷，以應攝影界人士需求。

快魚恤旺角店 今遷新址開幕

▲快魚牌恤衫廠旺角門市部舊地不敷應用，特遷往彌敦道五八三號，定今日開幕，並舉行大贈送三天。



香港之窗

今年狗年，香港的狗兒今日在跑馬地舉行大集會，這是一頭在馬路上拍來的照片，此狗探首車外，十分得意。（本報攝）

開設麻雀學校 應當限定地區
洛克道居民向當局建議

大公報編輯先生台鑒：敬啓者，鄙人等是正當商民，在港經商廿餘年，一向做正當職業。當局准許開設麻雀學校，但在旺盛正常的商業區開設，必會影響該區商城，諸多不便，所有商店、學校、住戶，受到直接的打擊，我們是正當商人，無能反對。故特請編輯先生爲正當商民申訴，向有關當局提出建議，可否指定地點開設，以免影響正常的商民、學校、居民，是所至盼。草此敬請並祝

合安

洛克道×××號至×××號全體商民啓

一九五八年三月十二日

實用兒科學（上卷）

諸福棠主編　定價：16.60元

本書是一綜合性兒科學，爲第三版增訂本，現分上下兩卷，先刊出上卷，共列十一篇七十七章，約九十餘萬字，包括小兒的發育、保健、護理、診療技術和疾病預防等總的項目，對於新生兒疾病，營養紊亂和缺乏病，各種兒童傳染病都有詳細的敍述。增訂後有許多章節經過重寫、添補或部分修正，使面貌爲之一新，且取材多來自全國各地兒童醫療預防機構的實際資料，因之內容有其獨到之處。

營養缺乏病綱要及圖譜

侯祥川編著　定價：15.30元

·中西醫雜誌·

中級醫刊	（月刊）	1.10
廣東中醫	（月刊）	0.65
中醫雜誌	（月刊）	1.00
福建中醫藥	（雙月刊）	0.70
江蘇中醫	（雙月刊）	0.70
上海中醫藥雜誌	（月刊）	0.65
新中醫藥	（月刊）	0.70
中華醫學雜誌	（月刊）	2.80
中華外科雜誌	（月刊）	2.50
藥學通報	（月刊）	1.00

種類繁多，備有目錄，函索即寄

中華書局香港分局

地址：大道中50號　電話：32851 20685

商務印書館新書

癸巳類稿（精）	（清）俞正燮撰	四·五0
中國印刷術的發明和它的西傳	（美）卡特著	三·四0
漢魏晉韻論文集	周祖謨著	四·0
四部總錄藝術編（上下册）	丁福保等編	四·三0
秦漢美術史	朱傑勤著	一·三0
宋代文獻叢考	萬斯年輯譯	一·二0
外科理例	（明）汪機編輯	三·一0
傷寒論著三種（上下册）	（明）方有執等撰	六·八0

西周金文辭大系圖錄考釋　郭沫若著　聖書紙絲綢面線裝八册藍布函裝　135.20

史諱舉例	陳垣著	3.10
墨經校註	高亨著	4.20
又玄集（線裝一册）	唐 韋莊撰	2.90
文心雕龍校註	黃叔琳等注	4.30
元人小令集	陳乃乾輯	3.90

大道中三十五號電話：二一七三四

福建工藝品

繡珠鞋　竹編籃

FUKIEN *Handicraft*

中國土產出口公司廈門支公司

地址：廈門市海後路外貿大樓

香港代理處德信行

地址：香港文咸西街三八號

中國抗手呢

質地細結　挺括光滑

中國雜品出口公司　上海紡織品出口公司

香港代理處：華潤公司　中國銀行大廈　電話27741

經銷處：中國國貨公司

痔

肛門病痔瘻專科　陳志堅醫館

不用刀割　毫無痛苦　行動如常　永不復發　內痔痔血　外痔脫肛　瘻管肛裂　保證根治

最近治癒醫案

（優待工友及受薪階級藥費特別廉收）

消炎止痛劑

蘡花　商標

胡氏六神丸

主治

喉風·喉痺·喉癌·双單乳蛾等咽喉諸病·小兒急慢驚風·

港澳經銷處：源吉林　香港乍畏街112號　電話：49324

中國土產出口公司天津藥材公司經營出口·電掛："DRUGS"TIENTSIN

星期版 「雪人」特輯

雪人的謎

編者按:近幾年來,「雪人」之謎,成爲了科學界一個極有興趣的研究題目。到底有沒有「雪人」?有許多派意見。現在我們特選刊著名的古生物學家裴文中等人寫的文章,揭穿這個神秘。

裴文中 吳汝康 周明鎮

(一)關於「雪人」的脚印和形像的傳說

大約從一九五一年英國人到珠穆朗瑪峯探險回來以後,在世界上就開始廣泛地宣傳着:在喜馬拉雅高山的雪線以上的冰雪裏,生存着一種比人大得多的「雪人」。因爲英國的隊員們在冰雪中,看到了這種「雪人」脚印,拍照了這種「雪人」脚印,經西藏的搬運工人證明,脚印是一種像人的怪物,就是「雪人」,地方語言叫作「舒克帕」。或者叫作「耶提」,(注一)它用兩只脚走路,但是足趾却向後生長着。

一九五四年英國又派遣了一個探險隊,由四個動物學家、一個人類學家組成,到喜馬拉雅山裏去,專爲尋找「雪人」。他們尋找的結果,只見到了脚印,沒有看到「雪人」。他們已寫成了一本書,叫作「舍帕人和雪人」(一九五五年倫敦出版)

從此以後,「雪人」的傳說,愈來愈多。名字也不統一,有的叫「耶提」,有的叫「米提」,都是譯音(注一)也有叫「野人」的,顯然是譯意;一般都稱它爲「討厭的雪人」。「雪人」的發現主要是從印度和尼泊爾方面通過西方的通訊社傳出來,但是直接從西藏傳出來,則比較少。而所傳出的證據,都是脚印,或者是從遠處看見了「雪人」的影子,轉瞬就消失了;或者是夜間出來擾亂山下的村居或者是偷去了東西,人們連影子也沒有看見。

至於實物方面只有英國一九五四年的探險隊,在喜馬拉雅山的一個廟裏,看到保存兩塊從「雪人」頭上取下來帶髮的頭皮(圖一)。因爲是聖物,英國人只拿了上邊的幾根頭髮。

另外在尼泊爾一個叫臨卡的荒廢的村落裏,也保存着一個「雪人」的頭蓋。但是對於這個頭蓋如何,却沒有了下文。

一九五五年一個英國種茶的人,也聽一個尼泊爾舍帕族人講,他看見過一個「雪人」的死屍,夾在冰河的隙縫裏。

一九五七年美國合衆社也報道一個舍帕族的六歲小女孩被「雪人」搶走了,六年後放回來。後來這個女孩長大結了婚,可是現在已經死了!

雪上的脚印,是不是可以證明「雪人」的存在呢?這是很可懷疑的。例如:喜馬拉雅山上的黑熊(Ursus torquatus=Selenarctos thibetanus)很可能到雪地裏去活動,它的後脚的脚印,確實是很像人的脚印(圖三)。如果熊在雪上的脚印一經過風吹日晒,很可能擴大和變了形。看來就成了非常巨大的人類的脚印。

熊有時用兩條後脚直立起來行走的,特別是要捉捕食物或者是準備戰鬥的時候,所以它看到人,也就是人看到它,常常用兩條後腿直立起來行走。我們若在黑暗中,或者遠遠地看見,實在很像人(圖四)

我們若沒有更多的材料,只根據脚印和影子,是很難證明「雪人」的存在的。

圖一:所謂「雪人」帶頭髮的頭皮(依奧勃洛恰夫)

(二)我國古書和民間傳說的「野人」

在我國古書裏記載着和民間傳說着,在我國的南方也存在着一種「野人」,大體說來和「雪人」差不多。

在爾雅中和山海經裏,都記載着有一種「野人」,可能是指猩猩而言,名字很多,如梟羊,人熊,山都,山揮,山㺑,山鬼,山精,山丈,山大人,旱魃,治鳥,木客等。

山海經里說:「梟羊,臉像人,嘴唇很長,全身有毛,顏色是黑的,脚掌向後,看見人就笑」。

這裏和西藏人所說「脚趾向後」的說法一致。

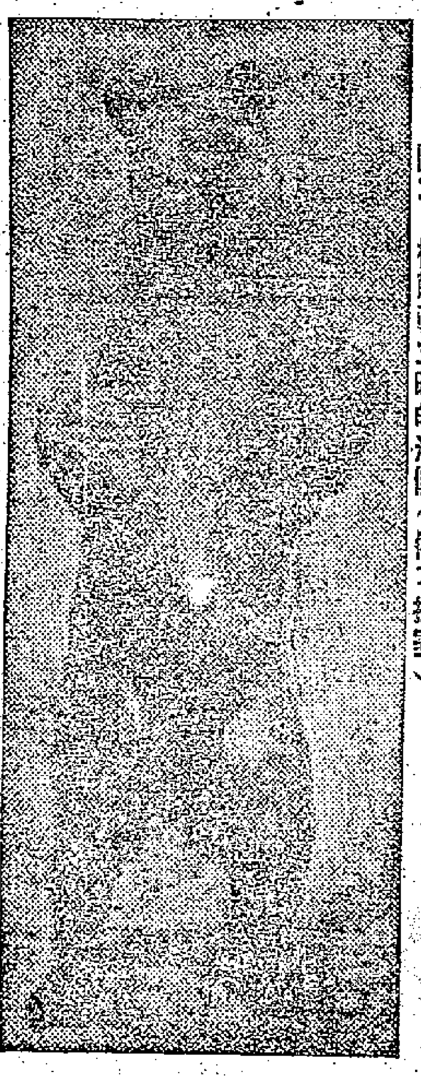
鄧顯明的南康記裏說:「山都的形狀像昆侖人,全身上長着毛。看見了人,就合上眼,張開嘴笑,喜歡在深山澗裏,翻動石頭底下的螃蟹,捉來吃。」

在廣西和雲南,在民間也傳說着在大山中(如廣西大明山)和森林裏,也有一種「野人」,身體很高大,看見人就笑,常常到山下人家來偷東西吃,或者搗亂。

但是這種「野人」,始終沒有人能夠親眼看過實物,或由看都看不見,只停留在書上的記載和民間的傳說的階段。因之,就把這種「野人」漸漸地說成是一種神怪的東西,如文字指歸里說:旱魃是一種山上的鬼,女的進入人家,能夠偷東西出來,男的進入人家,能夠偷東西回去。李時珍的本草綱目上說:「近來處處都傳說有這種怪物,能夠把身體隱藏起來進入人家,……放火偷東西,給人們造成了很大的災害」。

這種神怪的說法,也同傳說的「雪人」一樣,人們只能看到它的影子,偷人們的東西。對於一種東西,由誤解或不知,而發展成爲神秘的傳說,在科學不發達的時代或者在山區裏少數民族裏,是很自然的,也是有規律性的。

同樣的道理,在一九五七年,非洲東部佉尼亞的乞力馬札羅山(高一九·三二七英尺),也說府發現了「雪人」的蹤跡,並且由一位火山學者率領的探險隊已經出發去尋找「雪人」去了。在南美智利邊境的安達斯高山也發現了有「耶提」的脚印。



圖二:棕熊直立時的形像(依葛拉塞)

(三)從科學上看雪人存在的可能性

關於喜馬拉雅高山冰雪裏,是否生存着「雪人」的問題,已經有許多國家的科學家發表了自己的看法,當然很不統一。總括起來說,大約可以用下列幾方面來代表:

一、英國一九五一年和一九五四年的探險隊和它的成員們都肯定了「雪人」的存在。他們的說法,可以用G·N·杜泰來代表。他說:「我曾從搬運工人們那裏聽到過很多相類似的故事。其中有一個人肯定的說,他確曾看見到過『雪人』。」他從這許多傳說中,得出結論說:「這些傳說是如此確鑿可信」。

二、印度普那旺爾遠否認「雪人」存在的說法。他聽說西藏東部兩個牧人遠遠地看到了「雪人」,也測量了「雪人」在雪地上和在砂土上的脚印,證明雪上的脚印比土上的脚印大得多。他的結論說,雪上的脚印是經風吹日晒而擴大和變形的結果。他並認爲所謂「雪人」(我們譯音是「耶提」)實際是「康米」的同義字,是「人熊」的意思。

三、蘇聯通訊院士奧勃洛恰夫認爲有「雪人」的說法。蘇聯通訊院士奧勃洛恰夫在莫斯科發表談話說:「根據當地居民相當可靠的敍述和雪上的足跡看來,可以斷定在喜馬拉雅山四千至五千五百公尺高度的地方,顯然居住着一種比大猩猩和黑猩猩更接近人類的動物,但他比石器時代的類人動物還要原始」。

四、蘇聯醫學科學研究員阿·里大衛特的評論不能支持「雪人」的說法。在「莫斯科新聞」(五八年一月廿二日)上發表了蘇聯水文地質學家普羅寧在帕米爾兩次看到「雪人」的談話,同時也發表了蘇聯醫學科學研究員阿·里大衛特的評論。他說:「我認爲沒有任何確鑿的事實能支持『雪人』的說法」。他的理由有三點:

(甲)「在那布滿白雪的環境下,實際上已排除了任何高級動物生存的可能性,除非這些動物的表皮上有特殊的結構保護它們,使它們能適應當地的自然環境」。

(乙)「假若有種類人猿在消滅的過程中確實仍然生存着,那一定會發現它們的骸骨,甚至它們的屍身在這樣被高山寒冷大氣包圍下,也能保存下來。」

(丙)「雪地上的脚印並不是能說服人的論據,因爲任何一種大的動物(譬如說是熊)的脚印在太陽光的影響下都會形成奇怪的形狀」。

五、我們基本上同意阿·里大衛特的說法。因爲「雪人」的存在與否,和達爾文人類進化的學說和恩格斯「勞動創造了人」的理論,有着密切的關係,所以我們對於這個問題也很注意,但是由於目前證據的限制,我們對於「雪人」的知識很有限。從有限的知識來衡量「雪人」的存在與否,我們認爲蘇聯里大衛特的評論基本上是正確的,不過我們還可補充一些材料:——

(一)從動物地理分布上看,現在生存的高等動物,能夠生存在冰雪裏的,有「北極熊」(白熊)等。北極熊的地理分佈大約在北緯七十度以北。它身上有爲了在零下若干度的氣溫裏生活,具備兩個條件,一是很厚的一身被毛,二是表皮下有一層很厚的脂肪。它就能保持一定的溫度。就動物學上的知識而言,我們只知道有四種類人猿,即大猩猩,黑猩猩,猩猩和長臂猿,前兩種大多生存在非洲的赤道下森林裏,後兩種生存在亞洲赤道附近島嶼上的森林。也計算在內,就是將低級靈長類生存的範圍,限於北緯四十度以南的地區。若說在喜馬拉雅的高山裏,和帕米爾高原中,高出海面四千公尺以上的高地上,生存着一種比大猩猩和黑猩猩更接近人的動物,至少是從現在靈長類的地理分布上看,似乎很不可能。另外,我們在冰雪裏的高級靈長類生活,還要考慮一種生物吃什麼?雪線以上的冰雪裏,一般植物和小動物都很稀少,比較大一些的動物都是臨時的旅客,在食物缺乏的季節,到那裏去尋食。實際上,在冰雪裏高級靈長類是很難生活下去的。

在另一方面,喜馬拉雅熊,它的活動力大,活動範圍也廣,很可能到冰雪裏去獵取其它動物,而且它們身上有厚毛,身上也有脂肪,即使它們在冰雪裏的山洞裏,也可能生活下去。

(2)從各方面的傳說,都說「雪人」用兩只後腿直立行走的時候,彎着身子,駝背,兩臂很長。這種姿勢,若形容一個用兩條後腿行走的熊,也很恰當。圖四就可說明這種姿勢(圖四)。

另外,蘇聯水文地質學家普羅寧說,偷走了他們隊裏的橡皮船,後來在河的上流五公里處找到。八一電影製片廠白辛同志說,夜間來偷吃牛肉;還把吃剩下的一半野山羊儲藏在激流中的大石上,以及各方面傳說的夜間到農村來偷東西等等。一般來說,也很像是一種熊的性情,並不一定是「人」的性情。再加從前述的「雪人」的脚印的問題來看,似乎我們若說各方面所傳說的「雪人」是一種熊(喜馬拉雅熊),是很可能的。

圖三:熊(因爲由參考書找不到喜馬拉雅熊的足印,此處用棕熊代替)的脚印(左)和人的脚印(右)

(四)問題還是需要科學方法來解決

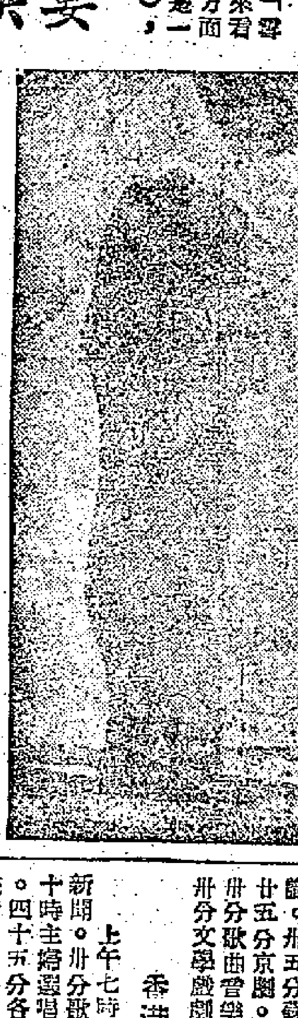
雖然我們從上邊的分析,認爲很可能各方面所傳說的「雪人」就是喜馬拉雅熊;由於傳說的結果,在西藏人和尼泊爾的舍帕族裏,恐怕完全像我們古書裏和民間傳說的「野人」一樣,已經神話化了,在外界的人們看來,就覺得十分神秘,而又可信。

據各方面的消息,蘇聯科學家已經在奧勃洛恰夫通訊院士的主持下,將英國倫敦出版的「舍帕人和雪人」一書,譯成了俄文,不日出版,另外還組織了許多科學家舉行了座談會,討論有關雪人的材料;並且二月二日莫斯科電台並廣播說,蘇聯科學家已經組織了一個探險隊,準備去帕米爾探查「雪人」。我們認爲蘇聯解決科學上的問題的方法,是非常正確的。

要解決「雪人」存在與否的問題,我們必須付出一定的勞動力,作艱苦的探險工作。我們不能因爲我們認爲「雪人」的存在是傳說而放棄了探查的工作。我們還要考慮到,在另外一方面,從古生物學上看,在喜馬拉雅山上,生存着一種特殊的高級靈長類,也不是不可能的。從古生物學上的研究,喜馬拉雅山以南,在地質時代,曾經生存過很多種的高級靈長類,如在我國的西南和廣西,也在地質時期生存過「巨猿」和「直立猿」,可能還有一些高級的森林古猿中的靈長類,後來因爲冰雪退縮到喜馬拉雅山雪線以上去生活,長久在冰雪裏成爲現在傳說中的「雪人」(圖五)。

雖然由於蘇聯成功地發射了兩顆人造衛星,開闢了星際時代,但是地球表面上還有許多地方我們沒有探查清楚,地球上的生物界裏還有許多我們不知道的東西。在蘇聯探險隊還沒有成功回來之前,我們不應當根據現在的科學知識,而肯定或否定「雪人」的存在。蘇聯科學家如果能夠證明,在喜馬拉雅山上,生存着一種我們還不知道的類人的動物,或者證明傳說中的「雪人」就是熊,都將對於科學上有偉大的意義。

(注一)關於「雪人」的名字,英國「科學」上用的是「米提」,我國和蘇聯的刊物上都用「耶提」,英國林業部則用「舒克帕」。這許多不同的名字,很可能是由不同民族的語言而來的。



圖四:喜馬拉雅黑熊直立時的側面像(依阿爾尼什)

圖五:蘇聯科學家想像的「雪人」的形像。

關於「雪人」的傳聞

朱展

報上每次登載關於探索「雪人」的消息都引起讀者很大的興趣。最近據報道蘇聯科學家普羅寧在帕米爾冰河地區兩次親眼觀察到「雪人」,雖然這還不能被認爲是完全的科學證實,但是普羅寧所親眼看到的類人動物,與傳說中的「雪人」完全可以印證,所以這次發現是頗有研究參考價值的。

關於「雪人」的傳說過去很多,雖然有的一鱗半爪,而且也難免牽強附會,不足盡信,但有的言之鑿鑿,似乎又不能不信。

「雪人」在尼泊爾等地被稱之爲「可恨的雪人」或「耶提人」。最早關於「雪人」的傳說,是上世紀末一個英國考察團提供的在喜馬拉雅山這種生物遺迹的第一批材料。其後又陸續流傳着在尼泊爾、帕米爾、非洲的佉尼亞、緬甸北部、中國四川藏族地區發現雪人蹤迹。

在尼泊爾首都加德滿都有一個大喇嘛叫曆巴爭臘的,他似乎對喜馬拉雅山的「雪人」積累着豐富的知識,據他說,「雪人」有三種不同的類型,第一類叫「尼阿耳莫」,有十三到十五英尺高,頭是圓錐形的,眉毛以上(額部)長達三十公分,肉食,而且並不厭惡人肉,經常成羣結隊地行動,住在大約一萬二千英尺高的地方。第二類叫「里米斯」,有六到八英尺高,它們既吃肉也吃草,住在一萬英尺到一萬二千英尺高的地方。第三類叫「脫克錫—博姆波斯」,這一類只有五英尺左右高,以雜食爲主。

除了這位大喇嘛把「雪人」這樣分類外,綜合其他傳說中的材料,這種動物的形態和生活狀況大致是:全身除了臉部以外都長着暗紅色的或灰褐色的毛。經常直立,主要用兩脚行走;但有時候(例如在跳越冰河裂縫的時候)也四肢並用。根據「雪人」的足迹來看,它的脚掌比人類的要寬得多;大脚趾和第二個脚趾特別厚。整個足迹像有人和猴子的特點。它們住在高山的終年積雪和岩石之間,並且在高山森林的邊緣地帶活動;吃的是野果、青草、昆蟲和哺乳動物;行動迅捷,能夠攀援極高而陡峭的岩壁。根據傳說,「雪人」性情兇殘,但是也有很馴善的。

據說,在尼泊爾的一個叫做興臨卡的荒村裏,二十五年來一直保存着一個「雪人」的頭顱骨。這個「雪人」在二十五年前曾經大逞威風,當時有三十二名尼泊爾士兵在開赴尼泊爾與我國西藏接壤的邊境途中,夜間遭到這個可惡的耶提人的襲擊,結果它弄死了三十一名士兵,並且以後慢慢地吃掉了其中幾名;只有一人幸免。尼泊爾當局接到報告,馬上派兵去圍剿,在出事地點他們發現這個「雪人」一夜飽食以後正在那裏睡覺,士兵們花了十多顆子彈才將它擊斃。

另一次也在尼泊爾,據說一羣「可惡的耶提」暴夜襲擊一個叫梅來姆的村的穀倉,並且毀壞了莊稼,在這次搗亂中,據說看來它們愛上了玉米粉。

緬甸的「民族報」也曾經登載過「雪人」生活在緬甸北部的說法,在那段報道裏,也有提到:據說有人在阿薩姆邊境拔海二千五百公尺左右的地方發現巨人足迹,而且晚上聽到像人聲一樣的叫聲,鳥獸聞之都感驚恐。

但是,在傳說裏有的「雪人」却很馴良。據尼泊爾的一個舍帕族人說,一個雄「耶提」曾經搶走過他的六歲的小妹妹,而且小心而熱情地撫養了五年之久。孩子也學會了同「耶提」說話,吃的是草果和昆蟲。後來女孩病了,不吃東西,整天哭,「耶提」便又把她送回到五年以前帶走的地點。整整過了很長一段時期,那個女孩才改變了「耶提人」的生活習慣,八年以前,女孩因病死去。

去年,有一個四川省姓尹的人,在看到報上登載有關「雪人」的傳說後,曾寫信給某一刊物說,四十多年前在現在的四川巴塘,他曾親眼見到一個類人動物,而且還在一起生活過。他認爲這個類人動物就是「雪人」。據姓尹的人說,在一九一二到一九一四年間,他的父親在川邊做官,曾駐巴塘,喜歡飼養珍禽異獸。有一次察昂地區的土著打獵時捉到這個類人動物,便送給他父親。它身軀不高,全身長毛,面容蒼老,腿部彎曲,走路時向前傾斜,奔跑時手脚一齊着地,跑得極快,連馬都趕不上。它起初怕人,後來吃到人們所給的食物(玉米等),又做出非常喜愛的樣子,日久漸馴,放它也不跑走了。它沒有語言,只能發出不表情的聲音。養了一年多後死去。姓尹的所說的類人動物,與前述「雪人」的傳說也有相通之處,但是否即是「雪人」,無法肯定,好在都是流傳材料,只供參考而已。

雪人的頭皮

一九五四年英國「每日郵報」組織了一個考察隊到喜馬拉雅山考察,這個考察隊曾在當地的寺院中看到二張「雪人」的頭皮。這二張完整的頭皮經過硝製,已經在寺院中保藏了三百多年,每逢隆重的宗教儀式,便由僧侶把它們套在頭上,扮演「雪人」。頭皮看來像一頂錐形的皮帽,高約十九厘米,毛是深色,混有灰褐色的粗毛。

科學家們對這種頭皮的見解也不一致,有的認爲它的確是從身材魁梧的類人動物的頭上剝下的,與原人的頭蓋構造相符;有的却認爲它也許不是頭皮,而是從某種未知動物的肩部剝下的,因爲生皮可能用人工使它改變成頭皮的形狀。

普羅寧的發現及評論

裴文中等人的文章中提到蘇聯水文學家「普羅寧的發現」一事。普羅寧的發現怎麼樣呢?

幾個月以前,列寧格勒大學地理系的一位高級研究員,亞歷山大·普羅寧帶領了烏茲別克科學院和列寧格勒大學共同組織的勘察隊到帕米爾高原去。

下面是普羅寧向「莫斯科新聞」記者的談話。

那會兒我們正着手研究有關國際地球物理年研究計劃裏的幾個問題,例如菲德欽可冰河營養的情況,冰河的溫度,冰河的平衡度,冰河的太陽輻射等。

去年八月裏的一天,我和兩個水文學者因工作要到菲德欽可冰河去。我們翻過帕米爾高原,經過阿拉斯卡雅峽谷,到了冰河區最後一處有人煙的地方——阿爾亭馬查,那兒海拔約有三千公尺。我們又爬過幾座高山,渡過河流,才到達目的地。

我們就在那兒搭了帳篷。第二天,我派那兩位同事回阿爾亭馬查去。我單獨在冰河邊呆了幾天。當時正遇洪水,作爲一個水文學家,我是很忙的。

一天中午,當我正在研究巴梁德基克河峽谷的時候,我被一個奇異的景象吸引住了。在峽谷的南面斜坡上,離開我大約五百公尺左右,一個像人一樣的動物在雪地上走。它的身體彎曲,兩脚分開地向前走,它的前臂比普通人長得多。雪白的地面清楚地襯托出它的前臂。我一動也不動地站着,大約五分鐘以後,這個怪物就在一塊岩石的背後消失了。三天以後,當我出去勘察回來經過峽谷時,幾乎是在同一地點再次遇到了這個神秘的動物。它面對着我走,幾分鐘以後就不見了。它可能走進了多穴的峽谷岩穴裏面去。

一個星期以後,很多同志帶來了許多儀器設備,我又忙於完成每天的任務,漸漸地把那兩次奇怪的遭遇忘記了。但是,正當我們收拾帳篷時,我們發現丟了一條橡皮船。到處都找遍了,可是一點影子也沒有。

我們回到列寧格勒才一個月,就收到烏茲別克科學院的信,說我們丟的那條橡皮船,被在冰河過冬的研究員找到了。船是在離我們以前扎帳篷的地方約五公里的上游發現的,它沒有受到破壞。要是說船因爲繩索鬆了而漂走是不可能的,因爲船不會向上游漂去。

現在,還有許多工作人員駐在那兒,但是再也沒有人看到過這個怪物。

它到底是不是「雪人」?這還很難斷定。據當地居民說,他們經常丟失家具、衣服,甚至於鋸子。但是過後,他們會發現這些東西都在山上。他們都認爲這些怪事的發生,是由於雪人的惡作劇。但是我認爲要證實這種怪物是否真的存在,還須要再進行一番細心的調查研究。

蘇聯醫學科學院研究員 阿·里大衛特的評論:

我認爲還沒有任何確鑿的事實能支持「雪人」的說法。在那布滿白雪的環境下,實際上已排除了任何高級動物生存的可能性,除非這些動物的表皮上有特殊的結構保護它們,使它們能適應當地的自然環境。

假如有種類人猿在消滅的過程中確實仍然生存着,那一定會發現它們的骸骨甚至它們的屍身在這樣被高山寒冷大氣包圍下,也能保存下來。

雪地上的脚印並不是能說服人的論證,因爲任何一種大的動物(譬如說是熊)的脚印在太陽光的影響下都會形成奇怪的形狀。我認爲「雪人」的問題應當成爲動物學家們研究的對象。

(譯、陳辟自五八、一、二二「莫斯科新聞」)

蘇聯生物學家的推測

蘇聯科學院通訊院士、古生物學家奧布魯恰夫推測說,「雪人」是一種比大猩猩和黑猩猩更接近人類的類人動物,但是比石器時代最原始的人還要原始。它們大概是介乎猿類與人類的中間動物。很可能就是業已絕滅的古猿——現代人類和現代猿類的共同祖先——的後裔。

尋找人類的近親是古生物學的重大問題之一。恩格斯早就論述過從古猿到現代人的進化。近數十年來,古生物學家在許多地方發掘到人類祖先的化石,悠長的,動輒以十萬年計的歲月間人類發展的各個環節才逐步闡明。

一幅脈絡分明的進化圖景給描繪出來了。北京近郊周口店發掘出來的中國猿人化石,說明在五十萬年以前,我們的遠古的祖先曾經在那兒生活過。他們眉骨突出,身體仍像猿猴,可是已經能夠製作粗劣的石質工具,也知道用火。在爪哇和德國的海德堡,也發現了類似的猿人的遺迹。猿人再向前發展,便是所謂尼安德特人,生活在歐洲和非洲北部一帶,距現在約二十萬年。中國也發現了與尼安德特人相當時期的「河套人」。從形態說,尼安德特人跟現代人已經很相似了,智力也比較發達,能夠製作比較精緻的石器。人類發展的第三階段,便是所謂「化石智人」,離現在約十萬年光景,分布很廣泛,在歐洲,主要是克魯馬努人,在中國,即是山頂洞人——他們的化石發現在北京周口店的山頂洞上。他們已經能用石頭和骨角製造很精細的工具,營漁獵生活,有繪畫能力,並且有了初步社會組織——原始公社制。從石化類人就進化到現代人類。

這幅圖景是科學家根據頭骨化石、生活遺迹和留存下來的石器推斷出來的。我們人類的遠祖,誰也沒有看見過。而且這場進化過程還有若干丟失了的環節。科學上已經證實,現代人類和大猩猩、黑猩猩、猩猩、長臂猿的共同祖先是迄今已經不存在的一種古猿。由於生活環境的變化,古猿的一支逐漸進化爲猿人,可是這過程是怎樣進行的呢?從古猿到猿人,要經過什麼階段呢?目前這方面還是一片空白。會不會有古猿的一支,生活在喜馬拉雅山和帕米爾高原的冰天雪地中,逐漸適應了當地嚴酷的自然條件,生存下來,發展成爲今天的「雪人」呢?值得注意的是,很多古生物學家認爲,古猿的一支發展爲猿人,正是在亞洲南部的,而且很可能跟喜馬拉雅山脈的隆起、森林的消滅有關係。

蘇聯科學家準備在今春進行科學的考察,揭破這個謎。當然,我們反對借找尋「雪人」爲名的美國特務潛入中國和尼泊爾邊境進行陰謀活動,竭力想在中尼邊境製造糾紛——如前尼泊爾大臣達馬拉提納·雅米去年所揭露的那樣。我們也要時刻警惕着帝國主義者利用「雪人」問題進行間諜活動。「雪人」問題的解決,需要由有關國家——蘇聯、中國、印度、尼泊爾——的科學家進行合作的勞動,無須乎讓美洲的冒險家插手。我們相信,用不了太長的時間,傳說中的人類的近親將會顯示出它的本來面貌的。

一位導演的所見

有一位電影工作者,名叫白辛,他是「八一」電影廠的導演。爲了要在帕米爾高原拍攝原始冰河,他去年在喜馬拉雅山間住了整整一年,下面講的就是他親身的經歷。

有一天,他們在拔海六千多公尺的地方,那時太陽剛出來,突然發現西邊一千多公尺遠的山坡上,有兩個人一前一後向山上走。他們就大聲呼叫,又放槍做信號,可是這兩個人好像根本聽不見,儘管大步飛快地往上走。照說在這樣高的地方,上山是很吃力的,這兩個人却輕快自如。因爲離得太遠,他們不能追上前去看清楚,只覺得這兩人有些駝背,個子不高,這和人們傳說的「雪人」的樣子有些相似,只是有沒有毛,毛是不是紅褐色,就不知道了。

在帕米爾高原靠近阿富汗國幾十公里的地方,有一條人熊溝,傳說溝裏住着人熊,常常出來找動物吃。白辛爲了要看看人熊到底是什麼樣子的,就到人熊溝去探險。

這條溝步步都是陡坡,路很難走。白辛他們走了約十多里,爬過了最後的一層石坎,才到了一片茂密的大草灘上。草灘的前面是一道大河。奇怪的事情發生了!在那水流很急的河中間,一塊大石上放着半隻野山羊,那羊肉還是很新鮮的,好像是有意儲藏在那裏似的。白辛心裏想,如果是人熊吃的,那麼,一隻熊吃完一隻羊並不算多,爲什麼還留下一半呢?而且熊又那會那樣聰明,將剩下的半隻羊藏在河水中的大石上呢?

又有一次,他們在雪山上發現有一條兩足動物走過的足跡,那足跡和人的一樣,只是比人的大。後來他們跟着這足跡追尋,發現了一個巨大的半圓形的冰洞,可惜那時天色已黑,他們又沒有帶手電筒,就沒敢到洞中去。

雪人愛喝酒?

喜馬拉雅山附近高原上的牧民,差不多都相信有「雪人」存在。那裏的人們,害怕獨自一人待在偏僻的田裏,特別是將近黃昏的時候。有這樣一個傳說,大約五十年前,在拔海一萬五千五百呎的柯西盆地,有一個人,他注意到雪人和其他動物一樣,每天一定要到岩穴上的池水那裏去飲水。有一天,他帶了一瓶烈性的酒傾倒在水中,然後自己躲了起來,到了時候,「雪人」果然如期而來,它懷疑地嗅了一會,最後狂飲了一通,搖搖晃晃地去了。這個人發現這赤身裸體的「雪人」是男性,長有一只大大的鷹鼻。渾身都是亂蓬蓬的毛。回到村子後,關於「雪人」喝酒的故事就傳開了。

廣播節目

廣東電台(波長二八五公尺 頻率一〇六〇千週)

上午六時十分採茶歌劇。七時零四分小品戲劇、粵語話劇「媽媽的心」。卅分新聞。八時零五分粵曲。卅分客語潮語新聞。下午五時西歐戲劇解說。五十分京劇。六時粵劇選曲。卅分新聞和時事。五十分新到的廣東音樂唱片。七時廿分聯曲。卅分對農村廣播節目。八時十五分越劇。卅分廣東各地。五十五分廣東戲曲晚會。九時四十五分最後新聞。

廣州電台(波長三七九·七五公尺 頻率七九〇千週)

上午六時十五分粵曲「紅心驅顏向陽」。卅分新聞。五十分民間器樂合奏。七時轉播中央台新聞和中央報紙摘要。卅分粵劇選曲。八時星期音樂會。九時我們的祖國。卅分南海國風文工團演唱的歌曲。十時相聲。四十分曾孩樂。十一時零五分粵語故事。十二時零五分雜錦。卅分新聞。四十五分粵曲、粵語相聲。下午五時卅分粵曲。六時新聞和時事解說。廿分科學與衛生知識。卅五分京劇。八時各地人民廣播電台聯播節目。廿五分蘇聯電影歌曲音樂。七時廣州生活。卅分歌曲音樂和服務性新聞。九時我們的祖國。卅分文學戲劇欣賞會。十時十五分最後新聞。

香港中文電台

上午七時時代曲。五十八分天氣報告。八時新聞。卅分歌伶粵曲。九時京曲。卅分潮州曲。十時主婦選唱節目。卅分倫敦電台昨晚國語節目。四十五分各地雜曲。十一時「星期美點」歐西流行曲及時代曲點唱。十二時民間故事粵曲。卅分潮州曲。一時時代曲及跳舞音樂。廿八分天氣報告。卅分新聞。五十分轉播普慶戲院:新豔陽劇團粵劇「白蛇傳」。六時新聞。卅分工人樂園。七時宗教節目。卅分農村一週。八時倫敦國語新聞。十五分時代曲。卅分倫敦粵語新聞。四十五分粵曲。九時國樂欣賞。卅分民間歌曲。四十五分空中歌壇。十一時歐西電影音樂。卅分天氣報告,廈門歌謠,時代曲。十二時(完)

香港英文電台

上午八時天氣報告,音樂。卅分早晨旋律。九時新聞。十五分音樂。卅分唱片。十時十五分晨曲。十一時宗教節目。十二時歌曲,卅分討論。一時鋼琴。十五分新聞。卅分下午音樂會。二時偵探故事。卅分管樂。三時家庭及醫院點唱。四時故事。卅分兒童節目。五時「國王與我」。卅分兒童節目。六時歌唱。卅分宗教節目。七時新聞。十五分週刊評論。卅分星期音樂。八時卅分聞音。九時新聞。十五分星期音樂。四十五分故事。十時倫敦電台新聞。十五分晚間音樂。卅分(完)

麗的呼聲銀色電台

上午七時口琴。十五分天氣預測,時代曲。卅分早晨音樂。四十五分粵曲。八時新聞,天氣報告。卅分兒童廣播劇「一雙皮鞋」。十時處世經驗。九時卅分今日事。廿分廣東音樂。卅分人相學研究。十五分祝婚點播。十一時代曲。十二時新聞。十五分人海傳奇,天氣報告。卅分北國風光。四十五分粵曲。一時戲劇故事「天河配」。卅分時代曲。二時特備粵曲演唱。四時祝壽祝婚點播。十五分粵語流行曲。卅分綜合粵曲。四十五分時代曲。五時音樂演奏。廿分時代曲。四十五分粵語故事。六時學校節目。七時國語。十五分粵語講座。八時新聞,天氣報告。十五分轉播新藝國語名劇「白蛇傳」到完場止。

麗的呼聲金色電台

上午七時國樂。十五分天氣預測,各地什曲。四十五分口琴。八時潮州曲。卅分新聞,天氣報告。四十五分京劇。十時潮州曲。卅分今日事。十一時廈門歌曲。卅分小說。十二時新聞。十五分時代曲。一時卅分越劇。二時京劇點唱。三時申曲。卅分「海外聲尖」。四時「狄青大鬧萬花樓」。五時潮劇名曲。卅分國語歌曲。六時小學生樂園。時代曲。七時綜合短劇。八時新聞,天氣報告。歐西流行歌曲點唱。九時潮州歌曲。十時京劇演唱「參國圖」,「吊金龜」。十一時新聞,國際報告。廿五分時代曲。四十分跳舞音樂。十二時(完)

麗的映聲(有線電視)

下午二時音樂片。廿五分粵語長片「結婚晚上」。四時轉播「狗展會」。卅分「永生」。五時卡通片。廿分兒童故事。卅分「人愛」。六時休息。七時一週新聞選粹。八時「暴亂」。卅分「烏龍先生」。九時「謀殺之時」。卅分「惡馬日」。十一時最後新聞及天氣報告,休息。

江湖三女俠

梁羽生

第十七回 心腹互猜疑 同門齊聚集 雙魔進酒 七俠誅兇

路民瞻道：「八妹怎麼不說下去？」呂四娘笑道：「這故事太長，一飄大師還來，必有要事，咱們先聽一飄大師說吧。」一飄道：「也沒有什麼要事，在寬見你久不回來，叫我攜帶找你。」呂四娘道：「那麼只留他一人在仙霞嶺嗎？」一飄道：「在寬進境很快，現在非但已能行走自如，而且內功也有了點根底了。他已經不用別人照顧啦！」呂四娘道：「他未下過山吧？」呂四娘知道沈在寬心情，他若無特別事情，必不至請一飄來找自己，因此懷疑他曾下山見過什麼人物。一飄從懷中摸出書信，遞給呂四娘，說道：「他未下過山，只是前月你的一位堂姪叫做呂元的曾找過他。」呂四娘本來面有笑容，拆信一看，登時轉爲慘白。原來信中報告的是：新皇帝即位之後，立即派兵將呂留良的族人全捉了去，只逃出了一個呂元。而且除了把呂留良的著作毀版焚書之外，又將呂留良呂葆中的墳墓挖了，掘出屍體，戮屍梟示。呂元間關逃上仙霞，不見呂四娘，只好對沈在寬說知此事。沈在寬知道一飄和尙古道熱腸，若然給他知道此事，必然不顧性命，闖牢劫獄，非唯無助，而且有害，思之再三，決定瞞着一飄，只請他帶信給呂四娘。

一飄見呂四娘面色灰白，問道：「在寬說些什麼？」呂四娘把信給他，拔出寶劍，一劍將身旁一塊大石，劈爲兩半，含淚怒道：「不報此仇，誓不爲人。」甘鳳池等把在寬的信傳閱看了，道：「既然如此，咱們都回去吧！」

第二日羣雄同下恨山，呂四娘悲痛稍減，才把唐曉瀾的故事說了，李源道：「如此說來，那麼我所遇的馮琳乃是相貌極爲相似的孿生姐妹，那麼我所碰到的也不知是姐姐還是妹妹了？」呂四娘道：「連唐曉瀾都分辨不出他們，更不要說我們了。」

甘鳳池道：「要分辨她們，只有一法，姐姐的武功較高。」一飄道：「假如妹妹的武功也精進了呢？」甘鳳池道：「那就無法辨認了。」一飄道：「唐曉瀾呢？」呂四娘道：「他和十二指神偷陳德泰在雲魂谷養傷。」一飄又道：「允禎這廝眞狠，他登位不過數月，就興大獄，而且還一把火把少林寺燒了！」甘鳳池問道：「你從嵩山[illegible]……，但願他能逃過這場浩劫。」羣雄遙望三百里外的嵩山，火勢未滅，都不禁唏噓嘆息。

按下呂四娘等人不表，且說馮瑛逃出恨山之後，思前想後，覺得下山以來，種種經歷，都非常奇怪。路上無故碰到一些人要捉她，年羹堯又把她當成另一個女子，而今在恨山碰到的那個手揮腰帶的少年，又硬說自己曾用寶刀傷他，眞不知是何道理？（三三七）

舊人日記

夢中人

是日也 賞金公開

潘朗力用他的英語化廣東話，激勵格勸，繼續說下去，結論是這五百元，應該爲我所有；又話如鄧一郎呢停怪人，每個伙記都有機會碰着，碰啱一個大粒佬，慢講五百皮，汽車都有得送也。」潘朗力對我有乜交情者，今日特來主持公道，爲着那個女秘書，頗見義氣。我心不無感激。劉仔至錢不值。劉仔，學潘朗力語氣，笑曰：「我地旅業都伙記嘅事，你是社長，長島於旅行，唔到你理也。」潘朗力面都黑左，幾厘咁嘈，用番文鬧劉仔。平心而論，劉仔今日態度甚不好，頂完祥伯，又頂潘朗力，無非幾十文下欄作怪，實在無謂也。但輪到王司理發言，劉仔不敢頂撞矣。王司理提出折衷辦法，曰：「問題先要弄清楚，首先，○一個，容留低五百元，是留畀阿憎本人呢，抑或歸明幾伙記分呢？」王司理問我，曰：「信內寫左幾個字，話送給我唯一的朋友，憎哥者。」祥伯即曰：「呢呢呢，咁就睇內阿憎獨得，你地車唔係撩住來搶。」劉仔忙曰：「之但係，攞而伙記分下欄，一向公開者，從未試過自己入袋，我地照規矩做之。」王司理搖首曰：「唔啱，唔啱，既然聲明送給唯一的朋友，就歸阿憎個人獨得矣。之咁，假如，阿憎心情意願，願意公開，又當別論。我就是想調查一下，呢筆錢，究竟阿憎自動拈出來呢？還是被逼拈出來呢？自動就有得講，伙記分下欄，伙記自己事，倘然被逼者，我就有主持公道之必要。」王司理又謂我曰：「阿憎你點意思呢？呢筆錢，照計歸你所有，你自已想要，唔怕開心見誠講明。」十幾隻眼望住我。我擺牌曰：「伙記同樂同僚，有錢者，公開就公開，當公家下欄可也。」話口未完，三人代表團打個突，祥伯直頭跳，劉仔張露出勝利的微笑。劉仔欣然曰：「係有呢？人人聽住，憎叔自動公開，唔駛攞住來搶矣。」

事後，聽左好多閑話。祥伯召我落樓，三人代表兩國住我省，話我天下第一憎人，畀劉阿張幾伙記摺了，祥伯尤其是肉緊。擠同父子，有錯者，祥伯竊氣可惑。但劉阿張又另有一套，話代表團並非主持公道，乃想作致我幾百銀，好在憎叔義氣，劉阿張又醒目，冇上當，乜乜物物。劉阿張誤會之，人家幾個高級職員，收入過撳，又點會作我幾百銀？五百銀三個人分，每人百零，相信潘朗力眼尾都唔望一下也。總之咁攪一攪，致令變方黑口黑面，實在無謂。如今五百元仍在我手，明天打散大家分可也。金錢唔在多少，難得者是情誼，鄧一郎當我是唯一朋友，二百幾萬人得一個，可見情誼。下午，把信封交與余麗麗，是二百幾萬人的另一個，一哥對佢一往情深。但余麗麗的撈女態度，令我大爲反感。（九二三）

俘虜

舒康

盤問

蕊芬笑道：「這可奇怪了！你分明說大陸的下放運動是對知識份子的『侮辱與糟蹋』，那就由它去好了，何必破壞它？你們不是說過嗎？大陸這種做法是『不得人心』的，那由它去好了，何必花這麼大氣力去破壞它！」

馬前調車子拐了個彎，再透口氣道：「你是眞話還是說反話？」

「我不懂你的意思。」馬前道：「你是在說：我們這樣做毫無用處！你在諷刺我！」

「我沒有這樣想，」蕊芬一本正經道：「我是根據你說的，然後才有這種感覺。」

馬前不開口，用陰森的目光朝她瞅了一眼，把雙手擱在方向盤上，冷冷地說：「蕊芬，你願意同我們合作，是眞是假？」

「我不懂你的意思，」蕊芬道：「是你逼着我幹的，當然，我談不上願意。」

「那將來你會出賣我吧？」

「爲什麼呢？」蕊芬皺眉道：「你根本不會到大陸去，不敢到大陸去，怎能出賣你？」

「如果去了呢？」

「那，」蕊芬一怔，說：「那又是一回事了，我被迫做這種事，只是爲了怕麻煩；你如果去大陸發生變故，對我來說也不一定是件值得高興的事吧？」

馬前在紅燈前，掏出雪茄點燃着，噴了口煙道：「這樣說起來，你倒是眞的肯幫忙，肯同我們合作了。我再問你：如果你向上級報告，你的鐵證和那張照片，對你根本沒有關係，你何必這樣怕事呢？因此，」他笑笑：「我懷疑你這樣做，這樣遷就我，答應我，都是假的！」

蕊芬心頭一沉，強笑道：「那很好，如果你認爲我靠不住，就請別找我合作吧！我這個人最怕事，希望你能夠幫我這個忙。」

「你眞能說話啊！」馬前道：「不過，我想你沒有必要同我們結冤。我們之間的感情一向不錯，是嗎？哈！現在你的丈夫是誰？根據你們的說法，應該說你的愛人是誰，哈！」

「馬前！」蕊芬瞪他一眼道：「我不喜歡你盤問我，你既不是什麼官，我也不是什麼犯人！」（八〇）

知音

葉宮秋

遙望集賢村

伯牙隨即立起身來，把斗篷的帶子結好，拂拭衣袖，推開船艙的門，踏上船頭站定。伯牙深深地吸過一口氣後，舉頭欣賞那輪當空的明月。

那輪明月，無偏無私的佈放着光輝。

月色，似銀光——

月色照在遙山上，顯顯地透出山色的蒼翠；月色照在江面上，眩目地閃漾着萬點的鱗光。光中，來回穿插着十數點漁火。

撐上，又傳來村落裏的爆竹聲，接着是村犬的狂吠。

「唔——。今天剛好是八月裏的望日呢；難怪月色這般好！」伯牙若有所悟地沉吟着。

當伯牙溺賞月下景色的時候，一位老梢公跨越船艙來到伯牙身旁，躬身道：「相公，可有事情吩咐小的？」

「唔——」伯牙望着江心的漁火漫應着。

「相公，當心着涼啊！」老梢公恭敬地說：「小的聽書僮說相公了，所以不敢驚擾相公。小的立即着他們起錨開船——風色正好呢！」

伯牙不待老梢公說罷，便回頭說：「不，明早才起碇吧。」

「是，是。明早五更開始水長。」老梢公躬身說罷，正想回身，聽到伯牙問說：

「慢着。這裏是甚麼所在？」伯牙沒說邊放眼四望。

「哎唷！小的該死。小的只知前頭那個拐灣，正是漢陽江口，那邊岸上的一列低矮山崗，名叫爲鞍山，山下還有一條不大不小的村子，名叫——」老梢公一口氣地說到這裏，把指點着的手抽回，搔着白頭苦思一陣：「唔！對！這條村子名叫集賢村。小的該死；小的的所知就是這麼多了。」

「算了！下去吧。」

伯牙依照老梢公所指的地方，隨望隨說。老梢公一躬而退。

伯牙獨自立在船頭，一手反背，一手捋鬚，望望天空的明月；望望岸上的山崗；望望江心的漁火；悠然自得。江風飄曳他的衣袂。

一會，伯牙回身向船艙叫喚：「書僮，書僮。」

「來了！」書僮先在艙裏回應，隨後說：「相公吩咐罷！」

伯牙對睡眼惺忪的書僮說：「你這渴睡的傢伙，給我把香爐燒起，端了出來。」

不一會，書僮捧着一座香爐，惺忪地端出到船頭，小心放下。此時伯牙已經在甲板上跌坐着。

「相公，還要把那張琴拿出來嗎？」書僮睜着睡眼說。

伯牙望望書僮的呆相，笑着說：「還用多說嗎？——小心，別把它碰了！」

「是，相公。」書僮說罷回身，把腰一挺，強振精神。（二）

孤芳[illegible]

一：找房子

說這個女人漂亮並沒有什麼誇張，徐立才看一眼就覺得她很美，雖然一時說不出她美在什麼地方。

「你的狗很聽話。」徐立連忙站起來。

女人沒有笑，也沒有答他的話，伸手叫他再坐下來，女人也坐在對過。徐立這才想到，不曉得女人從什麼地方走出來的。她似乎連走路的聲音也沒有。

「你是來看房子的吧？先生。」女人問了。

「是的，」徐立拿出報紙：「我看到報上的廣告。」

「你多少人居住的？有幾位孩子？」

「沒有，就只有我一個人。」徐立笑了笑。

「太太呢？」女人用冰一樣的眼珠看他。

「我還沒有結婚。」徐立又是一笑。

「沒有太太，我們是不租的。」女人的聲音很冷酷。

「非眷莫問嗎？」徐立倒不覺得怎麼失望，因爲他早已想到自己不會住進來：「可是報上卻沒有說。」

「是的，」女人解釋說：「但我們不喜歡沒有家眷的男住客。我們家裏人少，只有一個園丁是男人。」

「那我就沒有資格了。」徐立說：「不過，我可否知道房錢要多少，因爲我可以介紹朋友。」

「一百五十元，一個房間。」女人說。

這價錢倒一點不貴，本來不失望的徐立却有點失望了。租不到這房間，很可惜。

「房間有多大？」他又問：「我可否參觀一下？」

「既然你不要租，也就用不着看了。」

「不是不要租，是你不肯租給我。」徐立微笑說：「小姐，我並不後悔沒有結婚，却奇怪你們不信任未結婚的男人。彷彿獨身漢就一定會做出什麼壞事似的。」

女人忽然笑起來，笑得很甜，她瞟了徐立一眼：「不是說獨身男人就一定做壞事，不過有太太的男人比較安全一些。先生，你既然說要介紹朋友來租房子，我就給你看看吧！」

她站起來，徐立便跟了她，她走出客廳，穿過一扇木門，推開那一面的門，轉頭對徐立說：「是一間，……」這房間很寬大，有兩個窗，……可以看到一株樹，陽光、空氣都好，……這房間只付一百五十塊。

親上加親

[illegible]文 藍芹圖

（四）當楊均顯和林梅玲捧着生日蛋糕，互相對望作甜蜜會心的微笑之際，耳畔突然響起一陣柔和歡樂的生日歌聲。他們立即向左右掃視，原來是楊均顯的三個弟弟均達、均吉、均祥，他們天眞地手拉着手，圍着均顯和梅玲二人高唱生日快樂。

（五）他們唱完了生日歌，一窩蜂似的圍着均顯要分生日餅。老三均吉忽然向梅玲問道：「大表姊，怎麼梅卿表妹不來？」梅玲還沒來得及答，老二均達也搶道：「對，梅寶怎麼不來？」老四均祥也搶着道：「是呀，梅芬呢？每年大哥生日，她們都來的……」

（六）林梅玲正要解釋三個妹妹不來的理由，突然門鐘響了。老三和老四都是急性子，一齊衝去開門。原來是他們的媽媽楊太挽着一籃菜回來了。老三和老四都很失望。楊太却慈祥地瞟着眼笑道：「怎麼？不歡迎我？你看看後面誰來了？」

小說林

愛與同情

甘豐穗

二、慧娜是高進的乾女兒

「嗨，你瞧，」高進嘆了口氣，對慧娜說：「這個家弄得一塌糊塗了。」他伸手來接掃帚。

「讓我來好了！」慧娜把梳化椅上的墊子放回一角，便清理那些紙碎玻璃。

「一定是去打牌了。你瞧，把孩子拋在家裏，玻璃杯打破了，要是我回來晚一些，小文也許割破了手足啦！」高進拿毛巾給小文抹去面上的鼻涕。「我眞沒她辦法了。」

「等會你不要爲她們！是我沒好好照顧小文才打破的。」慧娜猜想，今晚高進跟太太美貞可能有一場暴風雨！

剎那間小客廳已恢復原狀，天眞爛漫的小文又在地上蹦蹦跳，高進那口悶氣在慧娜淺淺的一笑下，消失得無影無蹤了。

現在他寬了外衣，剪角叨了根煙捲，坐在梳化上問：「美貞是什麼時候去的呢？」

「媽咪是中午去的。」慧娜的眼睛靈活地閃着光彩，「看樣子她是準備帶小文去的，後來才叫我照顧。——我還買了票的公餘場電影也沒看了。剛才小文還好好地玩着，大概我進廚房時他打破了水杯。」

高進沒再作聲，但心裏在想，慧娜這女孩子太好了，就把小文當作自己的弟弟那樣。同時兩個人的比對也在他的腦海中轉了幾轉——做媽媽的比不上「乾女兒」，應該說比不上一個同居的女孩子。

高進等了半天，還沒見太太回來，便自己到廚房中燒飯。當然又是慧娜幫了一大半，飯才沒燒焦。晚飯後客廳上亮起電燈，整個房子充滿了寧靜而柔和的氣氛。

高進坐在梳窗的籐椅上，讀他愛好的武俠小說，慧娜坐在長梳化椅上編冷衫，她一邊編，一邊看擺在小几上的英文小說；又不時舉眼稍來瞭高進。

慧娜姓李，和高進同是這層樓的三房客。業主就住在三樓。這層樓並不大，只有一廳兩房。高進住的是一廳一房，每月租錢佔了他收入的三分一——一百二十元。爲了節省，他沒請傭人。慧娜和她的姊姊碧芬，住了廳後的石屎房。那石屎房是相當大的，她們每月要付一百元租錢，碧芬是個職業女性，在一家舞廳裏當舞女。

慧娜原是在英文書院讀書的，她離開學校是前年年底的事，她輟學的原因主要還是姊姊的收入減少了，學費交不出。慧娜搬進這房子時年紀只有十三四歲，她的中英文功課大半在高進指導下完成的。後來高進的兒子小文出世了，她便跟着小文叫高進做「爹哋」，高進的太太美貞就成爲她的「媽咪」了。

高進的年紀也不小，今年三十六歲了，要是他早婚，確實也可能有慧娜這麼大的一個女兒。

重見光明

碧江

五、何必重逢

這一晚，大年快近天亮才回到小娟的住處歇息。

他在外面喝了多量的酒，倒在床上沉沉熟睡。小娟不高興嗅那股刺鼻的酒氣，背轉身不理睬他。

夜涼如水，小娟不忍讓身畔的大年受着寒氣侵襲，返身替他蓋上一張薄氈。大年發出一連串難聽的鼾聲，小娟措起了眉，偶然觸碰到他那毛茸茸的手臂，不由得心裏一動。

她猛可記起了刺肺摧心的往事——幾個不知道名字，看不見身型面貌的強徒把她蹂污的慘遭遇，在她快要昏去的俄頃不也接觸到一雙毛茸茸的手麼？靈閃似的意念飛掠而過，小娟猛又回想起暴徒肩膀上面的一道疤痕——那是一道她所永難忘記的疤痕，就算她不可以再見東西，她也將憑着這個記憶去辨認出摧毀她的貞操的最大仇人。

而因爲大年在酷暑的天氣也要穿上長袖笠衫的緣故，小娟早已覺得有點費解，如今由那雙毛茸茸的右手觸起遙去那驚險可怖的一霎，趁着大年渴睡如豬，她下意識地昇湧起探索對方隱秘的念頭。

於是，她放輕雙手捏起大年的笠衫；大年好夢正酣，對小娟的動作毫無所覺。就在小娟的右手徐徐伸移到大年的肩膊的瞬息間，她的一顆心差些兒狂躍出胸腔來了！

天！大年的肩膊竟然有着那麼一道疤痕！

小娟的右手陡的如中電流，驚地縮了回去，抖着嗓子自言自語道：

「不會怎麼湊巧吧？他……他就是汚辱我的暴徒？殺人不見血的衣冠禽獸麼？……」

答案是肯定的。

強自沉一沉氣，小娟抑壓着激動的情緒，再一次伸手去觸摸大年的肩膊。

由於盲人的記憶特別強旺，小娟一下子確定了她的判斷決不會有絲毫錯誤的地方。

她的憤懣達到了極點，牙關互磕，混身顫慄，幾乎忍不住叫出聲音來！在這難以名狀的當中，小娟猛地坐起半個身子，喃喃道：

「正是他！他……他就是我的最大仇人呀！」

惡魔樣兒睡着的時候，小娟兀自刷拳擦掌，惱恨缺少一柄利刃拿在手裏，否則她將刺向大年的咽喉，拚將鮮血來雪刻心的憾恨！（六五）

紅棉楊四娘

綺閣主

八：岠嵎山覆師

李先隨劉佑日久，淮北各碼頭都走得熟了，因此認得不少私梟和船家。到了膠州後，他便率着一幫相熟的淮北私梟，商借了一條船，直放成山角去。

再說安兒退保文登，幸賴劉璧韞瑚說相助，裴淵又能守着岠嵎山，不那安貞攻進來，得以暫安無事。但他是活動慣了的人，如今局處文登這一隅之地，只保得偏安之局，實在煩悶，加以他那怔忡之病未曾痊，閉眼便見完顏鐵來索命，精神益見紛亂，雖有隆儀在旁百般勸慰，仍舊好一天壞一天的，病發的時候，往往暴躁異常，動不動便拿近侍出氣。劉璧韞雖特別挑選幾個脾氣好的人，專門服侍他，也於事無濟。別的不說，單是茶具杯盤，給他摔壞的，已不知多少。隆儀、劉璧韞兩人唯有百般將順，一面用言語安慰着，一面令人煎了茯神遠志麥冬等寧神定魄安心之藥，給安兒服食。無奈安兒病況已深，服下藥去，仍舊是那樣子，不見得好轉。

劉璧韞把文登縣的縣衙，改爲行宮，趁安兒精神好的時候，便請他坐朝，率領衛役，跪拜如儀，隆儀也踏班叩見，但安兒見得兩班文武，寥寥無幾，便連朝也懶得坐了。並與隆儀計議說：「我想連皇帝這個名號，取消了也罷，省得[illegible]……」隆儀道：「……四公主到膠州之後，相信定然可以說服李全的，只是道途梗阻，暫時得不到她的音訊而已。請主公放心。」安兒聽了，略感寬慰。

裴淵退出登州之時，佈下「九疑陣」，那安貞平日用兵特別謹慎，更因折了完顏鐵，軍中少了一員驍將，對於進攻之事，便不敢妄動。只作了一道表章，要請自己功績，少不免把安兒的勢力，說得如何龐大。表中順便要求金主派勇將來，塡補完顏鐵之缺。表章去後，專等回音。雙方按兵不動，變成相峙之局。只苦了登州的老百姓，日日受金兵的騷擾，過不過迫的，便只有冒死逃走，前往岠嵎山去。（七〇）

國泰 新華 續映 今天
昨日情節好 早滿唱工多 假日有骨子 更擠夠回味
看過讚不絕口 值得一看再看
吳漢殺妻
淒涼哀怨惹淚悲劇
加映北京體育短片
「四進士」主角之拿手好戲
主演 周信芳 袁美雲
如此好片，介紹廣東朋友睇吓
龍馬公司發行

紐約 中央 大世界 光明 好世界 皇宮 金星·龍城
昨狂滿今仍映
植利影業公司出品 大笑片
馬票女郎
黃金夢馬票狂 寫盡社會百態 諷刺人情冷暖
導演：莫康時
主演：芳艷芬 胡楓 鄧寄塵 林鳳 金雪 林坤山 馬笑英

椰林曲

高陞大戲園 日夜電影二場起碼
昨天滿 今天最後 香艷歌唱 古裝超級喜劇
金殿福星
任劍輝 鄧碧雲 梁醒波 鳳凰女
明天放映 穆桂英 三擒三縱 楊宗保 新馬師曾

眞光
歷盡滄桑一美人續集

金國 新明 國民 華聲
昨絕早滿今天續映
蔣偉光 斷腸碑
任劍輝 吳君麗 歐陽儉 李海泉 劉克宣 羅仲坤

光華 北河 東樂 金星 龍城
下期獻映
仙鳳鳴 九天玄女 連日狂滿
新艷陽 白蛇傳 連日狂滿

紐約 中央 大世界 光明 好世界 寶島 金龍
後天映
天河配
主演 何非凡 鄧碧雲 梁醒波 鳳凰女 歐陽儉

今天院仍映五部 全粵語對白
大華 東樂 北河 多利 油麻地 龍城 金星
第十天映期無多 未看速看
第二次世界大戰 東南亞戰況特輯
同場加映 美容之道

百樂門 今天第六天映 龍虎鬥 雙面俠
京華 逃犯
東方 青春交響曲 IT'S GREAT TO BE YOUNG
大華 今日星期日請早 英豪千秋
都城 麗宮 衝衆今天重映 彩鳳伴金龍 MY MAN GOD FREY
快樂 冷暖人間 PEYTON PLACE
娛樂 職業悍匪 SHORT CUT TO HELL
樂宮 今第二天映 加利福尼亞

容國團首次掄元
戰術巧妙三局淨勝王傳耀
邱鍾惠重獲冠軍
抽擊出色三比一挫葉佩瓊

・容國團・

【本報上海十五日專電】容國團十四日晚在九城市乒乓球錦標賽男子單打決賽中，以直落三局擊敗去年全國乒乓單打冠軍王傳耀，這是廣州隊在這次比賽的七項錦標中奪取得第二個錦標。

王傳耀今晚的表演失常，在這次錦標賽中他都沒有表演出他應有的水平；容國團的演出卻較王傳耀鎮定，他獲得勝利不是偶然的，在這次九城市全部男女選手中，他是唯一的沒有失敗過的人。

一局比賽，王傳耀以十二比二十一失收，在這一局中王傳耀被容國團的開球所牽制，絲毫不能發揮威力；而在接開球時落網及回擊出界共失九分；他自己在開球時未過網及出界的二分；抽球出界六分；經過幾次抽擊而告失分的僅四分；只四分四十五秒鐘賽完這一局。

第二局，王傳耀改變戰略，在迎擊容國團開球時用較輕的提拉，有時還用搓球，這樣雖然避免了回擊失分，但是主動權卻操縱在容國團手裏，容國團有時用搓球或用推擋頂住王傳耀的中路和猛烈抽擊絕技，使王傳耀不能發揮左右開弓的猛烈抽擊。比賽一直由容國團佔得上風，比數打成十九比十六時，王傳耀曾努力進攻，趕到十九比二十時，但在最後容國團側身抽了一個對角線好球，王傳耀不能回擊，容國團以二十一比十九又勝一局。

第三局，比賽較為激烈，容國團先開球，他在王傳耀用搓球回擊後想用大板扣殺，但這種打法正是王傳耀所長，在對抽時王傳耀佔得上風，先以七比一佔得很大優勢；觀眾以為王傳耀可以扳回一局，但是容國團冷靜非常，馬上改變不利的戰術，仍用推擋去牽制王的進攻，果然局勢又重入容國團掌握中，比分逐漸接近，打到十三平以後，兩人一分必爭，局勢進入最高潮，十四平、十五平一直到十九平，這時容國團推擋出界，十九比二十落後，但王傳耀接着敲擊出界，又成為二十平，後來兩人各贏一球成為二十一平，這時王傳耀卻擊出界，而輪到自己開球，竟又擊出界外，於是容國團以三比零結束了戰局。

・邱鍾惠・

女子單打亦於今晚舉行，邱鍾惠以準確的長抽擊收了去年全國女子單打冠軍葉佩瓊，重新獲得女子單打錦標。邱鍾惠打得十分出色，她的抽擊和推擋常以兩角長抽或一短一長抽擊取勝，比數以三比一結束，比分是十八比二十一、二十一比十八、二十一比十七、二十一比十三。

另訊：九城市乒乓球錦標賽的男女雙打和混合雙打決賽將在今晚舉行。男女雙打爭奪冠軍的有北京女子一隊的[illegible]、邱鍾惠對北京男子一隊的[illegible]、池惠芳；北京男子二隊的[illegible]、胡炳權對上海紅隊的楊瑞華、徐寅生。

大公 體育

東華渣甸兩路興兵
星島警察分頭應戰
愉園花墟今日繼續爆火

今天的足球聯賽，甲組兩場都是由「升班馬」出師，東華對星島於愉園，渣甸對警察於花墟，都在下午四時開賽。第一循環週，兩頭「升班馬」都是勝利者，東華以二比一挫星島，渣甸以五比二克警察。今天再戰，「升班馬」會不會再勝，要臨場一看才知。

球迷一致承認星島「班底」不錯，實力也不弱，但因演出時冷時熱，使人難以估計。它的戰績也在這時冷時熱中每況愈下。截至現在，它已失掉廿三分，弄到像去屆一樣，接近「跌班」邊緣。好在它在第二循環週已踢過南華、巴士、傑志三強，如由現在急起直追，因所遭遇的已非勁敵，每場稍為踢得起勁一點，此後七場便都有全勝的可能。那七場對手是東華、渣甸、光華、中華、空軍、東方及警察。照看人材都不及星島平均，但未知星島今後會不會自暴自棄？如全勝下去，仍可躋入四強之列。

今天此戰，如星島配齊人馬上陣及踢得認真，照理可勝東華而雪前恥，但星島士氣如何，難以預知，倘若演出閉散，再敗也不足為奇。

渣甸過去表現不錯，前鋒尤為快速，能夠爭取十六戰共得十三分，就是由於努力作戰得來。但今天再戰警察，要想再勝，似不容易。因為警察自踏入第二循環週後，曾有迫和傑志，戰勝東方，打垮港會的戰績，顯出它的狀態比第一循環週頗有進步，而全隊實力確亦不弱於渣甸，如今天他們又以「悶打」姿態出現，當可報復過去一箭之仇。

預料今天這場比賽，雙方相持必烈，當夠刺激，雙方都有可勝之道，也都有可敗之由，最合理的應以表演較佳者勝。

各隊陣容如下：

星島：李德桐、余　侯耀生、梁　張文治　李國桐　吳偉文　黃德福　陸炳耀　黃國雄　黃國輝（?）

東華：夏惠文、李　周偉民、黎松勝　劉國傑　杜永標　譚　泉　作明　李國華　傑華（?）

警察：郭　顏文森、鄭榮根、會　振城　阮海　華　吳　郭區　寶　蔡永生　志雄　吳就　梁士賢（?）

渣甸：陳　譚　陳培禎、伍志榮、劉　湯均　駱德興　郭清華　張錫鴻　區志永　羅　馮　杜　黎成良（?）

愉園一戰　果——四比一
光華士氣驟然低落
傑志寫意大勝一場

・晨光・

「十五萬大軍」昨日在愉園，傑志與光華碰頭，傑志在上半場即先勝二比一，下半場寫意地以四比一贏光華，球賽沉悶而不精彩。

「十五萬大軍」昨日陣上有梁偉雄及陳志剛，傑志則起用陳家齋和陳燦林兩人。由於目前傑志已底定第三席位，儘管昨日踢得相當輕鬆，但因球技優於對方，終能輕易取勝。

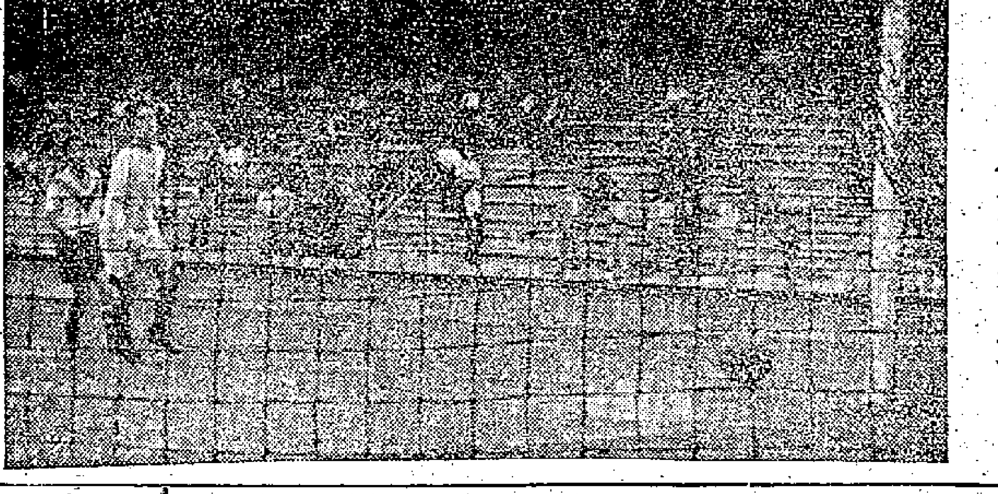
光華最近戰意本來很高，但昨天不知如何，竟然踢得毫不起勁；亦雖然攻門機會不少，亦無法踢出理想戰果。李鏡威替梁育才掛帥，演出平平而已。

開球後四分鐘，廣瑞麟近門叩射，首被翁培佐撲出。到六分鐘時，李大輝突在離門約十五碼處勁射，皮球入網底右上角，一比〇，傑志首開紀錄。中圈開波後，光華踢得角球無功。以後在長時間內，傑志控制戰局，可是他們踢得仍很輕鬆，因而久攻未下。鏖戰到三十四分鐘，光華改以馮俊德任正前鋒，並調換孔繁熙和李鏡威的位置。未幾，黃漢忠、鄭文治分別射門，均告偏出；且在四十分鐘時，被朱永強妙傳郭有，門前頭攻破網，二比〇。光華仍積極反攻，到完場前一分鐘，廣瑞麟底線斜交，李鏡威順腳搶進網裏，成一比二，完上半場。

易邊後，光華展開急攻，但未得逞。李鏡威兩次施射和廣瑞麟單刀直入，都不是偏出就是被徒手扣開。到十三分鐘，鄭文治又舉腳勞而無功。到二十三分鐘，朱永強竄入右邊底線，將球轉出，光華的後衛都未及攔截，又被司徒文迎球抽射中鵠，三比一，傑志遙遙領前，光華從此無法翻身。在長時間混戰中，又被李大輝在四十一分鐘時單刀挺進，再破一關。未幾，完場笛鳴，傑志便以四比一勝。雙方陣容如下：

・干納・

傑志：陳家齋　翁培佐　司徒堯　陳燦林　李炳照　陳耀洪　司徒文　朱永強　李大輝　郭有　朱榮華



傑、光比賽完場前片刻，李大輝（左）又告單刀破網，遠處已經起座的觀眾正在準備離場。（聯福行夏金原攝）

光華：林　吳偉良　黃漢忠　李堅　李炳南　鍾伙安　孔繁熙　廣瑞麟　李春發　鄭文治　馮俊德（?）

泳總參加亞運　遴選成績平平

游泳總會昨日下午三時在維多利亞港府泳池舉行亞運選手最後遴選，被選者有男子選手四人、女子兩人。各測驗成績，將於本月廿日泳總執委會中提出討論，由執委會決定其能否代表香港出席。昨日各泳員所測驗的成績如下：

梁榮智（一百公尺仰泳），八十秒，標準時間七十秒；（二百公尺自由式），二分廿三秒一，標準二分廿秒。吳祺光（二百公尺自由式），二分四十秒，標準二分四十秒。黃勁娥（二百公尺自由式），二分[illegible]，標準二分[illegible]。郭鳳霞（一百公尺仰泳），八十五秒六，標準八十秒。林婉寧（一百公尺蛙式），一分廿八秒八，標準一分廿八秒。

情報網

放棄征菲另謀出路
傑志擬遊西貢星馬
如接洽成熟六月中啟程

傑志昨日與光華在愉園對壘後，該會的重要職員數人，自到場觀戰的領隊蔡仲賢等，商議遠征問題。最近他們又接到西貢方面接洽的事情，已交由其職員負責。這位職員最近已與西貢有關方面人士洽商前往比賽的日期，至於星、馬等地，由於過去該隊曾經遠征過，一般人士對於傑志的好感頗深，加以過港時曾口頭上表示歡迎傑志前往比賽，並且願意出力，所以估計到西貢去比賽，將比較容易解決。現在，傑志於日間和有關方面進一步聯絡了。據悉，傑志將來如能在六月中旬遠征，便以前班作戰，然後在九月[illegible]。

・凌仲・

一箭之仇未能湔雪
東方再為陸軍所敗
對方長傳急攻　終以二比四負

東方昨天在嘉山又以二比四為陸軍所敗，未能湔雪前仇。東方昨天有高保強傷癒復出，林尚榮改串左翼，郭英樂改任中堅。上半場東方以一球佔先，而且還有不少良好的「埋門」機會，看來是可以穩獲兩分的了；怎料下半場陸軍乘順風之利，也憑勁佔大優勢，以長傳急攻，終於反敗為勝。

東方開球後，方志才曾一度沿邊突入，吳偉雄拾得[illegible]，首開紀錄。以後陸軍乘勢反攻，東方左邊防衛無法招架，幸好劉子安撲救及時，一一化險為夷。[illegible]

運蔭變陣險球，都被麥匿高勇救出險。他這幾下精妙的表演，無疑替陸軍在下半場中反敗為勝創造了條件；因為如果多輸一球，東方必能穩獲勝利也。

易陣後再戰，陸軍左右輔互換位置，乘順風之利，以長傳急攻進擊，兩個前衛文登和寶路頻頻輪番趨前助攻，這一來，陸軍攻勢旺盛異常。到十七分鐘，中鋒高利將球頂向右側，譚臣在右側勾射入網，拔成各一平手。兩分鐘後，劉子安在門前推倒麥兜，被判十二碼球，文登一腳勁射，竟被張寶安擋出。東方大難不死，許多人都料它將會有機可乘，誰料廿二分鐘時，麥漢尼一記長傳，譚臣頭槌建功，奠下勝利之基。到廿七分鐘，文登在卅碼外突施冷箭，球勢勁而且準，皮球由右上角竄入網底。到卅八分鐘，何應芬吊球近門，方志才俯身頂入，拔成二比三。這一來，東方局勢頓呈緊湊，兩度角球，後衛一齊推進，但未能再有所獲，反而在完場前半分鐘時，被陸軍的譚臣乘角球之利，在門前再頂入一球，成四比二之數告終。兩陣如下：

・華耶羅・

陸軍：麥兜和　路易　確高　譚臣　利　文登　寶路　麥匿高　古倫　[illegible]

東方：孫　劉寶樹　子安　萍　郭英樂　林尚榮　馬孟鴻　梁桂康　方志才　何應芬　劉煥清　吳偉雄

中華淨贏港會四球
前鋒仍然屢失機會

・哈林・

中華昨天在花墟以四比〇淨勝港會。中華的演出卻比前打了折扣，一二前鋒踢得不大起勁，大刀闊斧，還幸後衛努力，卻少有助攻力量，常常不過後衛只能固守，掉得中場優勢，挨打的時間較多。

據說鄭[illegible]因內患流行性感冒，方欣出戰，薛錦雄因工作關係，睡眠時間不足，演出不大如意。儘管如此，但看來鄭、薛兩人的演出還是相當賣力的。前鋒雖然射入四球之多，但失機頻頻，踢不出原有的最好水準。港會擺出「搏殺格局」。

中華：張　鄭占　張鐘美　固榮　黃志光　薛錦雄　潘啟鴻　譚錦滿　周尚祥　陳明哲　黎展球　侯澄滔（?）

港會：潘　湯迪　岩士打　唐士　蕃美盛　拔拉　湯嘉泰　[illegible]

中國足球運動
前途發展樂觀
蘇教練卡查林有此表示

【新華社北京十四日電】蘇聯國家足球隊十四日乘飛機離北京回國。他們在訪問我國的三十八天中，同我國八個甲級足球隊舉行十場友誼比賽，取得了八勝二平的戰績。他們共得球五十一個，失球四個。

蘇聯國家足球隊總教練卡查林十三日曾對記者發表了對中國足球運動的觀感。他說，中國的足球運動員，一般都具有相當熟練的基本技術，動作靈敏、細膩。但由於體力差，使技術的發揮受到了限制；特別在下半場比賽中，往往表現得心有餘而力不足。因此他認為加強身體訓練，是當前提高中國足球運動水平的重要問題。

卡查林說，中國足球運動員踢得很認真、積極，責任心強，紀律作風很好。他預料不久以後，中國國內水平最高的足球隊將不僅僅是北京隊和「八一」隊。他說，中國足球界領導上很重視青少年足球運動的開展，這是有遠見的做法，中國足球運動發展的前途是很值得樂觀的。

紙上談兵

星島警鐘已敲響
今起務必要振作

陸軍昨天擊敗東方，取得寶貴的兩分，目前該隊十八戰得十六分，可說是已經擺脫了降級的危險性。

陸軍昨役踢得不俗，門將麥匿高固然保持佳妙的表演，尤其難得的是前鋒的攻門表現得比以往各役均出色。其中右翼古倫的快速推前和傳中，譚臣叩射的準勁和中鋒高利的衝刺及前插，都是以往少見的傑作。

文登和寶路兩個衛，鬥志穩當，助攻威勢亦強，上半場兩人助守時間較多，下半場則爭取出擊，使得鋒線的攻勢銳增。以前的高個子中堅哥利已離港，昨役的新人活確踢來也頗具台型。

陸軍在前兩週演出平平，昨役卻出色異常，真使人有點捉摸不定。該隊的人腳到本季止，不會再有調動，故此以後幾場聯賽他們仍將具有較大的威脅力。陸軍戰勝了一役，定下星期六（廿二日）拉隊前往澳門，於廿三日（星期日）與澳門陸軍隊作埠際賽。

東方昨天受挫是無話可說的，上半場有好幾個勝球機會，但全隊踢來在攻在守都不符理想，左邊防衛（郭英樂、曾樹坪）沒法阻遏陸軍右側的猛烈衝刺，前鋒線也只是吳偉雄和方志才兩人較佳，但全線又聯系不起來。何應芬在昨役中傳遞錯誤百出，射門也乏勁異常，簡直毫無作用。

東方在首週中保持優勢，而踏入第二週後卻一蹶不振，這真是大出意料，當然這與一些會員相繼受傷有關，但操練不足，也是一個原因。與東方目前的表現情況同樣的星島，今天在港會對抗東華。

陸軍昨日又逞能
華隊碰之該小心

戴文

關於星島，除了在季初時打敗傑志一仗而獲稱譽外，以後一大段時間，人們對它都是不多贊許，以中上乘的人腳組成的隊伍，不但沒能得到理想的第四席地位，而且竟跌落在倒數第二名，這又怎能不叫人們怪責他們呢？

星島的實力，人們都認為它僅次於南、巴、傑三強，比其他的中型班都超出一籌，故若從技術上去分析，他們今天當然可以獲勝；但是，他們在首循環以一比二輸給東華，這並不是技不如人，主要乃在於士氣低沉，作戰時提不起勁的緣故。

星島不怕降級，這是可以肯定的；但是，在各中型班紛紛力爭上游，力圖改善地位的今天，星島是不能再墮落下去的了。振作起來吧！從本週起直踏下去，至少還可以躋入前五名哩！

甲組足球聯賽各隊積分
——截至三月十五日止

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	分
南華隊	一八	一六	一	一	一〇三	一九	三三
巴士隊	一七	一五	一	一	八一	二二	三一
傑志隊	一八	一一	五	二	六一	三九	二七
中華隊	一八	七	五	六	三八	三三	一九
東華隊	一七	六	四	七	三〇	五八	一六
東方隊	一七	七	一	九	二九	四一	一五
陸軍隊	一八	七	二	九	三八	五四	一六
警察隊	一八	五	四	九	五三	六四	一四
渣甸隊	一六	五	三	八	三七	四二	一三
港會隊	一九	三	七	九	四一	七一	一三
光華隊	一七	五	二	一〇	三七	五六	一二
星島隊	一七	四	三	一〇	四〇	四八	一一
空軍隊	一八	四	〇	一四	二六	六七	八

港九學界運動大會
今日舉行最後決賽

・何倫・

港九學界運動大會，今晨九時起舉行最後一日決賽，今日比賽由上午九時起至五時半結束，賽後由南華會會長馮秉芬主持頒獎禮。

此次參加各校實力是相當平均的，男甲拔萃在徑賽中擁有莫天賜、徐錦輝、史稔頓、凌阿澔等好手，故估計今天必然會得到高分數；今培正則在田賽中取得多分。

女子組培僑仍然是稱霸呼聲最高者，因其在徑賽、田賽中，都有很平均的實力。

今日秩序如下：九時至十時：男甲四百公尺中欄、男中一百公尺複、男中鐵餅、男乙一百公尺、四百接力初、男丙六十公尺、男丁六十公尺、女甲一百公尺、女中跳高、女乙六十公尺、女丙六十公尺。十時至一時：男甲八百公尺、男乙四百公尺、男乙跳遠、男丙一百公尺、男丙推鉛球、男丁擲壘球、女乙一百公尺。十一時至十二時：男甲一百公尺、男甲三級跳遠、男乙一千六百公尺接力初、女甲八十公尺低欄、女乙跳高。十二時至一時：男甲四百公尺、男甲百十公尺高欄、男乙三百公尺、男乙推鉛球、男丙四百公尺接力初、男丁二百公尺接力、女乙四百公尺接力、女甲二百公尺接力、女丙二百公尺接力、女丙跳遠。一時至二時半休息。二時半至四時：男甲二百公尺、男甲四百公尺接力、男甲千六百公尺接力、男甲持竿跳高、男乙八十低欄、男乙四百接力、男丙跳遠、男丙四百接力、男丁跳高、女甲四百公尺接力、女甲標槍、女乙推鉛球。四時至五時半：公開五千公尺、公開男女千四百公尺接力、甲組足球隊四百公尺接力、男乙千六百公尺接力。

公開排球賽
嘉華挫傑志
佛明女今戰德貞

一九五七—五八年的公開排球聯賽，昨晚在伊利沙伯青年館舉行揭幕戰，比賽結果：乙組嘉華以三比零擊敗傑志。今晚七時起續有兩場聯賽在伊利沙伯青年館角逐，首場女子組佛明對德貞；末場乙組業餘對有榮。

南巴門票
各會大傷腦筋
警察比較平靜

南、巴大戰，不論聯賽或銀牌，都是哄動球壇，瘋魔一時的。關於廿三日南、巴銀牌決賽的預售票，早就鬧得滿城風雨，使到不少人大感麻煩了。南、巴兩隊在主角和有關方面，不消說已為預售票不夠應酬而大傷腦筋，其他友會也被波及。由於每間甲組會可以領預售票三百張，而在這些預售票打主意的卻不只三百人，光華、傑志、東華等各會都有不夠分配的困難。警察會卻採取分區配給辦法，雖然各區可能也不夠分配，但警察會就減少許多麻煩，可算是比較好的辦法。

據昨陳福祥表示：警察會向足總領得預售票三百張，將這三百張分配與參加警察分區賽的十四個區隊，每隊廿二張（內有劃位的三張，二元四角的十九張），共計三百零八張，已超過八張了。至於代表警察會出席足總委員，可向足總領購一百五十張，在這個數目內分配與甲組及預備組球員，計甲組每人四張，十五人共六十張，預備組也是十五人，每人兩張，共卅張。實際共有預售票四百五十張，分配各區及球員共三百九十八張，剩下來六十二張，才分配與警察體育會各負責人。據說警察足球部將預售票作這樣分配，是最公平的了。

風雨滿城

・之花・

今日球賽

甲組聯賽
- 星島對東華　香港會場　四時正
- 警察對渣甸　界限街場　四時正

預備組聯賽
- 星島對東華　香港會場　二時半

乙組聯賽
- 電工對軍醫　界限街場　二時半
- 海軍對電話　海軍球場　四時正
- 電車對榮光　跑馬地場　四時正

丙組聯賽
- 添馬對匯豐　海軍球場　二時半
- 天祥對屈臣　跑馬地場　二時半
- 龍會對愉園　跑馬地場　四時正

南朝鮮隊
戰和貢隊

【西貢十四日電】南朝鮮足球隊昨晚在此地與越南警察隊作賽，以三比三打成平手。南朝鮮隊今晚即再作兩場比賽，然後經港返漢城。

昨天足球賬

甲組
- 中華勝港會　四比〇
- 陸軍勝東方　四比二
- 傑志勝光華　四比一

預備組
- 中華勝港會　三比一
- 陸軍勝東方　四比一

乙組
- 太古和南燊　一比一
- 約瑟勝中僑　五比二
- 杭城勝大東　三比二

丙組
- 南華勝滿大　三比二
- 民航勝有利　一比〇
- 後浩勝警察　六比一

蘇聯斯巴達足球隊
訪問印尼七戰七捷
最後一戰三球淨勝印尼國家隊

【本報雅加達通訊】應邀前來印度尼西亞進行訪問比賽的蘇聯莫斯科國際球壇的「斯巴達」足球隊，於九日在印度尼西亞首都雅加達同印度尼西亞國家足球隊進行了最後一場比賽，結果三比〇，斯巴達隊淨勝三球。

斯巴達足球隊自上月抵達印尼以來，先後在棉蘭、雅加達、茂物、泗水、錫江和日惹等地進行了共七場比賽，所向無敵，保持了訪問印尼七戰七勝的不敗紀錄。

斯巴達足球隊在印尼的最後一場比賽的對手是印度尼西亞國家足球隊。賽前，印尼體育界、報界和觀眾對這場比賽，都予以極大重視，這不是沒有原因的。正當印尼足球總會選拔了出席亞運的人選和進行集中訓練的時候，各方面紛紛提出如何佈置國家足球隊的鋒線，特別是三前鋒的人選，人們對印尼國家足球隊的人選去出戰亞運，當然是很關注的。

然而，球賽結果，人們對印尼國家足球隊在上半場的鋒線球員的演出，卻感到無限的失望。因為他們（拉猛、仙龍和蘇瓦爾第）三前鋒人選，正是人們認為大可一試的人選。在這場比賽中，從開始到上半場結束，印尼國家足球隊鋒線的球員都被對方後衛盯得動彈不得。被認為是「危險人物」的拉猛，在對方後衛卡里高斯加斯的防衛下，竟然一籌莫展。印尼國家足球隊是守強於攻的球隊，在這種攻勢完全無法展開的情勢下，防衛雖固，也成為挨打局面。印尼國家足球隊的三球，都是在上半場的第五分鐘、第廿一分鐘和第四十分鐘被打進去的。

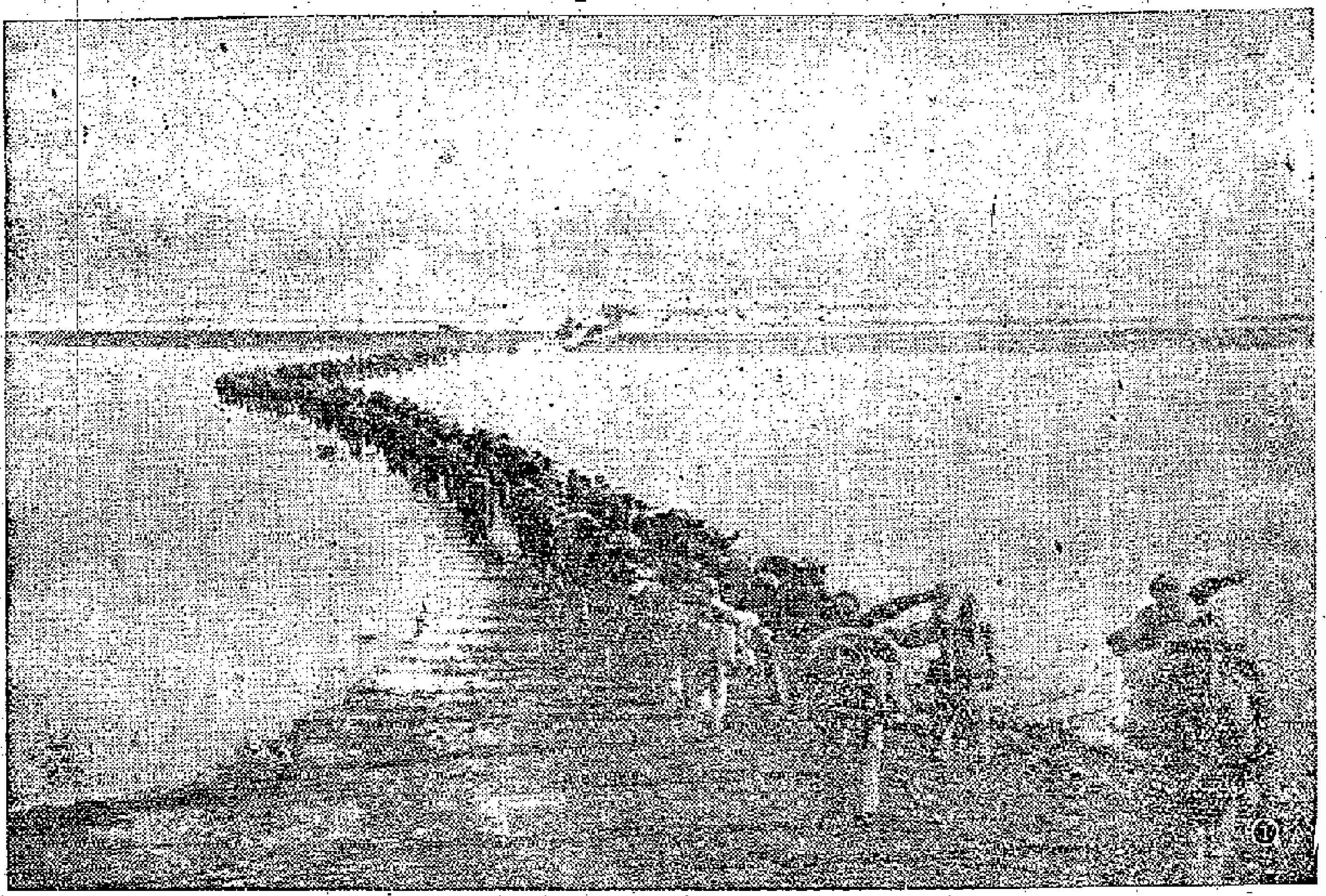
印尼國家足球隊在下半場時以年青球員禾禾、蘇雅第和尤斯入代拉猛、蘇瓦爾第和威達沙。初生之犢不怕虎，他們氣力充沛，速度快，肯鑽營，可惜技術未臻上乘，經驗也嫌不足，因此在下半場比賽開始後的十多分鐘裏，雖然威脅和遏阻對方的防衛，仍然無法完成最後一腳取分。

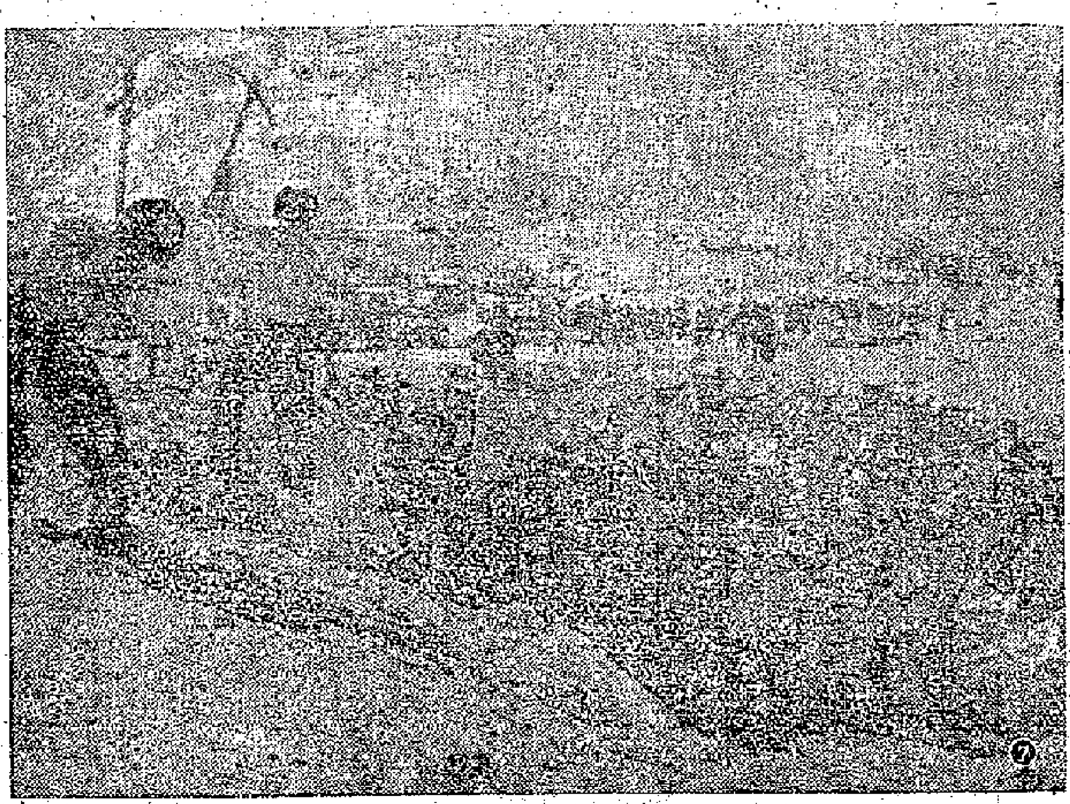
斯巴達隊在這場比賽中的表現，的確不愧為一支勁旅。右內鋒沙爾可夫起的作用最大，上半場的球賽可說幾乎全控制在斯巴達隊手中。

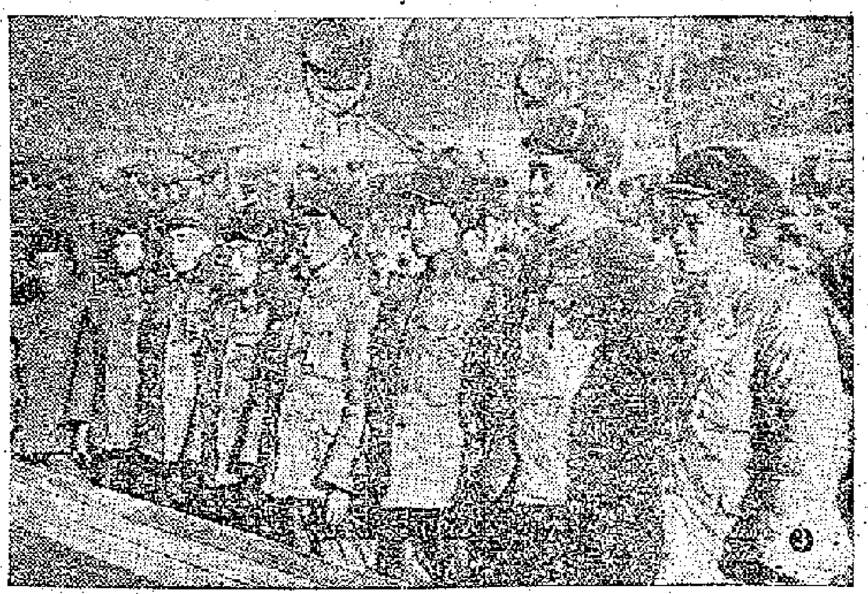
斯巴達足球隊訪問印尼的全部戰績如下：對印尼足總第一區隊四比〇，對泗水選隊九比一，對雅加達選隊三比二，對錫江選隊五比〇，對全印足總選隊（即國家隊）三比〇，對棉蘭選隊六比一，對全印足總青年隊四比〇。

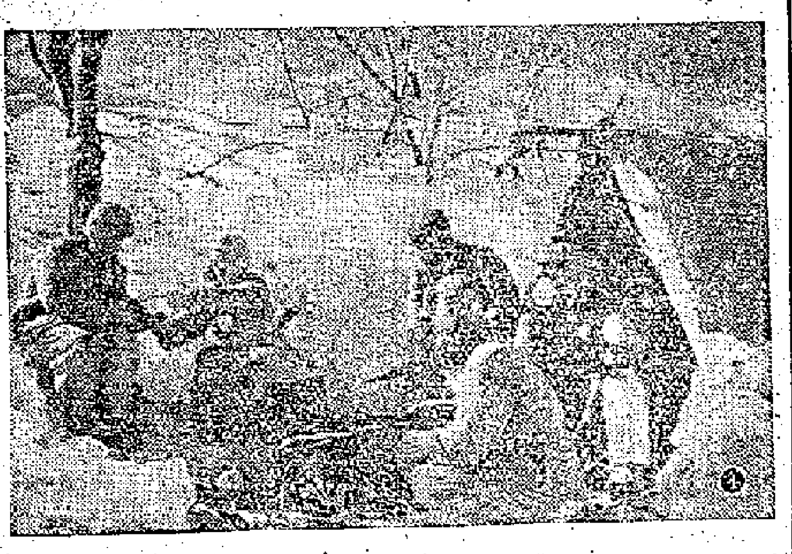
星期畫刊

志願軍榮歸祖國









志願軍榮歸祖國

㊀七年前，中國人民志願軍爲和平而進入朝鮮，同朝鮮人民軍一起抵抗美帝國主義的侵略，七年後，中國人民志願軍又爲了和平而撤回祖國。這是一九五〇年十月中國志願軍渡過鴨綠江情形。

㊁一羣在朝鮮作戰被俘虜的美軍。

㊂朝鮮最高人民會議常任委員會爲紀念中國人民志願軍出國作戰三周年，在一九五三年十月廿七日授予中國人民志願軍勳章時情形。

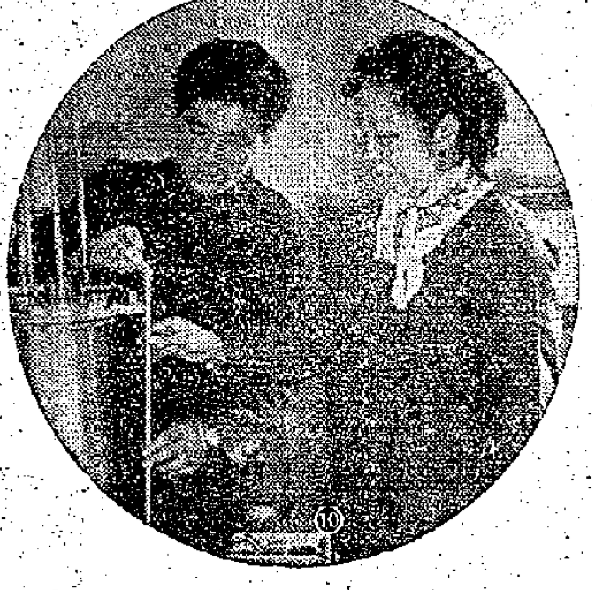
㊃志願軍戰士「一口炒麵一口雪」地度過了開初那些嚴重的日子。

㊄志願軍和朝鮮人民相處如一家人。

㊅志願軍在艱苦的戰鬥生活中仍然充滿了革命的樂觀主義精神。

㊆停戰以後，志願軍利用空隙幫助朝鮮人民進行建設。這是修築水庫情形。

㊇警衛馬良山陣地的志願軍民警部隊向朝鮮人民軍民警部隊交接防務。



兩位女科學家

㊈孫湘博士，一九三八年在清華大學物理系畢業，一九四八年留學美國，一九五六年回到祖國，現在北京中國科學院應用物理研究所任副研究員。

㊉林蘭英博士一九四〇年在協和大學物理系畢業，一九四八年赴美研究獲博士學位。去年初回到北京，現在中國科學院應用物理研究所從事研究工作。

加足幹勁向前 大躍進

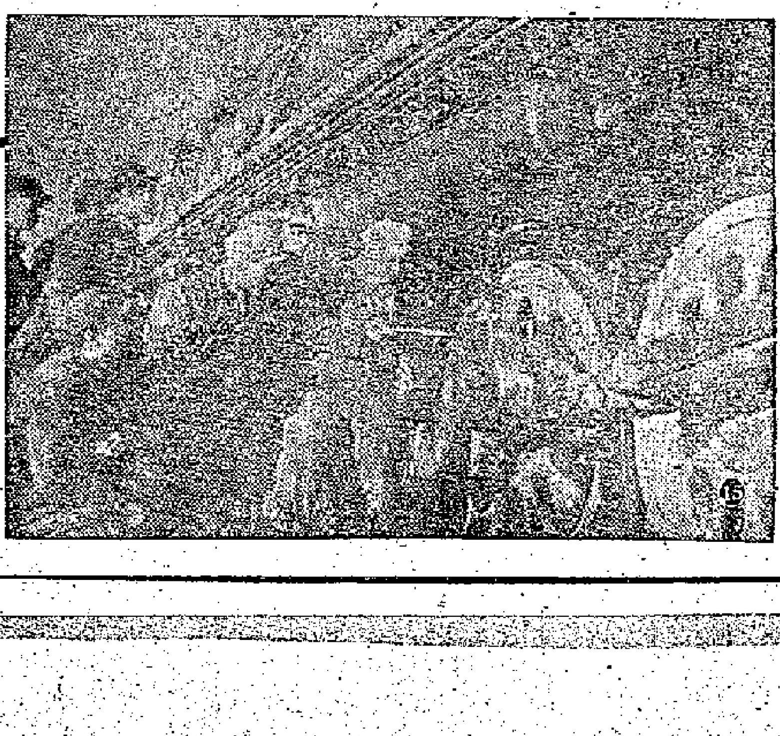
⑪十三陵水庫工地速寫。勤之林作

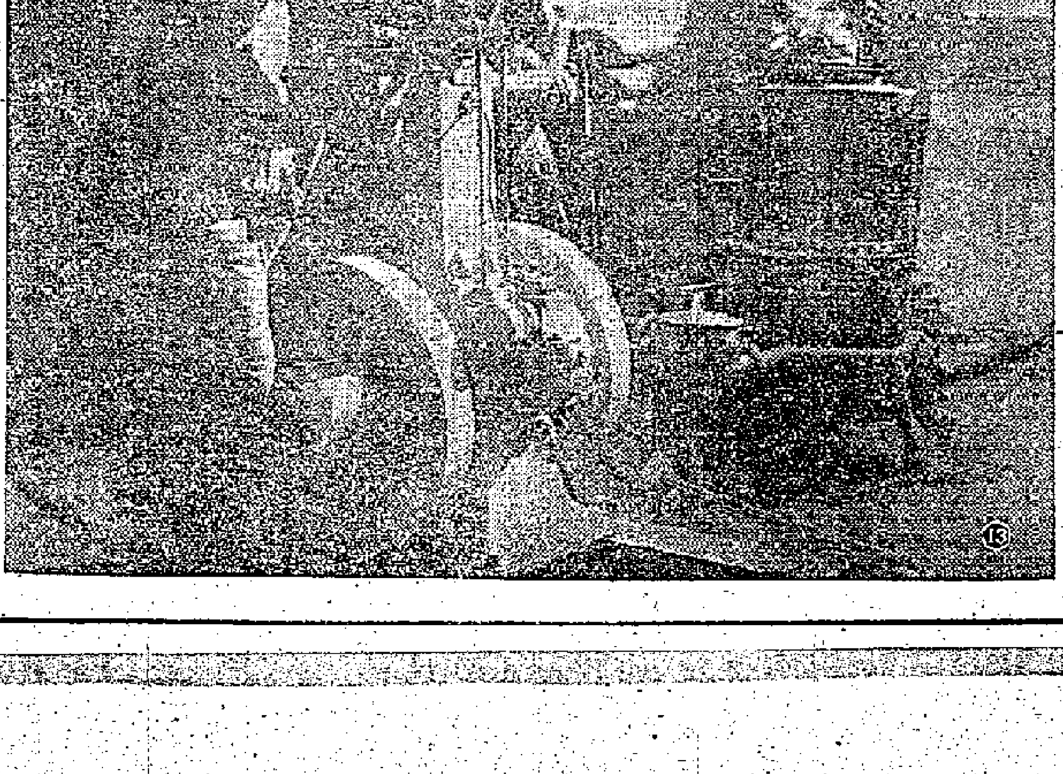
⑫遼寧營口農業社提早春耕。

⑬天津第二機械工業公司製成用豆稭、棉桿作燃料的內燃機，用這種燃料，每一台機器八小時只用一百多斤，價值一元多，這是職工們正在試驗這種內燃機。

⑭一支戰鬥在北京郊區十三陵水庫昌平區柳村鄉婦女突擊隊。

⑮蘇家屯機務段青年包車組三月七日達到日產二百卄八萬六千噸公里，創造了一台機車日產全國最高紀錄，這是小組在研究超軸經驗。





大批港製恤衫由美退回 廠商被迫低價在港出售
英國與澳洲商人亦各退回一批

【本報訊】據洋行人士說，近有大批港製恤衫從英、美運返此間，以每件二元餘至三元的低價在市上沽出。

香港一些製衣廠商在這裏卻蒙損失；因爲單是多付中英、美運返香港的那筆運費，就使恤衫的成本大大超出於原值了。

洋行人士認爲，港製恤衫被英、美入口商退運返港的原因有二：其一是英、美商人出價買貨越來越低，致使港廠商要保持有限的利潤也不容易；其二是有些香港廠商爲爭取接做大宗生意，不惜降價沽貨，結果是「將貨就價」，以致出口貨品與原定的規格不相符。現在貨物被退回轉在市上拋售，他們已受到嚴重損失。

聞有一家製衣廠最近辦運二百打富士綢恤衫往澳洲，亦因規格不合而被退回。該批貨物除被退運之外，廠家還要賠償七千元給澳洲買家，原因是買家已替該批恤衫向澳洲海關繳付了入口稅，同時買家要求港商賠償他們在這宗交易中應得的利潤。

又悉，港製黃斜恤衫兩年前賣往英國的價格，曾達每打五十餘元至六十元，現已降至每打三十餘元。因爲成品價格的跌幅大過原料的跌幅，故有些廠家只好「將貨就價」。查這些黃斜恤衫在英國本身銷流不大，大多數是轉運往非洲地區的。

現時此間恤衫廠對於接做西德生意較有興趣，因爲西德商人買的多是上價貨，每打約值九十餘元至一百元，廠商在這裏可獲得較高的利潤。據悉，西德雖非常有恤衫訂單寄來，但每次訂貨的數值都相當大。

柳安木三夾板 新增花式多種
南洋客繼續來單訂購

【本報訊】國產柳安木三夾板的花式比前增多，最近暹羅、星馬和金邊等商人繼續來單訂購。

據商人消息，國產柳安木三夾板，除了品質不斷改進外，在花式方面最近亦有增加。例如，在厚度上過去只得三公厘，現在則增了四公厘和五公厘兩種；尺碼除了三乘六呎、三乘七呎貨外，更多了四乘八呎一種。

最近外銷生意仍活躍。暹羅、星馬和金邊等商人陸續訂購，金邊客最近且訂入二千張，星馬商人亦能經常訂一千五百張至二千張不等。

國產柳安木三夾板，除了南洋等地客商訂購外，遠至中東、加拿大等進口商人亦不斷來信問價，現在仍有數宗進行洽商。

據說，國產柳安木三夾板的品質與日本貨差不多，板質光滑，而且花紋亦很好。

米價會報漲
上月每擔平均升二元 節後交投旺

【本報訊】工商處最近發表貿易管制報告說，二月份商辦食米進口共二萬九千九百四十三噸。

主要供應來源仍以泰國爲首，計有一四、五八二噸（佔進口總額百分之四十八點七）；次爲柬埔寨的一〇、八二〇噸（佔百分之三十六點一）；再次爲中國大陸的四、一〇三噸（佔百分之十三點七）；南越有四百噸（佔百分之一點四）；澳洲有二十五噸，越南北部則有十三噸。

二月份出倉的食米共二三、七八三噸，平均每週五、九四六噸（一月份每週平均爲六、三八七噸）；去年二月的平均數字爲四、六〇〇噸。

二月份上半月，本地米市平淡，交易甚少，米價穩定，但農曆新年過後則轉趨暢旺，原因是批發商及零售商均趁低購入，藉以補充其日漸減少之存貨。由於交易暢旺及產谷方面貨價每噸提升一至三元，本地米價平均每擔亦上漲三元。

二月份凍肉輸入量有一九五噸，出倉爲六〇九噸。

同月輸入煤斤一六、二七五噸，主要供應……

加拿大擬增膠鞋稅 港商表示反對
意見書已送加拿大

【本報訊】香港西商會、出口商會、中華廠商聯合會及製鞋商會的聯繫，已送意見書往加拿大關稅委員會。意見書內說明香港工商界人士爲何反對加拿大採行該國膠鞋製造商建議的稅率變更意見。

英國保險粉 港商訂五噸

【本報訊】工業原料市道日來甚少外客落場活動，現貨買賣兩閒。

英國保險粉代理洋行放出新訂條件，原料商以存底不厚，先後訂入五噸，接訂價爲每擔一百四十二元，比現貨市價低八元左右。

西德立德粉售價稍爲提高，每磅爲三毫五仙。酒石酸近有新貨運到，惟因銷路疲呆，售價趨降，昨天叫價每磅一元九毫八仙，未有成交。

廢鐵市跟起
每噸漲十至十五元 東京報價回升

【本報訊】此間廢鐵市價最近已經上漲，其中上雜每噸由二百元漲爲二百一十至二百二十元，中雜每噸由一百元漲爲一百一十至一百一十五元，下雜每噸由九十元漲爲一百元。此間廢鐵市價上漲的主要原因，是由於日本廢鐵價回升。據商人昨日接獲東京消息，略說最近兩天來當地的廢鐵售價已經回定，每噸仍爲一萬四千五百日元。此間廢鐵市價雖然回漲，但交投並不很多，原因是日商來港購買廢鐵並不大宗，故有些廢鐵號所存貨物不少，這些存貨較多的廢鐵商號，只出較低的價格購貨，但最低亦是上雜每噸二百元，中雜每噸一百元，下雜每噸九十元。

【本報訊】此間廢鐵市價上漲。歐洲一部份五金來港運費並未調整。

歐洲五金運港載腳，已於本月三日調整，但其中有一部份貨物的運費，並未改動，目前仍照三月三日以前的標準收取，其中黑鐵、鐵釘、絲門、絲帽、鉛水喉和黑鐵喉，每一千零十五公斤仍收一百六十先令，白鐵皮、白鉛片每一千零十五公斤仍收一百七十五先令，以上另扣除百分之九點五回佣。白鉛磚每一千零十五公斤仍收一百四十七先令六便士。

者爲中國大陸，計進一四、九一五噸，其餘之一、三六〇噸則由印尼供應（佔進口總額百分之八點四）。

【又訊】週末食米大盤交投轉疏，成交的數量僅三千多包。價格企定。

金邊米每擔價：青鹿絲苗五十四元到五十六元六毫，頂上藍鹿絲苗五十六元五毫，青印絲苗稱粘五十二元三毫，藍印粘碎三十八元五毫。

泰國米每擔成價：紅三牢糯碎三十四元八毫，洋順利雙白線一號碎三十三元八毫，雙白線糯碎三十三元，青太國新米五十四元九毫。

又據米商接獲消息：最近日本向泰國方面洽購了四萬餘噸食米，其中糯米二萬噸，每噸成價一百零五美元；含百分之十米碎的大米一萬五千噸，每噸成一百三十九美元；普通米碎一萬噸，每噸成一百零三美元。

泰商增訂五金紙張
內地圓鐵鉛水線被扯去 陰丹士林布亦恢復訂購

【本報訊】據銀行消息：最近泰國來港買貨回增，包括五金、紙張、布疋等，單頭大小不一。

據說，靜了一個時期的泰國線，最近又恢復有些生氣，由該處開來的貨信用證及直接由此間D/P去貨都比前多些，其中還有些信用證是經港轉去內地和日本的。訂購的貨類也不少，如內地圓鐵、鉛水線等轉去就不少，每宗約值十餘廿萬元；另外內地和日本的新聞紙也佔數不少，每單起碼數萬元。又布疋近來亦恢復多去，如陰丹士林布疋等，除港產貨外，還有內地及在港加工的日貨。

恢復改低 馬來亞匯

【本報訊】馬來亞匯價昨復改低，每百港元比前多兌〇‧〇六二五叻元。

馬來亞匯買價：由每百港元兌五三‧九三七五叻元改爲五三‧八七五叻元；賣價：電匯由每百港元兌五三‧一八七五叻元改爲五三‧一二五叻元，九天期匯票由每百港元兌五四‧二五叻元改爲五四‧一八七五叻元。

新廣利白蒜昨上市
首批貨六十笠即告成出 汕頭火蒜被客訂入三千多笠

【本報訊】內地蒜頭出口客繼續扯購，新廣利白蒜經已上市。

據土產商消息，內地蒜頭中的廣利新白蒜，昨天已有六十笠首批到港，這批貨亦已成交，一級貨每公擔七十三元，二級貨每公擔五十五元，三級貨每公擔四十元。

汕頭火蒜，最近數天中出口客又訂去不少，到目前止已訂而未交的花貨有三千多笠。

汕頭切蒜，出口莊亦繼續訂購，到目前止已訂而未交的花貨有三百餘笠。

據悉，近日訂購汕頭火蒜及汕頭切蒜的商人主要是金邊莊，而訂購廣利白蒜的主要是星洲客。

最近兩天中，江門火蒜、汕頭火蒜及汕頭切蒜均有貨到港。

比利時產鋼 上月份減縮

【本報訊】據倫敦報紙消息說，比利時在今年二月份生產鋼四十八萬二千四百三十四噸，少於今年一月份的五十四萬九千二百一十五噸，也少於去年二月份的五十萬八千三百七十八噸。

同一報紙又載，法國在今年二月份生產鋼一百一十八萬三千噸，少於今年一月份的一百三十二萬五千噸。

另方面，據消息說，今年一月份西德的鋼鐵生產情況：一月份的定貨共五百一十六萬噸，比去年十二月的五百四十二萬噸及去年十一月的五百六十二萬噸都少。今年一月份定貨僅夠各煉鋼廠三個半月的生產，而一年前的定貨即夠各廠可供六個月的生產。

汕頭白手帕 港商訂萬打

【本報訊】據洋行消息，汕頭出產的白色綉花手帕，港商近日購入一萬打，價格爲每打港幣七元七毫至七元九毫。這些手帕是十一吋半乘十一吋半的，港商將轉銷往南美洲去。

此外，內地出產的綉花手帕，也有一家洋行近日洽購六百打，銷往加拿大。據說，這是試銷性質的。

印尼齋月生意 漂染業感失望

【本報訊】據一位漂染廠家說，今年印尼「齋月」生意，在他們這個行業而言，希望不大。

他說，印尼現在的布市沒有發生特別變化，但因當地外匯缺乏之故，批出的輸入證很少。又一位廠家說，他們近半月完全沒有接入過印尼的新訂單，前訂貨仍有信用證開到，該廠已接入的色布，大部份經已付出。

捷克道林紙 港商訂百噸
日貨來新盤仍無成交

【本報訊】捷克道林紙，最近港商訂成約一百噸。日本道林紙訂盤暫無成出。

據紙商消息，捷克道林紙，近三、四年來已無訂盤放出，最近才恢復有新盤放出，五十二磅以上貨每噸C.I.F.香港爲八十五英鎊，比日本貨便宜，而紙質亦不錯，商人因其價錢適合此間市場銷售，故落單訂入一百噸，裝船期在四、五月份。

日本道林紙昨天某洋行續有放出，訂價每噸C.I.F.香港爲八十九英鎊十先令，因上兩週港商已訂過不少，故昨天來盤未有成出。

週末洋紙市道仍屬冷淡，僅本地用家買入白玻璃紙五十令，意大利貨，每令成六十八元；德國二十六磅上白蠟油紙成數十令，每令成三十五元五毫。荷蘭八至十六號黃板紙成十餘噸。

西藥粉價轉低
街客昨買入數百磅 每磅僅以三元成交

【本報訊】阿斯匹靈粉成低。非拿士丁粉有本地客購貨。

據西藥行消息，昨日有數百磅阿斯匹靈粉由街客購去，據西藥商說，這批阿斯匹靈粉的售價比此間市面的一般價格爲低，每磅只售三元。這批貨是此間某商於去年訂入的，沒有提取，但因這批貨擱置過久，故最近以較低的價格拋售。最近這一類的貨物比較多，如蘇化太先、蘇化太素、梨尼西林片、金黴素等貨，往往有售價比市價爲低的貨物售出。

非拿士丁粉昨日亦成出數百磅，成價每磅四元七毫，成後仍按每磅四元七毫半。

日本貨輸出 上月稍回增

【本報訊】據日商來信說，二月份日本的出口貿易回增。以海關數字爲計算基礎，出口貨值爲二億四千一百九十萬美元。這一數字比一月份增多六千萬美元。

上月日本的進口貨值爲二億六千二百五十六萬美元，比一月份減七百二十萬美元。兩相比對，入超貨值減爲二千零六十六萬美元，這是一九五五年十二月以來最低的入超額。

上月日本紡織品輸出增加。棉紗比一月份增兩倍多，絲光紗則增一倍。進口減少的包括有紡織原料、原棉、大小皮張、綿羊毛和鐵礦等。

出口客落手扯購 崇明紅豆價爽
大盤售價逐步高扳

【本報訊】土產中紅豆市價翻起，白皖油市道轉趨下跌。

據土產商消息，連日來，受出口客扯購的刺激，崇明紅豆市價由每擔五十三元六毫起，逐步升到六十五元一毫，共成出近二百包。

其中泰國特大粒油綠豆，每擔七十五元；有二十包成交。江蘇綠豆花貨，以每擔五十三元五毫成交十噸；仰光大粒眉豆沽出約五十包，每擔三十九元六毫；山東紅豆，以每擔五十八元五毫成出五十包；青仁烏豆沽出一包，每擔一百五十四元；一九五五年貨大通貨豆，以每擔四十二元成出一百餘包。

日本白皖油的市勢再趨低，昨天有一批現貨僅要價每擔一百零五元，但因買家購意淡，據說沒有成交。

金鈔疲淡

【本報訊】美鈔換價，K金無進展。

美鈔開市五八二，收市五八二‧二五，最高五八二‧七五，最低五八一‧七五。

美匯開市五八四，收市五八四，最高五八四‧二五，最低收市價。

金單開市五八二‧七五，收市五八二‧七五，最高五八三，最低五八二‧五。

由於英鎊價尚穩，如紐約可轉服英鎊二‧七八二五，倫敦可轉服英鎊二‧七八五；大戶吐多吸少，故美鈔欲升無力，美匯亦不振。

K金開市二五五，收市二五五，最低二五四‧八七五，最高二五五。去息二毫半。牌價下午交收三千二百五十兩。澳門金仍企二六五。

英國貿易逆差 上月千萬鎊

【本報訊】據倫敦消息，英國貿易部本月十二日宣佈，英國今年二月份的對外貿易初步數字，英國今年二月份的貿易逆差共一千一百餘萬鎊。

二月份的對外貿易數值如下：出口：二億六千五百四十萬鎊，比今年一月份少一千二百萬鎊；再出口：一千二百萬鎊，比今年一月份增加二百萬鎊；進口：二億八千八百七十萬鎊，比今年一月份減少三千六百萬鎊；入超額：一千一百餘萬鎊。

申請貨物來源證 工商處發出通告

【本報訊】工商處通知中華廠商會說，下月四日、五日及七日爲公眾假期，該處接納申請來源證、綜合來源證及特惠稅證等申請的時間如下：

貨物付船日期	接納申請日期
四月四日	一日（星期二）
四月五日	二日（星期三）下午一時前
四月六日	二日（星期三）
四月七日	三日（星期四）下午一時前
四月八日	五日（星期六）
四月九日	五日（星期六）
四月十日	八日（星期二）下午一時前
四月十一日	八日（星期二）

今年頭兩個月英國的出口與去年同期大約相同。一月份少二千三百萬鎊，比今年一百三十萬鎊。

貿易通訊

緬米標售輸出

【仰光十日航訊】緬甸政府對於本年度出產米糧的標售辦法，已恢復標售輸出的辦法。緬甸貿易局最近標售輸出米糧一萬噸，包括飼料用米及大米。現在標售輸出的米糧均爲一九五六年及一九五七年度出產。目前未有採取標售輸出辦法，此將與提高新米輸出訂價有關。

菲醫藥商請求配外匯

【馬尼拉九日航訊】菲律賓醫藥界最近呈文給菲總統，要求恢復輸入藥品與醫學儀器所需的外匯配額。

菲參議院工商委員會最近提出「入口貨給菲零售商業」。這議案中規定：一、商務局長確定留售給菲零售商的入口貨物的價格；二、入口商售給菲零售商的貨品，不能有超過成本百分之五十的盈餘。

馬來亞貿易逆差

【新加坡十日航訊】馬來亞今年一月份的貿易逆差共四千四百七十萬叻元，比一九五七年一月份約多兩倍。

今年一月份馬來亞的出口貨值共三億四千八百二十萬叻元，比去年一月份多一千一百六十萬叻元；進口值共三億九千五百九十萬叻元，比一九五七年同期下跌百分之三點五。

又據官方發表的初步數字，馬來亞（包括新加坡）在今年二月份輸出樹膠八萬四千六百八十噸，少於今年一月份的輸出量九萬一千二百七十六噸。

印外匯基金回增

【孟買五日航訊】印度儲備銀行今日宣佈，印度的外匯儲額在到二月二十八日爲止的一週增加了二千五百萬盧比而達二十七億九千八百萬盧比。

此間的金融界觀察家說，這是一九五六年四月開始實行第二個五年計劃以來的第一次「真正的增加」。他們認爲，這是當前推行進口限制政策和季節性出口收入增加的結果。

荷蘭貨幣流通額膨脹

【阿姆斯特丹五日航訊】荷蘭銀行的黃金和外匯儲備，在到本月三日爲止的一週增加了五千一百萬盾而達四十四億二千六百萬盾。在上述的一週內，荷蘭紙幣的流通額增加了一億六千七百萬盾而達四十一億一千七百萬盾。

南非羊毛價下跌

【開普頓五日航訊】南非羊毛價格現已跌到十年來的最低水平。本日南非羊毛管理局首次把它的八百萬鎊儲備金的一部分拿出來，在伊利沙伯港購進一百二十五包羊毛。

自從去年九月以來，羊毛的價格已下降了大約百分之三十。南非儲備銀行的黃金與外匯儲備，在到上月二十八日爲止的一週減少了二百八十萬鎊，餘額爲九千四百一十萬鎊。

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
參賽士	DELOS（晨早）	澳洲	A6	天祥
金熊	GOLDEN BEAR（上午）	舊金山	A5	美輪
安娜碧琪	ANNA BAKKE（晨早）	西澳洲新加坡	A1	鐵行
德和	TEH HU（上午九時）	釜山基隆	油蔴地	德和
華沙士泰	WESERSTEIN（上午）	日本	A3	捷成
尼高巴	NEGOBLA（晨早）	日本	B12	寶隆
蒙諾利亞航	MAGNOLIA MARINER（上午七時）	美國馬尼拉	A16	渣華
奧白蘭	S. O. BLAND（晨早）	菲律賓	A12	福來
加提根些亞	CARDIGANSHIRE（下午）	日本	A10	渣甸
亞美蘭	AMIRA（下午）	婆羅乃	油蔴地	德安

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
居士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK（上午六時）	曼谷波斯灣	A3	捷成
濟州	CHEJU（上午八時）	曼谷	B19	福來
保士	PRODUCE（下午）	沖繩日本	高斯廠埗	寶隆
大寶康	TAI POO HONG（上午八時）	西貢	B26	順昌
亞美寶	AMONEA（下午）	婆羅乃	油蔴地	德安
順發	SHUN FAT（上午）	上海	B31	捷順
尼高巴	NEGOBLA（下午六時）	曼谷	B12	寶隆
海順	HELIOS（下午）	日本	B8	多利順
富達拿	FULTAL（下午）	新加坡檳榔仰光加爾各答	九龍倉橋	鐵行
亞拉斯特士	ADRASTUS（下午四時）	新加坡英國	A4	太古
蒙諾利亞航	MAGNOLIA MARINER（下午）	西貢日本美國	A16	總統
	LORD TWEEDSMUIR（上午七時）	拉寶安	B11	三興
蘇律	SURAT（下午）	上海	九龍倉橋	鐵行
大中山	TAI CHUNG SHAN（上午）	汕頭	油蔴地	順昌
民興	ELSBETH（下午）	金邊	油蔴地	順昌

明日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
大立寶	TALABOT	歐洲新加坡	九龍倉橋	多利順
海福	HAI FO	高雄	油蔴地	集豐
力高連馬士基	NICOLINE MAERSK	馬尼拉	A	捷成
爪哇郵	JAVA MAIL	美國日本	A	福來
長沙	CHANGSHA	澳洲日本	九龍倉橋	太古
安慶	ANKING	天津上海	B17	太古
湖南	HUNAN	上海	B	太古
蘇頓	SOUDAN	華北	九龍倉橋	鐵行

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
金熊	GOLDEN BEAR	日本美國	A5	美輪
渣華郵	JAVA MAIL	馬尼拉宿務	A	福來
參賽士	DELOS	日本	A6	天祥
芝利華	TJILUWAH	新加坡印尼	A2	渣華
士打順達	STRAAT SOENDA	日本	A9	渣華
安娜碧琪	ANNA BAKKE	日本美國	A1	鐵行
奧白蘭	S. O. BLAND	日本美國	A12	福來
華沙士泰	WESERSTEIN	馬尼拉新加坡歐洲	A3	捷成

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時37分	7時49分	上午6時32分	7時43分
7時44分	8時49分	7時18分	8時23分
9時09分	10時14分	7時57分	8時58分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時29分	下午12時43分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	3時16分	下午1時03分	2時02分
4時13分	5時14分	2時23分	3時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時36分	6時38分
8時15分	9時16分	6時58分	7時55分
10時	10時59分	8時23分	9時23分
（假期改開10時45分到11時44分）			
深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
下午1時50分	6時	上午8時40分	上午11時56分
4時20分	8時50分	9時56分	下午2時23分

N. Y. K. LINE 日本郵船株式會社
彥根丸 "HIKONE MARU" 三月廿一落貨 廿二開行 往石叻、檳榔、孟買、古晨達、巴士拉、哥林沙、堅德勒、蘇拉
馬尼拉丸 "MANILA MARU" 三月廿二落貨 廿三開行 往石叻、亞丁、吉布底、蘇丹港、蘇彝士、熱那亞、馬賽、巴塞隆納、丹吉爾、卡薩布蘭卡、倫敦、安特衛普、鹿特丹、漢堡、巴的斯
天祥洋行總代理 天祥洋行華人船務部 電話：二八〇二一
南洋貨載代理處 合記公司 德輔道中二九二號二樓 電話：四四一五五一

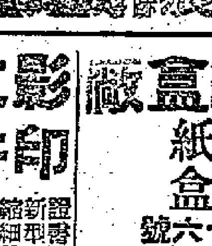
德星 港澳 空氣調節
每日：半夜十二時往澳 下午三時正返港 逢星期日及公衆假期澳開下午五時正
搭客登船時間每晚由九時半至十時又由十一時至十二時
沽票接洽：港澳碼頭及干諾道中七十號 電話：二〇五四五 二九九六六
大業有限公司謹啟

利航 港澳
每晚十一時往澳 日下午二時返港 逢星期日及公衆假期澳開下午四時正 澳泊十六號碼頭
港泊佛山碼頭即上環街市對面 搭客每晚十時開始落船
沽票接洽：佛山碼頭本船務行 和祥發貿易船務行 永樂街五十二號 電話：四八六三六 四八七八九 四八七九〇
港九客票代售處：中國旅行社 香港大道中六號二樓 電話：三一二二七 九龍尖沙咀火車站內 電話：六四三二三 九龍彌敦道四五六號鐵價公司 電話五四五五〇

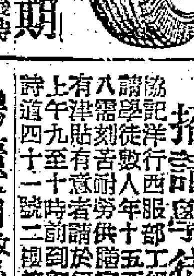
民興 M.V. ELSBETH
三月十六日落貨 三月十六日下午開行 直往金邊
貨客惠顧請到干諾道西廿四號二樓本公司接洽是荷 電話：四四一八五 四九六一九
順昌航業有限公司啟

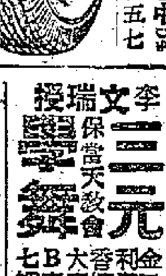
三井船舶 MITSUI LINE
天城山丸 M/S AMAGISAN MARU 三月十九日抵港 十九日開行 前往橫濱 神戶 大阪 門司
明晏丸 MEIAN MARU 定期三月二十到港 廿一啟行 準於四月十二日抵溫哥華 轉往舍路、朗非路、砵崙、三藩市、芝里士多曼、夏灣拿、紐約、金山、卡塞大及美國內陸、中南美洲西印度群島等埠貨載
榛名山丸 M/S HARUNASAN MARU 三月廿三日到港 廿三日開行 前往曼谷 石叻 檳城 巴生 小呂宋 日本
貨客付貨請移玉華人貨運部與權記公司接洽 電話三一一六九
東來有限公司啟 都爹利街一號二樓 電話：三一一六一

頭暈病痛 徹底根治 診金二元 內科 謝健初 專科醫治 請認清二樓勿誤 道一一七號二樓（復血醫院左鄰）
風濕 全身筋骨痛疲軟症 頭暈頭痛 特效中藥根本治療 英華
面容 康寧整容所 日本新法改造 狐臭 立包單愈 曲線 健身 瘦肥 治癒不留痕跡
醫藥 六十五字以下 每天一元 電話 4810



明豐電器行 德輔道中一四五號 手提 原子能 座檯 收音機 時小千臺音收能芯電個壹用
永樂電器行 灣仔莊士敦道一〇二號
稅惠特有享 得有優異獎 V.O. 地中海拔蘭地特價兩星期每樽十四元半，香，醇，補身 購貨電話64107港九送到 九龍大來洋酒士多 佐敦道522號
原子機分期 名廠六粒原子收音機每部特價二百五十元 分期每月付二十元
國產輪胎 雙錢牌 新中國牌 保證全用天然膠 價格廉 里程高 總批發：兆光行 灣仔高士打道130號 電話：772222





影文印件 大業瓦通紙盒廠 機紙坑紙紙箱紙盒 大角咀洋松街七十六號 電話 59867
仙諾靈 白內障眼疾丸 電話：二五七一五
賠肥兒粉
蘭香室茶餐廳
修理收音機
李三元 文瑞 授舞 學舞 三元
周炎 授舞 日夜個別教授
全寶黃 洛克道 電話 教授日夜
國語 英文
招請學徒 聘請面員 產鴿平沽 出讓 租賃 電話床位 尋訪 美珍
請撥電話 四八一〇八 惠刊廣告

葡萄串滿天星

—記徐水縣平原水庫

張潮

假如你坐着飛機飛過京漢鐵路上的徐水縣上空，你就會發現，在這塊大百多平方公里的平原上，還有大大小小新近出現的圓形或橢圓形圖塊，有的裏面已經蓄起了水，在陽光下閃閃發光。這就是徐水縣農民在短暫的多季三個月中創造的奇迹——平原水庫羣。

你再仔細往下看，有疏密不勻的水庫羣緊挨着河流兩岸，有的就跨在河流當中，你會叫起來：「這多麼像一串串葡萄呀！」不錯，這就叫葡萄串水庫。你知道嗎？徐水縣農民和其他北方平原上的農民一樣，世世代代聽慣這些河流的欺凌。拿北面那條由西向東流的漕河來說吧，雨季山洪暴發，處處泛濫決口；天旱河床乾涸，兩岸莊稼枯萎。現在有了葡萄串水庫，加上上游山上的山區水庫，雨季把洪水一截一截地攔蓄起來，就使洪水無用武之地了。據水文資料記載，一九五四年最大洪水是四百三十個流量。現在這些水庫一晝夜可以分洪一百四十多個流量，而它的保證水位是二百九十個流量，這就保證了漕河再不能決口了。洪水入庫放淤，還能改良庫內土壤一萬多畝。天旱可以分四次放水，灌溉七萬多畝。庫內還可以種植藕、葦和耐澇作物等。所以，人們也管它叫蓄洪作物水庫。

你再仔細往下看，在廣闊的平原上，還有分散和集中的數量更多的水庫羣。你又會叫起來「這多麼像滿天星斗呀！」不錯，這就叫滿天星水庫。你知道嗎？徐水縣同其他北方平原一樣，到處都有低窪地，一到雨季，沒有洪水也有瀝水（地面水），瀝水滙入低窪地，便成澇災，天旱又變鹼成地，畝產量只有幾十斤。解放前，有人編了這樣一首歌謠：「有女不嫁窪地鄉，終天背着青苗菜筐，吃的高粱麵餅，喝的青苗菜湯」。現在有了滿天星水庫，到了雨季就可以把瀝水吸進來，天旱也可以放水灌溉，庫內也可以種植藕、葦和耐澇作物等。所以人們又管它叫蓄瀝作物水庫。

你再仔細往下看，還可以看到許多水庫之間有渠道相通。你又會叫起來：「這多麼像羅網呀！」不錯，整片平原形成了一個河河相通、庫庫相連、渠渠相接的水利灌溉網。宛如棋子擺滿在棋盤上，所以又叫做「星羅棋布」。

當然，你在飛機上不可能注意到更多更小的護村河、小坑塘、水井等各色各樣平原水庫的小衛星、小葡萄。

但是，你一定會看到，許多地方擠滿了螞蟻般的黑壓壓的人羣。假如你夜裏飛過，這兒又變成了一片一片的火海。這就是正在趕修平原水庫的農業社的社員們。你知道嗎？在短暫的多季三個月中，徐水縣的農民就是這樣夜以繼日地修起了一百二十多座平原水庫還要在春耕到來以前繼續完成幾十座平原水庫。月後你再坐飛機過這兒的時候，你又會發現許多新的星星了。

當然，比這星星和葡萄多得多的是英雄和好漢。隨便拿一個水庫跟你談談吧。這個水庫名叫「聚寶盆」，就在徐水縣城南面大王店村的附近，現在已經蓄起了十六尺以上的水。七百多名男女社員，只花了四天時間（去年十二月六日到九日），用了政府一角錢，就建成了這個蓄水二十五萬方、澆地二千五百多畝的「聚寶盆」。那時正是大雪紛飛或者北風凜冽的隆冬時節，每天公雞剛叫過三遍，這些英雄好漢們便湧向工地，一直苦戰到深夜，甚至天明。鄉黨委書記劉寶奇和五名鄉幹部，帶頭跳進了冷徹骨髓的水裏撈水挖泥，跟着，成百的英雄好漢也投入了戰鬥。社員王鳳海，勁頭一上來，索興脫下棉衣褲，簡直是赤膊上陣。石頭碰破了他的脚，指揮員勸他下火線，被他拒絕了。他和許多好漢們揮舞着拳頭宣誓：水庫不成決不收兵。衛生所所長李睦背着醫藥箱，日夜奔走在工地上。白天趕製農具的手工業工人，工作了一天的飯店職員、銀行營業所幹部，夜裏又同社員們一起打夯到拂曉。以共產黨員、共青團員爲首的一百多名突擊隊員，幹起活來好似生龍活虎，其中三十多人成了勞動模範。就這樣，他們在四天當中把這片世世代代折磨着人的「無用之窪」改造成了「聚寶盆」。

你一定知道大禹治水的傳說。四千年來，他的以泄爲主的治水思想，世世相襲，代代相傳。其實，他的父親鯀的治水思想是以蓄爲主，要比大禹高明得多，可惜大志未成，反被殛以治水無功之罪逐死在羽山，他的治水思想也就失傳了。但是，只有今天打碎了生產力枷鎖的農民，才有本領實現鯀的大志，發揚他的治水思想，把水一截截、一塊塊地關起來，把自古以來難以制服的水制服了。徐水縣的農民，不是正在成功地幹着這樣的英雄事業嗎？不過，話還得說回來，事情並不是那麼簡單。徐水縣委書記張國忠說得好，過去幾年，他們也一直不自覺地受着大禹的以泄爲主的影響。泄了幾年水，水依然不聽你的話；同時，又想依靠大型，依靠國家，拖了幾年，大型沒搞成，小型也就誤了。

去年初冬，他們受到了漳河治理評論的啓發，才把錯誤的治水思想扭轉過來，堅決貫徹「以蓄爲主，小型爲主，社辦爲主」的方針，提出了「山區、平原、窪地一齊治，防旱、防澇、抗鹼結合搞」的口號。這一來，平原水庫的主意也就出來了。他們帶領幾個鄉幹部，參觀了國家出錢修建的安新縣唯一的平原水庫雛型，回來後創建了第一個社辦爲主的史各庄蓄洪作物水庫。從此，平原水庫一座座一羣羣地出現了。

你也許會問，平原水庫究竟有多大用處？這裏只算兩筆粗略的賬吧。

第一筆賬：現有水庫工程四百多萬土方，用了一百二十多萬個工，可使四十五萬畝耕地基本上免除旱澇洪三災。平均每畝只需九方土，只花三個工。這豈不完全符合多好快省的方針？過去，許多人以爲平原水利難解決，或者把重點放在溝洫、坑塘和水井等工程上面，這類工程蓄水少，費工大，收效小，汛期存不了洪瀝水，旱期澆不了多少地。幾年來，徐水縣挖了全長一百五十公里的溝洫，只能蓄水三十多萬方，現在，一個八天完成的史各庄水庫就能蓄水一千多萬方。

第二筆賬：現有水庫總面積三萬五千多畝，往年，這些低窪地的平均畝產量只有五十斤左右。根據郎五庄一個水庫的資料，在這個面積四千畝的水庫裏面，可種高粱一千畝，青麻三百畝，藕五百畝，蘆葦七百五十畝，長期蓄水處（最低的地方）可以養魚，估計每畝能增產一百斤。這就是說，過去庫內總產量是二十萬斤。現在呢？單是那二千五百五十畝作物，就能增產二十五萬斤，總產量達到三十七萬斤，比往年增產近一倍。這就是說：水庫雖然佔了全縣百分之四的耕地，但是這百分之四的面積上的收益反而比往年增產近一倍。

那麼，當你飛過這宛如葡萄串、滿天星的徐水縣境之後，你將會發生怎樣的聯想呢？當廣大的北方平原都出現葡萄串和滿天星的時候，這裏的生產和人民生活又將會發生怎樣的變化呢？

翅膀是這樣丰滿起來的

—記我國第一批女航空員的成長

照耀 黃小惠

一個冬末春初的早晨，滿天飄舞着雪花，首都郊外的機場上，天上地下馬達轟隆隆地吼叫着，幾架飛機又一次勝利地完成了任務，慢慢地順着次序滑到停機坪上停下來，一個個雄赳赳的飛行員從機艙內跳出來。她們就是我國第一批成長起來的女飛行員陳志英、伍竹迪、秦桂芳、阮荷珍……

幾年前，這些年青的姑娘們還是十幾歲的女學生，當美帝國主義的侵略戰火燒到我們祖國的邊境時，她們立刻「投筆從戎」，堅決地走上了保衞祖國的前線。

一九五一年初春，在冰天雪地的牡丹江畔，一個寬廣的機場上，她們的訓練生活開始了。她們上的第一課是「感覺飛行」。這些從沒有坐過飛機的女孩子，第一次坐飛機，真是又高興又緊張。當阮荷珍進入前艙第一個試驗「感覺飛行」時，教員跨進後艙對她說：「別緊張，把手放在操縱桿上，如果支持不住，就用手拍一下頭，我好早一點着陸。」阮荷珍想：「別小看人了，難道連坐飛機也不能支持嗎？」她正在想着，飛機早已離地。當飛機轉彎時，她忽然感到一陣不能控制的心慌意亂，剎時間，飢腸倒肚的吐了起來。她緊忙拍了一下頭，飛機立刻滑回到停機坪。教員把她扶出來，她臉色蒼白，姑娘們圍了上去，有的關心地問：「身體不舒服嗎？」有的責備她說：「不會控制一點嗎？第一個就吐了！」有的男學員在一旁譏帶嘲笑地說：「女同志就是女同志呀！……」男同志的話，像針一樣的刺在阮荷珍的心上，也刺在每一個女同學的心上。被同學們稱爲「牛牛」的秦桂芳氣鼓鼓地說：「我就不服氣，難道女同志坐飛機就一定要吐！」可是，有些姑娘們情緒却波動起來了。指導員批評她們說：「黨有決心把你們培養出來，你們自己爲什麼缺乏信心呢？」姑娘們聽了指導員的話，回憶起在開學典禮大會上，劉亞樓司令員說的話：「你們是中國婦女在航空史上的開路人，要準備吃些苦頭，加倍努力學習，給中國婦女作出榜樣來……黨決心把你們每一個人都培養出來，你們有信心嗎？」當時大家都扯開嗓子齊聲地回答過：「保證飛出來，請首長放心！」想到這些，姑娘們的信心提高了，暗暗下了決心，一定要飛出來！

在教員們的耐心帶領下，姑娘們終於飛上了天空，飛行科目一天天向前進行着。在學習中，她們發揮了互助精神，一有閑空，就兩人一起坐在地上，手拉手，脚蹬脚，互相糾正「拉桿」和「蹬舵」的動作。有時晚上睡在被窩裏，還比劃着各種動作。經過一段艱苦的學習，她們終於完成了初級教練機上的科目。第一個放單飛的就是阮荷珍。先前那些瞧不起她們的男學員，都暗暗佩服她了。這時，有的人却產生了驕傲情緒。秦桂芳在飛「航法」時，竟然一手握着操縱杆，一手離開油門搭在坐艙邊上，顯出一種滿不在乎的樣子。氣得在後艙的教員大聲申斥道：「手應該都是規定下，把手放在油門上！」一下飛機，教員就當着大家的面嚴厲的批評了她。晚上，指導員和姑娘們也向秦桂芳進行了不遵守空中紀律的行爲展開了批評。秦桂芳咬着自己的嘴唇不讓大家看出她內心的難過。她站起來說：「我錯了，今後一定改正自己的錯誤。」

年青的姑娘們就這樣不斷的克服着前進中的障礙，終於在一九五一年十二月畢業了。

一九五二年三月八日，這是個不平凡的日子，在我國航空史上，在我國勞動婦女的光榮史上，又刻下了光榮的一頁。這天，在祖國首都天安門的上空，出現了一支由我國第一批女航空員自己駕駛的飛行隊伍，接受全國人民和毛主席的檢閱。這支隊伍，是由十四名女飛行員，和四十一名女機械員、領航員、通訊員組成的。從此新中國第一支女子航空中隊誕生了。中隊長是出身於貧民家庭只讀過七年書的姑娘陳志英。

一九五四年三月三十一日晚上，女航空員們已結束了一天緊張的飛行。突然支隊長接到一個緊急任務：明天早晨出動飛機，到內蒙錫林郭勒盟東部空投糧食、飼料，援救被風雪圍困、處在飢寒交迫中的內蒙草原上的兄弟。這是一個艱巨緊張的任務。女飛行員們立刻投入了這個戰鬥。她們忘却了一天飛行的疲勞，聚集在燈光下面，全神貫注地測着一條從北京引向遙遠的大草原的紅線。她們認真地計算着每一個飛行數據，牢記着航行資料，研究處理各種緊急情況和空投的辦法。她們將要沿着這條從未飛過的航線，把糧食和毛主席的心意送到草原上。

第二天黎明時分，機場上排列着整齊的機羣。八點鐘，她們接到試航機報告的情況後起飛了。伍竹迪是和大隊長一起出動的，接着陳志英、阮荷珍、岳以瑩等駕駛着飛機，也一架跟着一架相繼的出發了。

飛機掠過綿延的萬里長城，飛過海拔五千多英尺的陰山山脈，就快要到內蒙大草原了。在機翼下面出現了綿亘起伏的羣山，復蓋着厚厚的原雪和結了冰的湖泊。這時天氣漸漸的惡起來，從西北方向吹過來的劇烈的高空氣流，猛烈地吹打着機體。惡劣的氣流把飛機忽地抬起來，忽地又壓下去。伍竹迪兩眼緊盯着帶隊機長，專心駕駛着飛機，保持着規定的距離和速度。雖然她曾參加過援救遭受過水災的空投任務，但是，在茫茫的雪野上飛行，却還是第一次，因此絲毫也不敢疏忽。

飛機降低了高度，飛進了草原的腹地。飛着飛着，突然在機頭的左前方，發現了一個小紅點，這時伍竹迪高興得想叫起來，她趕快向機長報告：「××號，我是××號，在左前方發現了地標！」

「向地標靠近。」帶隊機長發出了命令。飛行員們看到地面了，空投場上鋪放着紅十字標記，聳立的旗桿上高高地飄揚着國旗和紅旗，一股股煙一直升上天空。人們在雪地裏跳躍着向飛機招手。……

「注意，開始進入空投目標！」耳機裏傳來了機長的命令。伍竹迪緊握着駕駛桿，跟着長機，爲了投的更準，她幾乎集中了全付精力，使飛機按着規定的進入角飛過去。到達紅十字布標時，她按響了電鈴，隨着「噹、噹、噹……」的鈴聲，一袋袋的糧食從飛機上投下去了。在投完糧，伍竹迪才輕鬆的舒展了一口氣，在淌着汗珠的臉上，露出了滿意的笑容。接着，陳志英、阮荷珍、岳以瑩……都勝利的完成了空投任務，安全地返回機場。

這些年青的女航空員，到那陣已經六年了。六年來，她們從祖國的南方飛到祖國的北方，從祖國的心臟飛到祖國的邊疆。她們在寒夜裏，在風雨間，接送外賓，遞送首長，把糧食、飼料空投給災區，把防汛器材空投給洪水泛濫的地方，把彈藥運往前線，把建築器材送到建設社會主義最需要的工地。她們的翅膀已經一天天地豐滿起來了。

我國化學工業趕上英國生產水平的展望

高光鑑

我國化學工業在多少年內趕上英國？這是人們所關心的一個問題。

我國化學工業的原有基礎十分薄弱。解放前，只有少數小型加工廠分布在沿海城市，加工所需的原料，大多依靠進口，若干主要產品的產量和英國比較是十分落後的。如一九四二年是我國解放前化學肥料生產最多的一年，產量也只有二十二萬七千噸，不及英國一九三八——一九三九年度產量一百四十六萬噸的七分之一；一九四二年是解放前硫酸最高產量年，生產了十八萬噸，僅等於英國一九四〇年的產量一百二十二萬噸的七分之一。

解放後，我國化學工業有了較大的發展。據預計，從一九五二年到一九五七年的六年間，化學工業的生產總值平均每年增長百分之三十，一九五七年比一九五二年增長了三點八倍，比一九四九年增長了十七倍。化學工業中幾種主要產品產量的增長情況如下表：

產品名稱	1957年生產水平	1957年爲1952年的%	1957年爲1949年的%	1957年爲解放前最高年產量的%
化學肥料	80萬噸	412	2,068	352
純碱	47.8萬噸	249	544	464
燒碱	17.9萬噸	225	1,178	
硫酸	61.1萬噸	321	1,597	389

以我國化學工業一九五七年的生產水平和英國比較起來，還落後很多。如化學肥料不足英國一九五四——一九五五年度化學肥料產量（三百五十萬噸）的四分之一；硫酸不足英國一九五五年硫酸產量（二百一十三萬噸）的三分之一；純碱僅等於英國一九五一年純碱產量（一百四十萬噸）的三分之一；燒碱等於英國一九五一年燒碱產量（七十萬噸）的四分之一。塑料和合成纖維則相差更遠，前者，英國一九五五年生產三十二萬噸，我國只生產一萬噸多一點；後者，一九五七年英國生產二萬零八百噸，我國還沒有正式生產。

但到我國第二個五年計劃完成的時候，可以肯定地說：化學肥料和硫酸產量定會超過英國，其他若干主要化工產品的產量和英國的距離也將有很大的縮短。

我國在第二個五年計劃期間，將要盡最大的努力，以盡可能快的速度發展化學肥料工業，適當滿足農業增產的迫切需要；要盡最大的努力發展合成纖維工業，以彌補棉花和其他自然纖維的不足；同時適當地發展基本化學工業、有機合成化學工業、橡膠工業、醫藥工業，爭取在第二個五年計劃期間除生膠以外，其他化工產品基本上自給自足，並有許多產品可以有不同數量的出口。

根據上述任務以及化學工業部的初步規劃，化學工業的生產水平在第二個五年計劃期間將有一個突飛猛進的發展。一九六二年和一九五七年比較，化學肥料增長十倍左右，硫酸增長四、五倍以上，燒碱、純碱增長一倍到二倍，塑料增長十四倍以上，青黴素、磺胺藥類增長十倍以上，合成纖維和合成橡膠從無到有，並將有數萬噸產量。

可以肯定：化學肥料到一九六二年的生產水平將達到七百萬噸左右，那時，按產量講，可以超過英國水平。英國自一九四〇年到一九五六年，化學肥料的平均增長速度爲百分之五點六，而自一九五〇年到一九五六年平均增長速度降低爲百分之三點四。如以百分之三點四的速度推算，那麼到一九六二年英國化學肥料的產量總共只有四百四十萬噸。英國的硫酸產量在一九五五年是二百一十三萬噸，假設今後仍保持百分之三點八的速度，到一九六二年只能增加到二百七十六萬噸。而我國硫酸生產到一九六二年可以達到三百萬噸到四百萬噸，也超過了英國的生產水平。其他主要化工產品的產量和英國的距離也有很大的縮短。在十五年後（到一九七二年），我國若干主要化工產品的產量都可以超過英國或趕上英國。

由於有第一個五年計劃所取得的巨大成就，有蘇聯和其他社會主義國家的幫助，我國化學工業建設速度的加快是完全可能的。如在第一個五年計劃期間，新建一個大型氮肥廠約需六年時間，現在只要有四年左右就夠了。建設吉林氮肥廠時，施工期間共爲兩年半，以後建設同樣的工廠，縮短工期三分之一也是可能的。今年開工建設的太原氮肥廠，已經提出要在兩年時間內完成建廠任務。對於發展化學工業有重要作用的資源勘探和開採工作，也正在加緊進行。

勘測鶯歌海

—來自祖國建設前線的訊息

林瑞芳

在海南島西南邊陲，界乎崖縣和昌感縣之間，有一塊伸進南海的三角地帶，名叫鶯歌海。從南海上望過來，鶯歌海像一幅抖開了的黃色大緞子，平鋪在綠海之上。在它的邊緣，有一條長十多公里、高約十公尺、寬四十公尺的帶形沙丘，天然地形成了一堵堅固的「長城」，使鶯歌海草原免受海浪的浪潮沖擊。

鶯歌海處在亞熱帶地區，氣溫高，風力大，蒸發力強，這裏又乾季少雨，全年降雨量比全島各地平均少三分之二以上，每年有三個過鹹季。加上這裏的海水濃度很高（據說比世界上最鹹的紅海海水還鹹），所有這些天然條件，都使鶯歌海成爲建設鹽場最理想的地方。可是這樣一塊理想的鹽場，却一直在沉睡着。直到一九五五年夏天，一隊來自祖國各地的男女，背着儀器，提着花杆來到這裏，它才甦醒了。

兩年多來，我們的勘測隊員在這裏，踏完了沙漠似的草地，踏完了草地綠成湖。在這上萬公頃的鹽地裏，到處印滿了他們的足迹。每隔二百公尺就有他們親手打出來的一個鑽孔。亞熱帶的烈日，使他們滿身長起密密麻麻的熱泡，油皮蛻了一層又一層，但是誰也沒有叫過一聲苦。

在勘測隊裏，人們認爲最值得自豪的，要算是測海這件事了，這是一次非凡的任務。勘測隊裏沒有一個人做過，甚至很多人還是第一次體驗。可是我們的勘測隊長拍着胸膛說：「干得了，再困難都要想出辦法來！」他召開會議，和大家一起研究。全隊六個同志都動員起來了，搞行政工作的同志也沒有例外。缺乏測海儀器，他們想辦法用其他測量儀器代替。沒有船，他們向漁民租。自己造標燈，選測點，準備信號標，並且訓練了一批漁民當他們聯絡、記錄。一切準備工作就緒了，測海工作開始了。

這是一場多麼緊張的戰鬥啊！他們要在連續二十四小時內，一刻不停地測量大海的流速、流向，作出非常準確的記錄。在大海中，浮動着三艘測量的小船作爲三個測點；海與陸地相應地架設好三副測量儀器。測量時，海上陸上一齊動作，不能有絲毫差誤，否則測量的資料就不準確，一切得從頭來過。測海的信號發出了，人們一個個屏住呼吸，只見儀器在移動，秒表在滴答滴答地響，人們迅速記錄着，海上陸上互相用旗語或者信號燈傳遞消息。海上的風浪是這麼大，小船被浪打得前仰後翻。人一上了船，就往往嘔吐。但是，誰也沒有退卻。暈船了，就躺在船上用口指揮着來幫助工作的漁民進行測測。

有一夜，海測正在進行，突然，從海上颳來一陣暴風雨，海上掀起了小山似的巨浪，天黑得像鍋，雷電交加。這時候，換班回來休息的水文組長和勘測隊長從夢裏驚醒了，他們衝到海邊，命令立即停止海測。信號燈在黑暗中閃着亮光，呼喚在海上觀測的小船回來。這是晚上四點多鐘，一、二號船先後駛回來了，但是三號船連影子也不見。難道是出了事故？！人們都萬分焦急地防起岸來，向黑漫的大海眺望。時鐘滴滴答答地走着，好不容易黎明了，人們終於看見三號船拖着一條被風雨打破了的篷安然駛回來了。

兩年多來，我們的勘測同志就這樣地和草原、大海作戰鬥爭。現在，勘測鶯歌海的工作已基本上完成了。鹽場的建場工程已於去年十二月中旬正式動工，每天都有數以千計的工人在場區勞動。兩年之後，這塊荒涼、壯闊的草原將變成我國第一個現代化的鹽場。那時，茫茫的草原，連天的湖水，將開發成爲連成一片的縱橫三千多公頃的大鹽田。鹽田旁邊將建立起一座擁有五千瓩功能的水力發電站。那時候，鶯歌海年將爲國家生產大約七十萬至一百萬噸原鹽，比目前華南區幾千里海岸上大大小小的鹽場總產量還多。鹽的質量也將是全國最好的，含氯化鈉達到百分之九十七。由於這個鹽場部分或者全部採用了先進的技術，鹽的成本也會比全國其他鹽場低。不僅如此，隨着鹽場的建成，這裏還將建立起化工工業，充分利用鹽場的「廢料」——苦滷來生產極有價值、可用於國防、冶煉、醫藥、建築、農業等方面的化工原料。同志，你聽到了這個來自祖國南海邊沿上的建設前線的消息，難道不興奮嗎？

曾昭燏談昨今 寄表兄俞大維

（本報編者按：曾昭燏現任南京博物院院長）

「西子湖的春水，玄武湖的荷花，棲霞的紅葉，鄧尉的梅林，你能不動一點鄉思嗎？」

四哥：

自從一九四九年一月在上海和你一別，到現在已是九年了，這九年中，經過了多少變化啊！春節到了，假日裏，南京的街上十分熱鬧。想到姑母在世的時候，我們一家和你一家共過春節的時候，我有很多感觸，所以寫這封信給你。

你大概很關心我們的情況吧？讓我告訴你一些。記得在一九四八年的冬天，淮海戰役正在進行的時候，你勸我和你一道到香港去，我沒有去。因爲我對博物館事業是有理想的，現在這理想已逐步實現了。南京一解放，我就成了博物院的實際負責人，一九五〇年中央文化部正式任命我爲博物院的副院長，一九五五年晉爲院長。我們博物館的陳列室，你是熟悉的，你曾經羨慕過這樣講究的房屋。現在所有陳列室全被大量的珍貴的陳列品所充實了。每年接納觀衆到二十萬人以上。我們的考古工作大大地展開了。幾年來，我們一直隨着淮河工程進行考古發掘工作。在南京、丹徒、溧水、馬鞍山，這一片不過五千平方公里的地方，我們發現了新石器時代遺址達一百五十多處。我們在一九五〇年就在南京南郊發掘了南唐李後主的祖父和父親的兩座陵墓，一九五四年又在山東沂南發掘了一座漢代的大畫像石墓，這兩個發掘報告，都已出版了，你如果願意看的話，我可以各寄一份給你。

我除博物院工作外，社會活動也是很多的。我是江蘇省人民代表，中國人民政治協商會議全國委員會的委員，江蘇省民主婦女聯合會副主席，中國科學院考古研究所學術委員會委員，江蘇省文物管理委員會副主任委員。爲着開政協的會議以及各種專業會議，我常常到北京去。每次政協會上，我都看到毛主席；一次毛主席設宴會招待我們，我們敬毛主席的酒，祝毛主席長壽，毛主席和我們碰杯，祝我們健康。那時我心中的感動，是無法形容的。

你還記得我那間簡陋的宿舍吧？現在我已不住在那裏了。去年，政府爲着照顧我們幾個研究人員，特地爲我們蓋了一座兩層樓的宿舍，我住在樓上的東半，有一個客廳、大小五間臥房，還有附洗間和廚房。小彬夫婦帶着孩子以及小彬的岳母，都搬來和我同住，臥房還剩下一間，可以招待客人。我們用了一個褓姆，會做湖南菜；小彬已有兩個男孩：大的已三歲，叫做寧寧；小的才兩個多月，叫做衛衛，這是胡小石先生替他取的名字，爲記念蘇聯的人造衛星而命名的。

讓我再告訴你一些親友的情況吧。六哥（俞大紋，俞大維胞弟）的學問，得到國內、國外極大的賞識，他被蘇聯科學院選爲通訊院士，最近才從蘇聯回來。熙妹（俞大紋妻子）在北京師範學院生物系教書，還兼教研室主任。六哥的兒子啓泰、啓平已長大了，進學校了。恒姐（俞大綵，即俞大維胞妹）已經退休，還住在北京大學的宿舍裏，北大按月給她薪水。恒姐的小兒，受了父親的遺傳，害神經病，長期住在醫院裏。她的女兒小妹，和小雷結婚了，生了個男孩，名叫念念，現在已經十個多月了，是個胖娃娃，可愛得很。愷姐（俞大絪，即俞大維的胞妹）腸上生瘤，進北京醫院，經張孝騫、吳英愷幾位大夫共同診視，決定開刀，在去年五月開了刀，經過情形良好，在去年寒假，到北戴河去休養了一個多月，現在已完全恢復健康，回到北大教書去了。關於老聞（曾昭掄，俞大維妹夫），台灣、香港方面一定有人造了很多謠言。是的，老聞犯了一個很大的錯誤，應當得到嚴厲的批判，一個人不接受批評是不會進步的。不過共產黨對老聞還是很好的，在生活上多方照顧，在精神上給予許多安慰。去年暑假，在他的錯誤被發現以後，我特地到北京去，陪他住了將近三個月。他們過的生活還是以前那樣舒適，經常有朋友來看他。在愷姐從北戴河回來以後，我們三人帶着老張媽，一道出去吃了涮羊肉，吃了西餐，還看了幾齣名演員常香玉演的「游龜山」的戲。

提到看戲，我又記起你常說我不喜歡看戲，缺乏了一部分生活。是的，在當時民不聊生的情形之下，我確是無心看戲。可是，我現在眞正喜歡看戲了。我看過梅蘭芳的貴妃醉酒、宇宙鋒、鳳還巢，看過程硯秋的變蝴蝶，看過荀慧生的釵頭鳳，看過郝壽臣、劉喜奎等合演的法門寺，看過麒麟童的四進士、烏龍院和追韓信，看過俞振飛的連環計，看過韓世昌、白雲生的游園驚夢，還看過許許多多的地方戲，越劇、滬劇、錫劇、揚劇、漢劇、川劇、豫劇、評劇，許多精采的節目，全看過了。爲着看戲，我常常深夜才回家。的確，在新社會，人變得愈來愈年輕了。胡小石先生還經常見面，我們常常一道看戲，也常常一道去吃小館子。城南一個館子，一份紅燒魚翅，特別的好，價錢並不貴，三元錢一大海碗。

我每次到北京去，看到六哥、恒姐、愷姐他們，常常談到你以及台灣的其他親友，我們多麼盼望着你們回來！想起當初我們每人對於自己的事業各有一番理想，也衷心希望中國成爲一個富強康樂的國家，而現在我們分歧竟是這樣遠，我們不能不爲你們惋惜。就以你而論，你曾經多麼關心國家的交通事業，在這方面也很努力，但是那時候你能對國家有什麼建樹呢？解放九年來，祖國交通事業發展的情形，例如關新路、寶成路、成渝路、康藏公路、武漢長江大橋、衡陽湘江大橋的修成，你從報紙上該能知道了，你作何感想呢？

記得在一九四八年冬天，你曾和我談起，不知道共產黨佔領了大城市以後，對工廠、企業的政策怎樣，是否會把工廠機器拆分了？你現在應當明白了，共產黨不僅沒有把原有工廠的機器拆掉，而且建造了不少新型的大規模的工廠。鞍山、玉門油礦、柴達木盆地油礦的情形，你也許從報紙上知道了。現在我們已經能夠自造民用飛機，解放牌的汽車已經在街上行駛，你這個關心交通事業的人，聽了能夠無動於衷麼？

記得你和我談起花園口合龍的事，說得那樣津津有味，但九年來祖國的水利建設工程，比起花園口合龍來，何止千百倍！淮河上，我是到過的，親眼看到這一條每年製造百萬災民的害水，現在已經馴服成爲對灌溉、航運、農業都有利的安流了。治理黃河的工作業已開始，三門峽正在建造宏大的水庫，有一位科學家自豪地告訴我，要使「黃河流碧水，赤土變青山」。長江三峽的水利工程也就要開始了。

祖國這樣飛躍前進的情形，證明你和其他一切到台灣去的人所走的道路是錯誤的。周總理曾發出「愛國一家」的號召，希望所有逃到台灣的國民黨軍政人員回來共同建設祖國，你們回來，肯定是安全的，也會有工作做，你們又何必遲疑呢？

你們有顧慮，這也是自然的，幾年來，台灣、香港、美國各方面的報紙，一定有許多違背事實的報導，把中國大陸描寫成「人間地獄」或者成爲一個離奇的、不可理解的國家。無可置疑，這些報導，有許多是惡意的誣蔑造謠，或歪曲事實的宣傳，但可能有一些也並非惡意的，而只憑自己的臆測，就描繪成一幅離奇的場面。你們這些人，就對共產黨不瞭解，看了這些報導，怎能不受它們的影響呢？

應該說，共產主義事業中有些事情，不是局外人所能瞭解的。從我們這樣家庭出身的人，而且一直和革命事業沒有接觸的人，在解放前，誰能不把共產黨當成洪水猛獸呢？但這九年來，我和共產黨相處，感到共產黨是最近人情的，最合人情的。他們和我們相處得很好，有的已成爲親密的朋友，我們互相幫助，互相關懷，從他們那裏我眞正感到人間的溫暖。人在這個環境中過慣以後，就覺得一切事情是那樣自然，正像魚在水中一樣，來去自如。再說批評鬥爭，你們聽了是多麼可怕，而在我們看來，正等於家庭中一個孩子淘氣，在廚房裏玩火，差一點把房子燒着了，做父母的不得不把孩子抱出來，實實在在打幾下，使他以後不敢再頑皮。責備、打過以後，仍然像以前一樣愛那個孩子。事情就是這樣自然的，也就是非如此不可的。

你聽了我的話，一定說我變了。是的，我變了，但我的變是快樂的，我爲我的變而感到自豪。而且變的人很多。我在北京、南京，看到許多熟人，例如李四光先生、吳有訓先生、胡小石先生、劉敦楨先生，都和我一樣的變了。他們忘我地、愉快地工作着，劉先生還光榮地參加了共產黨。這些事，難道是神蹟麼？不是的。如果你回來看的話，你也會興奮地感到這是很自然的事。

在台灣，也許還有少數人，幻想着美國會幫助你們，用武力打回大陸，或者幻想着第三次世界大戰爆發，希望可以從中趁火打劫。這些幻想，到現在都應破滅了。在朝鮮戰場上美國軍隊遇到我們的志願軍，被打得頭破血流，他們還敢向大陸動手麼？美國是有一批戰爭販子，想發動第三次世界大戰的，但蘇聯洲際導彈火箭的發明和兩顆人造衛星飛上了天，美國還敢輕於冒險麼？如果眞要發動戰爭的話，首先毀滅的是美國和它的僕從國家以及它設有軍事基地的地方，而不是我們社會主義陣營的國家。馬歇爾你是認識的，在幾年以前他就說過：「神話已經破滅了，我們並不是世界上最強大的國家。」這兩句話已經替美國獨霸世界的幻想敲了喪鐘，到現在，你們還有何所待呢？記得丘遲與陳伯之書中有這樣幾句話：「而將軍魚游於沸鼎之中，燕巢於飛幕之上，不亦惑乎？」這幾句話是值得細細玩味的。

丘遲書中又說：「暮春三月，江南草長，雜花生樹，羣鶯亂飛，見故國之旗鼓，感生平於疇日，撫弦登陴，豈不愴悢？」想到西子湖的春水，玄武湖的荷花，棲霞的紅葉，鄧尉的梅林，你能不動一點鄉土之思嗎？

希望你爲我問候四嫂、祥姐、顯姐、瀛哥、範姐、彬哥、秋弟、綏妹，我就不一一寫信了。祝你安好。

昭燏 一九五八年二月十四日

曾昭燏與外賓

曾昭燏（右）陪同日本考古學訪問團團長原田淑人出遊時合影。

台灣內外

駕飛機歸來一年半

—寄台灣空軍的舊朋友們

黃綱存

同學們、朋友們：

自從前年八月十五日我駕機奔回光明的祖國，到現在，已經是一年半的時間了。在這一段時間裏，生活是幸福的，思想也在不斷的起着變化，當我愉快地過着春節的時候，不由得想起你們在台灣的處境，因此想借着報端向你們講幾句話。

去年四月，中華人民共和國國防部長彭德懷元帥授給我空軍少校軍銜，任命我爲空軍某航校飛行訓練團的副團長。一個少校軍銜，在台灣可也算不了什麼，但在人民解放軍中，卻是十分光榮和十分被人尊敬的職位，我受到了首長們和同志們熱烈的歡迎和親切的關照，使我好像回到了久別的家鄉和久別的弟兄們重新相處一樣，我沒有感到處在陌生環境的寂寞，感覺到解放軍中有無限的同志愛和人情溫暖，這是在國民黨軍隊中十幾年來沒有感受到過的。

來到航校後不久，即參加了飛行工作。爲了保證幹部的飛行安全，校長親自帶我作了幾次飛行，因爲我國自己製造的這種教練機與AT——六的性能相近，所以在幾次練習後，我便掌握了國產的雅克——十八飛機的各種飛行技能，並擔負起了教練的領導工作。

在工作上，我們是集體領導和個人分工負責，我是負責全團的飛行訓練工作的。我和團長、政委經常一起開會，研究工作，決定本團的一切重大問題，大家有意見都可以提，有困難時互相支援和協助。爲了搞好訓練，大家都分頭依照計劃去做，有困難大家來研究解決，一經通過決定後，大家都發揮很大的幹勁，絕對沒有像在台灣一般人爲了混飯吃而不得不工作的心情。由於共產黨的幹部稟性樸實，待人熱情，因此私人感情上大家和我相處非常融洽。我們在一起推心置腹，無事不講，無話不說。部屬們對我都很尊敬，樂於接近我。在公事方面，在我職責範圍內的事，他們都請示我，我在工作中也本着大膽負責的精神來處理。工作有困難時，上級和同事們都能支持我，這裏沒有人事上的互相傾軋，勾心鬥角的現象，有的乃是同志間的互助和友愛。

每一天早晨，天剛一亮，我們的機務人員就在停機坪上緊張地工作，他們對飛機的機件，維護得非常細緻，到了一定的時候，就要進行一次拆洗和油封。他們從早到晚的工作，讓飛機不帶一點毛病上天，從而避免了事故，保證了安全。開始時，我看不慣這些，不理解要這樣做的道理，後來，我從事實中明白了這樣做的好處。

這裏在飛行方面，是十分注意安全的，要層層負責，層層檢查，校長要保證大隊長飛行的安全，大隊長要保證飛行教官們的飛行安全，這樣各級領導就必須做到深入細緻的檢查。

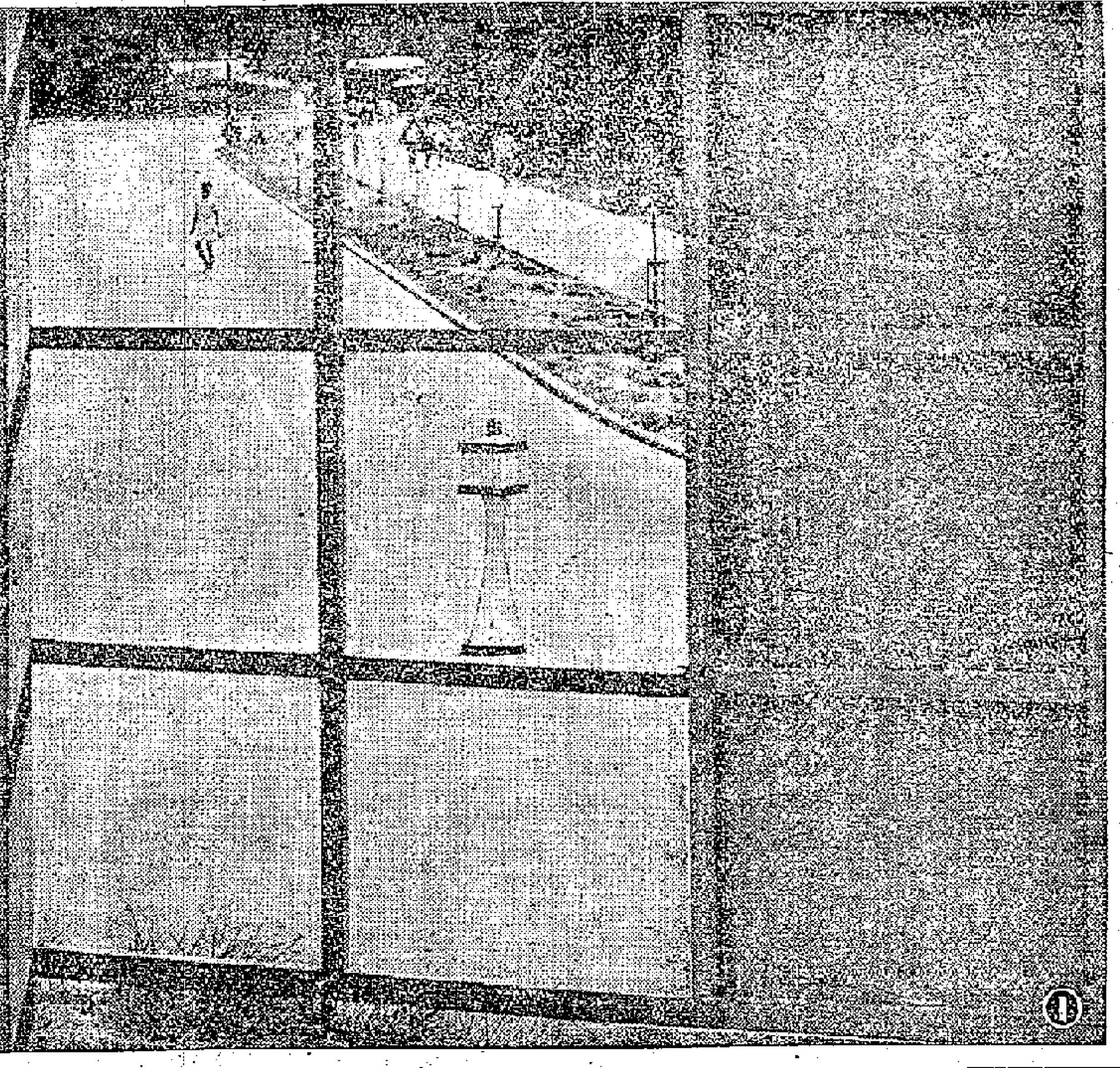
過去，我們曾認爲人民空軍由於建軍的時間短，飛行的時間少，飛行技術低，而且飛機多而且新，然而，就我近一年來所看到的情況，證明了我們上述的認識是與事實不符的。人民空軍不僅有能夠製造世界最新技術成就的飛機和器材裝備的工廠，而且每個飛行員都有着蓬勃的朝氣和共產主義精神，掌握先進的飛行經驗，所以他們飛行技術的進步和提高是很快的。

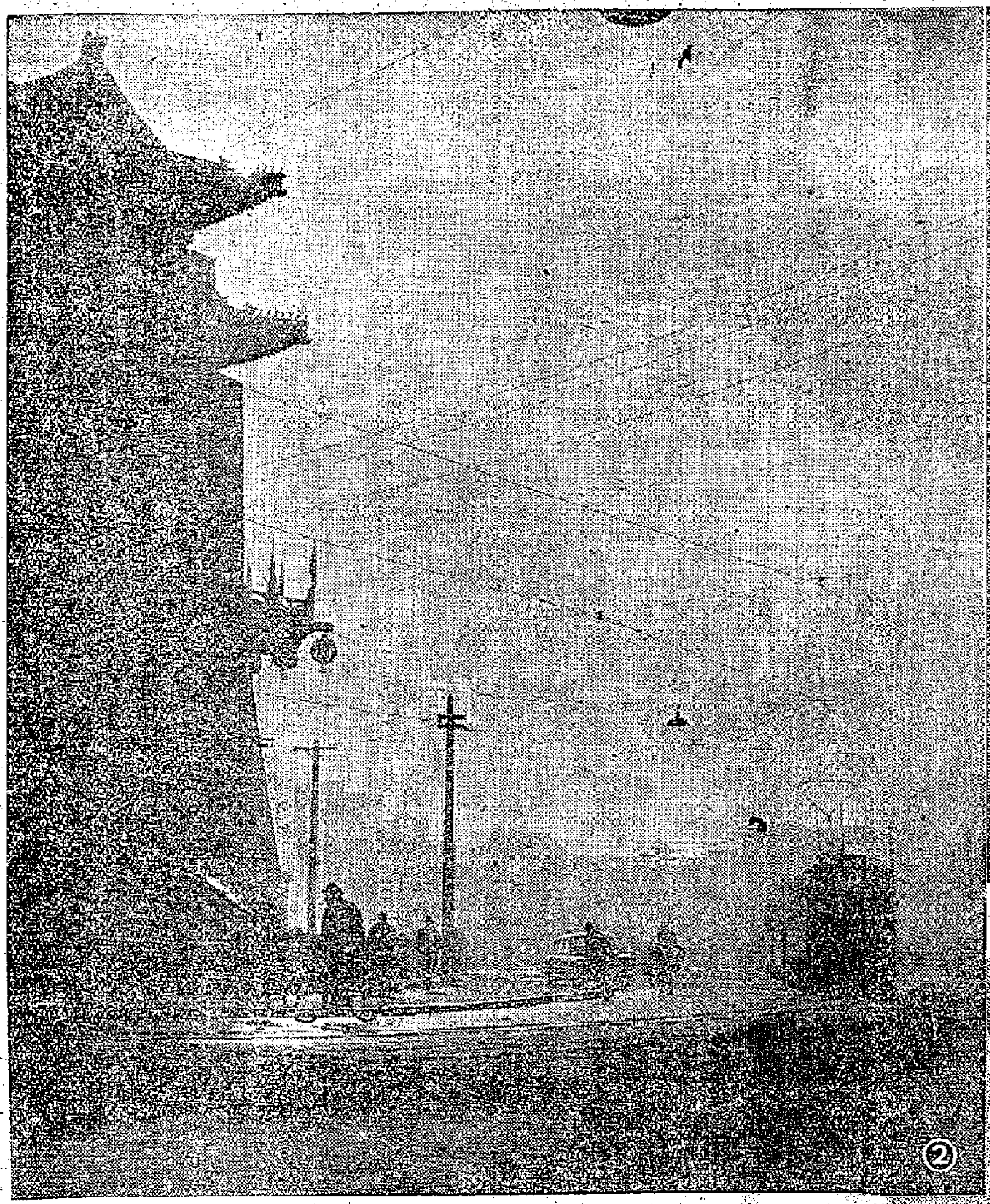
祖國的航空事業和別的建設事業一樣，在大踏步地前進。每當我坐上祖國自己製造的飛機時，就想到了你們；如果你們也回到祖國，和我一起把力量貢獻給新中國的建設事業，該多麼好啊！得到人民的信任，爲祖國的事業貢獻出一切力量，我自己所親身經歷的事實，就完全可以證明。最後，祝賀你們身體健康！

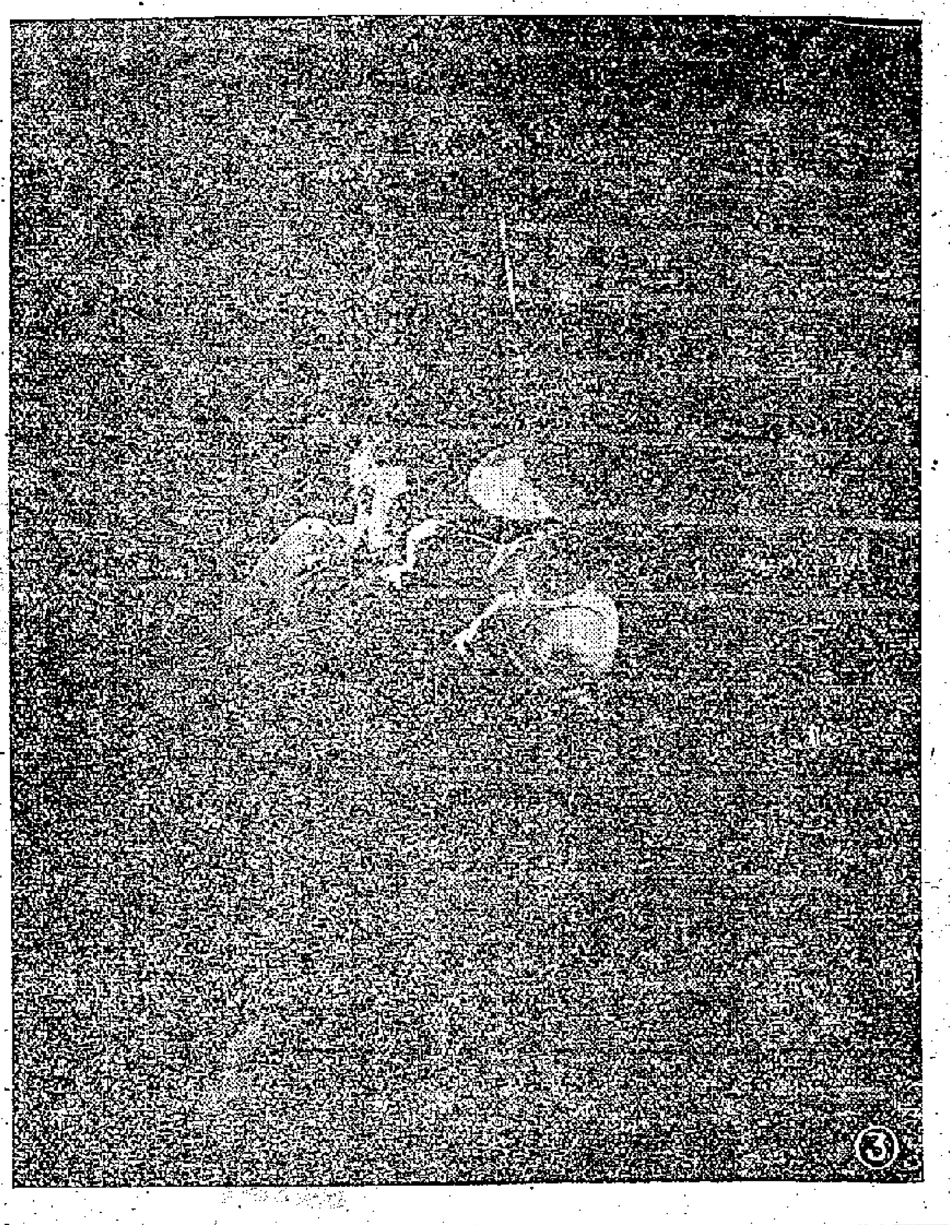
你們的同學和朋友黃綱存

讀者影展

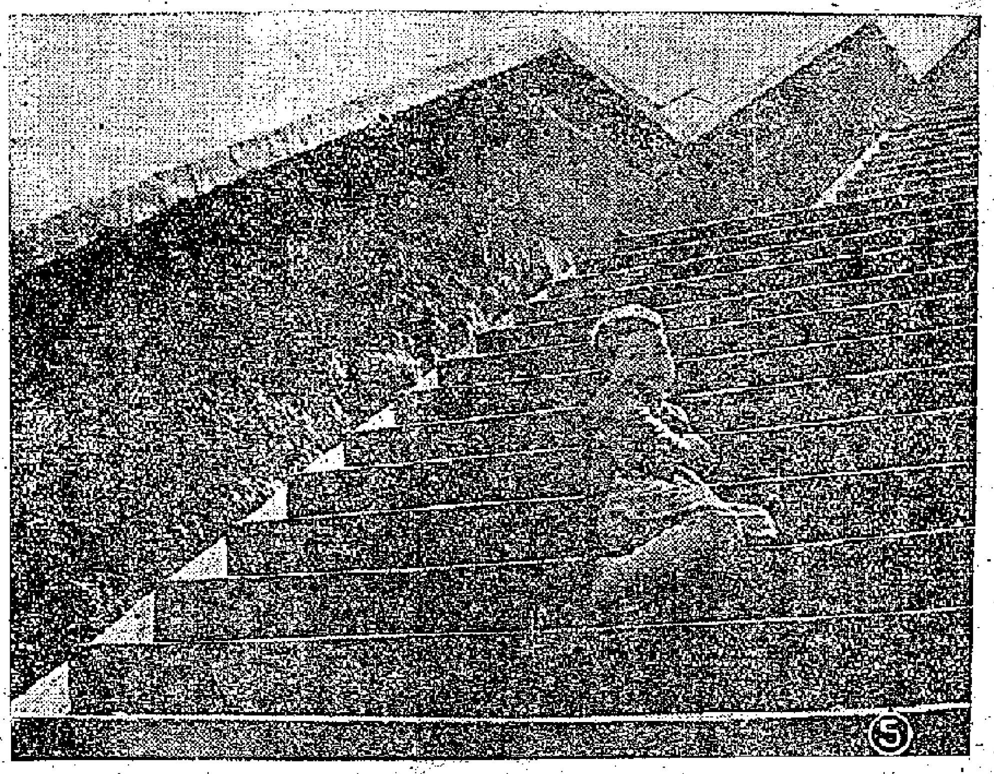
（一）天堂之路　余振球攝
（二）首都的早晨　夏信偉攝
（三）一點靈犀　蔡世勇攝
（四）甜笑　王偉攝
（五）我唔上　梁耀華攝


①


②


③

④


⑤

兒童

每逢星期日、三出版

填色比賽

自己縫衣

姓名：　　年齡：　　性別：
學校：　　年級：
住址：

新書介紹

尋★月★記

小華

作者：馮鍾璞。書價：五毫。售書處：九龍學生書店、香港中華、商務、三聯、上海等書局。

「尋月記」是一本優美的童話，書中敘述了這樣的一個故事：

一對小兄妹，哥哥叫寧兒，愛勞動但不肯動腦筋；妹妹小宵，却是個光愛幻想不愛動手去做的孩子。有一天晚上，他們夢遊月宮，會見了月宮裏的嫦娥阿姨。嫦娥勤勞而且仁慈；她白天收集太陽光，織成月光；晚上還要照料孩子們的夢，使孩子們在夢鄉裏甜蜜幸福。可是嫦娥阿姨有着心事，原來她織成的月光，常被西王母盜取，拿來做衣服和酒。西王母是個妖神，住在「泥宮」裏，專門散佈疾病和瘟疫。寧兒和小宵到月宮的這天，剛巧是西王母要嫦娥交出月光的最後限期，可是給嫦娥拒絕了。

月亮裏刮起大風，發出巨響，西王母因為嫦娥拒絕交月光，發怒了，親自來盜取月亮珠。月亮珠是一顆五彩大珠，它是月亮的靈魂，安放在百合花座裏。月亮珠給西王母奪去後，月亮破碎了，變成漆黑一片，仁慈的嫦娥急忙摘下肩紗，讓小宵和寧兒披着它飛下地面。

兄妹兩人回到地面後，決心要救嫦娥阿姨。他倆得到了小仙子「想」和「做」的幫助，「想」告訴他們，要奪回月亮珠，必須去「美麗之鄉」，找三千顆百合花種，再去「智慧之國」，找三千粒汗珠，最後還要去「幸福之土」，找三千聲孩子的笑聲，才能破西王母的妖法。小仙子又叫他們把嫦娥的肩紗洗乾淨，才可以披着它隨意飛行。小仙子「做」還答應隨時幫助他們。

小宵和寧兒因為要找這三件東西，經歷到重重艱險和困難，因為西王母和她的爪牙三頭鳥等到處跟他們搗亂，同時他們自己也有缺點——粗心大意，不能手腦並用，弄到百合花枯萎了，汗珠散落稀爛了，又因為肩紗沒有徹底洗乾淨，飛到中途墮落海中了。幸虧後來他們改正了錯誤，再從頭做起，又得到「智慧之國」的阿姨叔叔們的幫助，打擊了西王母，終於備齊「鮮花、汗珠和笑聲」，救出了嫦娥阿姨，消滅了西王母和「泥宮」，把月亮珠重新放回新的百合花座裏，月亮重明了。

這本書教給我們：要完成一件事業，既要動腦筋去想，也要親自動手去做，要手腦並用，才會成功。

童話

奇怪鐘

青華

小民是個貪睡的傢伙，每早，太陽已升得老高了，他還在做着好夢，非要媽媽來把他叫醒不可。

媽媽覺得這樣下去是不行的，小孩子應該有早睡早起的習慣呀！於是她給小民買了個挺漂亮的小鬧鐘，早上鬧鐘一響，就要小民起床，別再要媽媽來叫了。

小民覺得小鬧鐘很有趣，它的顏色多美呀，而且響起來也很好聽哩。晚上，媽媽把鬧鐘校好，放在小民床頭，看他睡下了，才去做別的家務工作。

小民心裏想，從明天起，一定要準時起來，甚至鬧鐘還沒有響就要起來，要給媽媽一個大大的意外。……

他想着想着，興奮極了，怎樣也睡不着了。他側過身去，還是睡不着，無論把身體怎麼放都是睡不着！他生氣了，索性一骨碌爬了起來，不想睡啦！

「喂，小朋友，別生氣啦，還是好好的睡吧。」一個細小的聲音在小民的耳邊響起來。小民覺得很奇怪，是誰在跟自己說話呀，瞧一瞧，房間裏連一個人影也沒有呀！他心裏怕得很，連忙躺到床上，心裏想着，究竟誰在跟自己說話呢？越想他就越睡不着了。

「別害怕，好好的睡吧，否則明天你不會起的。」那個聲音又響起來了，好像離自己很近，但却看不見有誰在房間裏。

小民害怕極了，但他還是大着膽子問道：「你究竟是誰呀，怎麼我看不見你的影子？」「哈哈，我就在這裏呀，就在你的牀頭。我的名字叫奇怪鐘。」那聲音笑着說。

啊呀，小民一下子明白了，原來是小鬧鐘在跟自己說話呢！但是，小民心裏想：鬧鐘怎麼會說起話來啦？哦，他明白了，因為是奇怪鐘呀，所以就會說話了。唔，好吧，會說話就會說話吧，我可要問問：

「喂，奇怪鐘，我問你，我怎麼會整晚睡不着的？」

「因為你太興奮了，想得太多了，你想在我還沒有叫的時候就起牀，是不是？」

小民想：奇怪鐘真是奇怪，連自己的心思也知道啦！好吧，我還要問問：「奇怪鐘，現在我可睡得着了吧？」「可以啦，小朋友！閉上眼睛，什麼都不要想，就會睡着了，明天我會叫醒你的。」小民照着鬧鐘的話去做，真的不一會兒，就呼呼的睡着了。（繪圖：劉俱）

明仔

梦多畫

運動後，莫脫衣

助人最樂

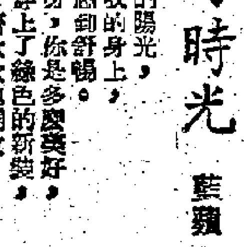
吳仁響

在樓梯上，我遇見一個老婆婆，她大約有六十多歲了，拿着一個大紙袋，裏面有餅菜和罐頭什麼的，一面上樓，一面喘氣。我想起老師常常說：「幫助別人會得到快樂」，便跑身走到老婆婆身邊說：「老婆婆，你上哪層樓呢？」老婆婆說：「三樓。」「讓我替你拿這些東西吧。」說着，我接過她的大紙袋，一口氣跑上三樓，再下樓扶她上去。她感激地說：「小朋友，謝謝你，你在哪兒唸書？」我說：「漢華中學。」她從袋中掏出了一塊錢，對我說：「孩子，給你買東西吃吧。」我堅決地拒絕了。她又說：「這怎麼好意思呢？無端端要你搬東西，累了吧！」我說：「老婆婆，幫助別人是應該的，我不要你的錢，你收回了吧。」我又替她按了門鈴，提了那些東西進屋，才向她告別。她連聲說：「你真是好孩子，有空來我家裏玩玩吧！」我說：「好，再見。」於是，我便回家了。路上我覺得心情特別輕鬆愉快。

猜謎

尖見尖，尖見滿，身是針，有時在地上走，有時像松球。
——猜一小動物

詩歌

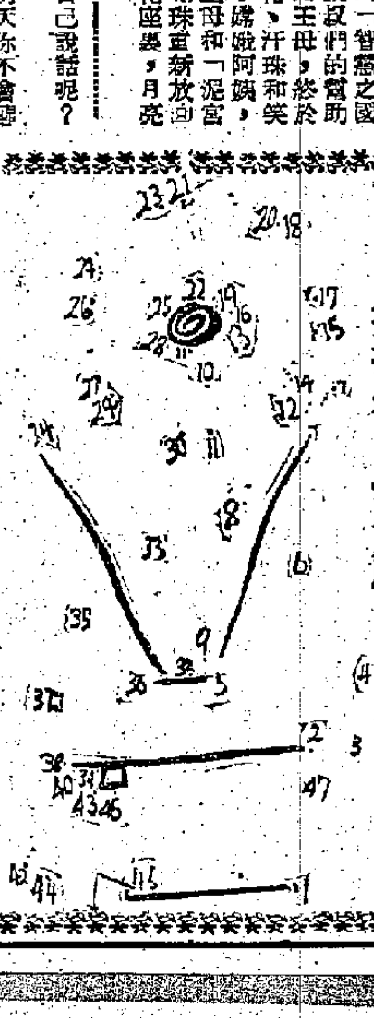


不辜負好時光

藍蘋

溫暖的陽光，
照在我的身上，
使我感到舒暢。
春天呀，你是多麼美好，
原野穿上了綠色的新裝，
百花一齊欣欣地開放。
蜂蝶正在忙碌地採着花蜜，
鳥兒在空中愉快地飛翔！
農民伯伯開始了辛勤地耕種，
希望秋天有個好收成。
人們都在加倍地工作，
誰也不願辜負好時光！
春天，我要向你保證：
決不虛度良辰，
要把身體鍛得更強壯，
學習也要更認真。
因為我知道時光最無情，
一溜跑，便溜得沒影沒蹤；
誰不及時努力，
就會對你臉紅。

畫畫看　是什麼？



算術遊戲

有三本書，每本的頁數不相同。但知道三本書的頁數加起來，總數是一一五，第一本和第二本的頁數加起來是四〇，第一本和第三本的頁數加起來是九〇，你能算得出這三本書各有多少頁嗎？怎樣算，想想看？（答案下期發表）

「看小豬吃食」填色比賽入選名單

姓名	年齡	學校
楊元偉	四	未入學
莊啓文	五	威靈頓
梁世華	五	協恩
池瑞仔	六	木匠工會
譚潤賓	六	聖瑪利夜校
石會華	六	荷里活道官立
廖　正	六	佳聯會
黃寶祥	七	育存
馬婉明	七	竹園領島
譚容容	七	陶淑
陳　方	七	民光
胡士英	八	聖心
邱惠英	八	北角官立
呂永心	八	尚文
鄧慶自	八	聖士提反堂
吳寶華	八	聖彼得夜校
汪　楓	八	麗澤
陳　琳	九	培僑
顏天祝	九	華南一
蕭傳雯	九	南華
鄭兆平	九	東華義校
黃煥榮	九	國粹
沈穗媛	九	聖三一堂
羅錦芸	十	德信
陳愛貞	十	華文
黃玉英	十	聖芳濟
何慈顯	十	聖心
李子尚	十	德信
馬雪梅	十	木匠工會
周剛志	十	樂正
鄧明當	十一	尚文
許紹妮	十一	福建
陳若梅	十一	寶血
李國林	十一	大德
潘　成	十一	台山夜校
沈乃奇	十二	嘉道理下午班
胡佳清	十二	紅磡勞校
黃耀忠	十二	知行
區士初	十三	致用
蔡小碧	十四	培英

請入選小朋友，以及今天和上期（三月五日）在本版有見畫作品登出的小作者們，今天上午十時至下午五時到本報門市部領獎品。

買豆漿

龔東成

今天早上我起身後，洗完臉就去買豆漿和麵包做早餐。賣豆漿時因為人多，我等了很久。當我拿到「豆漿」走到半路，才想起忘記了給錢，就立刻回去把錢交給那賣豆漿的人。他笑笑地對我說：「好孩子，你真是誠實」。我聽了面紅紅的走了，可是心裏很快樂。

小貓

李英嫦

一天，我正在做功課，突然聽到一個奇怪的聲音，從床下面發出。我覺得很奇怪，就到床底去找尋，看是什麼東西。怎知我家的母貓比我還快呢，只見牠跳跳跳的，往床底奔過去，這時我才明白，原來我家的母貓已添了孩子了。

幾天後，我無意中在床下面的一個角落裏發現三隻小貓，兩隻是灰色，一隻黑色，都美麗可愛。這就是我家母貓生下的吧。我把牠們放在一個木箱裏，不要牠們到處的爬，遇到意外和危險。

母貓來了，看見我把牠的孩子放在木箱裏，好像很高興，在我的腳下走來走去，好像在說：「謝謝，謝謝。」